

QUADRO DE COMANDO ПINAKAΣ XEIPIΣMOY PANEL STEROWANIA ЩИТ УПРАВЛЕНИЯ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKA KONTROL PANELI



INSTRUÇÕES DE USO E DE INSTALAÇÃO OAHFIEZ XPHZHZ KAI EFKATAZTAZHZ INSTRUKCJA UŽYTKOWANA I INSTALACI PYKOBOДCTBO TIO YCTAHOBKE IN ЭKCTUTYATALIMI NÁVOD K OBSLUZE A INSTALACI KULLANIM VE MONTAJ BİLGİLERİ EO B CBB 3 230 L01

U-link



AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE CERTIFICATO DA DNV GL = ISO 9001 = = ISO 14001 =

Atenção! Ler atentamente as "Instruções " que se encontram no interior! Προσοχή! Διαβάστε με προσοχή τις "Προειδοποιήσεις" στο εσωτερικό! Uwaga! Należy uważnie przeczytać "Ostrzeżenia" w środku! Внимание! Внимательно прочтите находящиеся внутри "Инструкции"! Varování! Přečtěte si pozorně kapitolu "Upozornění"! Dikkat! İçinde bulunan "Uyarıları" dikkatle okuyunuz!

INSTALAÇÃO RÁPIDA - ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ - SZYBKA INSTALACJA БЫСТРЫЙ МОНТАЖ - RYCHLÁ INSTALACE - HIZLI KURMA

D811828 00101_05



Питание дополнительных устройств

Napájení příslušenství Aksesuar beslemesi

Входы концевого энкодера

Vstupy konc.enkodérů Enkoder girişleri

Антенна Anténa

Anten

Питание

Napájení

Двигатель

Motor



TÜRKÇE

ČEŠTINA





SAFE3 = 7

52 77 76

50

50 51

2 4 3

54321Ba 76 -78 -

PHOT / 2 PHOT OP / 2 PHO

-50 -76 -77

-51 -50 1 2

3 _78 -76

RX2

52<u>1</u> 50<u>2</u> TX1

52<u>1</u> 50<u>2</u>

TX2

SAFE3 = 1,3,5 TEST ON



PORTUGUÊS

ENNHNIKA

F





2) GENERALIDADES O quadro de comandos LEO B CBB 3 230 L01 è fornecido pelo fabricante com regulação standard. Qualquer variação deve ser definida através do programador de display incorporado ou através de programador palmar universal.

- As características principais são: Controlo de 1 motor monofásico Regulação electrónica do binário Entradas separadas para os dispositivos de segurança Entradas de comando configuráveis Entradas de comando COEDE
- Entrada controlo ENCODER

A placa é dotada de uma placa de bornes de tipo extraível para facilitar a manutenção ou a substituição. É fornecida com uma série de pontes pré-cabladas para facilitar o instalador nos trabalhos. As pontes são relativas aos bornes: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77.

Se os bornes acima indicados são utilizados, retirar as respectivas pontes.

VERIFICAÇÃO O quadro LEO B CBB 3 230 LO1 efectua o controlo (verificação) dos relés de marcha e dos dispositivos de segurança (fotocélulas), antes de executar cada ciclo de abertura e fecho. Em caso de mau funcionamento, verificar o funcionamento regular dos dispositivos ligados e controlar as cablagens.

3) DADOS TÉCNICOS	
Alimentação	230V~ ±10% 50Hz*
lsolamento rede/baixa tensão	> 2MOhm 500V
Temperatura de funcionamento	-10/+55°C
Protecção térmica	Interna ao motor
Rigidez dieléctrica	rede/bt 3750V~ por 1 minuto
Potência máxima do motor	750 W
Alimentação acessórios	24V~ (180mA absorção máx) 24V~safe (180mA absorção máx)
AUX 3	Contacto N.O. (24V~/3W max)
Lampejante	230V~ 40W máx
Dimensões	ver Fig. A
Fusíveis	ver Fig. B
Grau de protecção	IP54

(* outras tensões disponíveis a pedido)

4) LIGAÇÕES DA PLACA DE BORNES Fig. B

L FASE N NEUTRO GND TERRA I10 ABRIR1 + COND1 Ligação motor. ABRIR1 + COND1 11 CMN1 11 CMN1 12 FECHAR + COND FECHAR + COND FECHAR + COND1 Abertura Motor e condensador CMN1 Comum Motor 712 FECHAR + COND 20 LAMP 230v Saída lâmpada de sinalização 230V máx 40W. 21 LAMP 230v Saída lâmpada de sinalização 230V máx 40W. 26 AUX 3 - CONTACTO LIVRE (N.O.) (Máx 24V 3W) CONTACTO N.O. (24V~/3W max). Utilizável somente com o segundo canal rádio da receptora rádio inserido no conector o 40 - REF SWE Alimentação ENCODER			
N NEUTRO Alimentação monofásica 230V~ ±10%, 50-60Hz, com cabo de ligação à terra. GND TERRA Alimentação monofásica 230V~ ±10%, 50-60Hz, com cabo de ligação à terra. 10 ABRIR1 + COND1 Ligação motor. ABRIR1 + COND1 Abertura Motor e condensador CMN1 Comum Motor FECHAR + COND ABRIR1 + COND1 Abertura Motor e condensador 20 LAMP 230v Saída lâmpada de sinalização 230V máx 40W. 26 AUX 3 - CONTACTO LIVRE (N.O.) (Máx 24V 3W) CONTACTO N.O. (24V~/3W max). Utilizável somente com o segundo canal rádio da receptora rádio inserido no conector o 81 40 - REF SWE Alimentação ENCODER			
Image: Wight of the system			
Image: Note of the image: Note of			
Image: Product of the system ABRIN 1 COND1 ABRIN 1 COND1 Abertura Motor e condensador CMN1 Comum Motor 12 FECHAR + COND FECHAR + COND1 FECHAR + COND1 FECHAR + COND1 20 LAMP 230v Saída lâmpada de sinalização 230V máx 40W. 26 AUX 3 - CONTACTO LIVRE (N.O.) (Máx 24V 3W) CONTACTO N.O. (24V~/3W max). Utilizável somente com o segundo canal rádio da receptora rádio inserido no conector o 40 - REF SWE Alimentação ENCODER			
Image: Second control of the contro			
20 LAMP 230v Saída lâmpada de sinalização 230V máx 40W. 26 AUX 3 - CONTACTO LIVRE (N.O.) (Máx 24V 3W) CONTACTO N.O. (24V~/3W max). Utilizável somente com o segundo canal rádio da receptora rádio inserido no conector o Alimentação ENCODER			
21 21 26 AUX 3 - CONTACTO LIVRE (N.O.) (Máx 24V 3W) CONTACTO N.O. (24V~/3W max). Utilizável somente com o segundo canal rádio da receptora rádio inserido no conector o Alimentação ENCODER			
AUX 3 - CONTACTO LIVRE (N.O.) (Máx 24V 3W) CONTACTO N.O. (24V~/3W max). Utilizável somente com o segundo canal rádio da receptora rádio inserido no conector o 40 40 - REF SWE Alimentação ENCODER			
40 - REF SWE Alimentação ENCODER	CONTACTO N.O. (24V~/3W max). Utilizável somente com o segundo canal rádio da receptora rádio inserido no conector específico.		
Alimentação ENCODER			
A 41 + REF SWE			
42 A RS485 Comunicação ENCODER			
43 B RS485			
50 24V-			
51 24V+			
Saida alimentação para dispositivos de segurança verificados (transmissor fotocélulas e trans Saída activa apenas durante o ciclo de manobra.	nsmissor de perfil sensivel).		
60 Fio comum Fio comum entradas IC 1 e IC 2			
61 IC 1 Entrada de comando configurável 1 (N.O.) - Default START E. 61 IC 1 START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".			
62 IC 2 Entrada de comando configurável 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".			
63 Fio comum Fio comum entradas IC 3 e IC 4			
64 IC 3 Entrada de comando configurável 1 (N.O.) - Default OPEN. 57ART E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".			
65 IC 4 Entrada de comando configurável 2 (N.O.) - Default CLOSE. 65 IC 4 START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de comando".			
70 Fio comum Fio comum entradas STOP, SAFE 1 e SAFE 2			
71 STOP O comando interrompe a manobra. (N.C.) Se não se utiliza deixar a ponte ligada.			
72 SAFE 1 Entrada de segurança configurável 1 (N.C.) - Default PHOT. 72 SAFE 1 PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TES 7 Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de segurança".	ST / BAR 8k2		
73 FAULT 1 Entrada verificação dos dispositivos de segurança ligados ao SAFE 1.			
74 SAFE 2 Entrada de segurança configurável 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de segurança".	ST / BAR 8k2		
75 FAULT 2 Entrada verificação dos dispositivos de segurança ligados ao SAFE 2.			
76 Fio comum Fio comum entradas SAFE 3			
77 SAFE 3 Entrada de segurança configurável 3 (N.C.) - Default PHOT OP. 77 SAFE 3 PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST Tomar como referência a tabela "Configuração das entradas de segurança".	ST		
78 FAULT 3 Entrada verificação dos dispositivos de segurança ligados ao SAFE 3.			
Y ANTENA Entrada antena. Usar uma antena sintonizada em 433MHz. Para a ligação Antena-Receptor usar o cabo o massas metalicas perto da antena, pode interforir com a recepção rádio. No caso de fra	coaxial RG58. A presença de		
# SHIELD Initiation period du antena, porte du a	ter alcunce do transmissol,		

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

PORTUGUÊS

2	Configuração das saídas AUX
ŏ	Lógica Aux=1 - Saída LUZ INDICADORA DE PORTÃO ABERTO SCA.
Ē	O contacto fica fechado durante a abertura e com a folha aberta, intermitente durante o fecho, aberto com folha fechada.
٩l	Logica Aux= 2 - Saida comando LUZ DE CORTESTA.
-	lo contacto nea rechado por 90 segundos depois da dicima manobra.
	Logica Aux= 5 - Salad contratado Log De ZoriA. O contacto fica fechado por toda a duração da manobra.
	Lógica Aux= 4 - Saída LI/Z ESCADAS.
	O contacto fica fechado por 1 segundo no início da manobra.
	Lógica Aux= 5 - Saída ALARME PORTÃO ABERTO.
	O contacto fica fechado se a folha fica aberta por um período de tempo duplo em relação ao TCA definido.
	Lógica Aux=6 - Saída para LÁMPADA CINTILANTE.
	O contacto fica techado durante a movimentação das folhas.
	Lógica Aux= 7 - Saída para FECHADURA ELECTRICA DE LINGUETA. O contacto fica fechado por 2 segundos a cada abertura.
	Lógica Aux= 8 - Saída para FECHADURA ELÉCTRICA DE MAGNETE.
	O contacto fica fechado com o portão fechado.
	Lógica Aux= 9 - Saída MANUTENÇAO O contacto permanece fechado ao atingir o valor definido no parâmetro Manutenção, para sinalizar o pedido de manutenção
	lógica Aux=10 - Saída LÂMPADA CINTIL ANTE E MANUTENCÃO.
	O contacto fica fechado durante a movimentação das folhas. Se for atingido o valor definido no parâmetro Manutenção, no fim da manobra, com a folha fechada, o contacto fecha-se
	4 vezes por 10s e abre-se por 5s para sinalizar o pedido de manutenção.
	Lógica Aux = 11 – Saída para SEMÁFORO COM PLACA AUXILIAR TLB (acessório). Configurar esse valor nas saídas Expo1 e Expo2 e seguir as instruções do acessório TLB.
	Lógica Aux= 12 - Não utilizado
	Lógica Aux= 13 - Não utilizado
	Lógica Aux= 14 - Não utilizado
	Lógica Aux= 15 - Não utilizado
	Lógica Aux= 16 - Não utilizado
	Lógica Aux=17 – Saída 1 PROGRAMÁVEL EM ALTURA.
	O contacto fecha quando a porta excede o percentual de abertura configurado no parâmetro "Out Prog 1"
	Lógica Aux=18 – Saída 2 PROGRAMÁVEL EM ALTURA.

O contacto fecha guando a porta excede o percentual de abertura configurado no parâmetro "Out Prog 2"

Configuração das entradas de comando

Lógica IC= 0 - Entrada configurada como Start E. Funcionamento segundo a Lógica ، وRSSo-R-PRSSo

Lógica IC= 1 - Entrada configurada como Start I. Funcionamento segundo a Lógica العبر PR55o-R-PR55o

Lógica IC= 2 - Entrada configurada como Open. O comando executa uma abertura. Se a entrada permanece fechada, as folhas permanecem abertas até a abertura do contacto. Com o contacto aberto, o automatismo fecha passado o tempo de tca, se activado.

Lógica IC= 3 - Entrada configurada como Close O comando executa um fecho.

Lógica IC= 4 - Entrada configurada como Ped. O comando executa uma abertura pedonal parcial. Funcionamento segundo a Lógica nou. PR55o-R-PR55o

Lógica IC= 5 - Entrada configurada como Timer. Funcionamento análogo ao open mas o fecho é garantido também depois da falta de corrente.

Lógica IC= 6 - Entrada configurada como Timer Ped. O comando executa uma abertura pedonal parcial. Se a entrada permanece fechada, a folha permanece aberta até a abertura do contacto. Se a entrada permanece fechada e activa-se um comando de Start E, Start I ou Open é executada uma manobra completa para depois se restabelecer na abertura pedonal. O fecho é garantido mesmo depois da falta de corrente.

Configuração das entradas de segurança

Lágica SAEE- O Entrada configurada como Phot fotocólula (Eig E Pof 1)
LUQICA SAFE – V - ENTIAUA CUINIQUIAUA CUINO FIUC, IUCUCEIUIA. (FIQ. F, NEI. T)
Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verincação. Em caso de escurecimento, as fotocelulas estão activas duer na apertura due no fecno. Um
lescurecimento da fotocelula no fecho, inverte o movimento so depois da desactivação da fotocelula. Se hão se utiliza deixar a ponte lidada.
Lánian CAEE 1. Entre de serve de serve Disettent fetencifule verificande (Ein E Def 2)

Lógica SAFE= 1 - Entrada configurada como Phot test, fotocélula verificada. (Fig. F, Ref. 2). Activa a verificação das fotocélulas no inízio da manobra. Em caso de escurecimento, as fotocélulas estão activas quer na abertura que no fecho. Um escurecimento da fotocélula duran-te o fecho, inverte o movimento só depois da desactivação da fotocélula.

Concente prime o movimento o de por de contacto superior de contacto superior de contacto superior de contacto superior de contacto superior de contacto superior de verificação. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula no fecho. Na fase de abertura bloqueia o movimento pela duração do escurecimento da fotocélula. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.

Lógica SAFE= 3 - Entrada configurada como Phot op test, fotocélula verificada activa apenas na abertura (Fig. F, Ref. 2). Activa a verificação das fotocélulas no início da manobra. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula no fecho. Na fase de abertura bloqueia o movimento pela duração do escurecimento da fotocélula.

ógica SAFE= 4 - Entrada configurada como Phot cl, fotocélula activa apenas no fecho. (Fig. F, Ref. 1) Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula na abertura. Na fase de fecho, inverte imediatamente. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.

.ógica SAFE= 5 - Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula verificada activa apenas no fecho (Fig. F, Ref. 2). Activa a verificação das fotocélulas no início da manobra. No caso de escurecimento está excluído o funcionamento da fotocélula na abertura. Na fase de fecho, inverte imediatamente.

.ógica SAFE= 6 - Entrada configurada como Bar, fotocéperfil sensível. (Fig. F, Ref. 3) Consente a conexão de dispositivos não dotados de contacto suplementar de verificação. O comando inverte o movimento por 2 seg. Se não se utiliza deixar a ponte ligada.

Lógica SAFE= 7 - Entrada configurada como Bar, perfil sensível verificada (Fig. F, Ref. 4). Activa a verificação dos perfis sensíveis no início da manobra. O comando inverte o movimento por 2 seg

ógica SAFE= 8 - Entrada configurada como Bar 8k2 (Fig. F, x Ref.5). Entrada para bordo resistivo 8K2.

comando inverte o movimento por 2 seg.

6) DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

Nota: utilizar unicamente dispositivos de segurança receptores com contacto livre.

6.1) DISPOSITIVOS VERIFICADOS Fig. F

6.2) LIGAÇÃO DE 1 PAR DE FOTOCÉLULAS NÃO VERIFICADAS FIG. C1

6.3) LIGAÇÃO DE 1 PAR DE FOTOCÉLULAS VERIFICADAS FIG. C2

7) ACESSO AOS MENUS: FIG. 1

7.1) MENU PARÂMETROS () (TABELA "A" PARÂMETROS)

7.2) MENU LÓGICAS () (TABELA "B" LÓGICAS)

7.3) MENU DEFAULT ()

Leva a central para os valores predefinidos das DEFAULT.

7.4) MENU LINGUA ()

Permite definir a língua do programador no display.

7.5) MENU DE REGULAÇÃO DO FIM-DE-CURSO () (Fig. D) Fases da regulação dos fins-de-curso.

1) Posicionar-se em REG FC e confirmar com OK.

- 2) O display indica CLOSE, por meio das teclas PARA CIMA e PARA BAIXO, colocar a porta na posição de fim-de-curso de fecho. Confirmar com OK, o display indica PRG.
- 3) Se o display o indicar, agir no aro de regulação: no sentido anti-horário se o display indicar UP, no sentido horário se o display indicar DOWN. Quando se chega à posição correcta, o display indica OK. Confirmar com a tecla OK, o display indica PRG.
- 4) O display indica OPEN, por meio das teclas PARA CIMA e PARA BAIXO, colocar a porta na posição de fim-de-curso de abertura. Confirmar com OK, o display indica PRG.

Se o display indicar OK, significa que a regulação não teve êxito positivo.

As causas podem ser: - pressão da tecla ESC antes do fim da regulação

- percurso memorizado demasiado curto

7.6) MENU ESTATÍSTICAS

Permite visualizar a versão da placa, o número de manobras completas (em centenas), o número de transmissores memorizados e os últimos 30 erros (os primeiros 2 dígitos indicam a posição, os últimos 2 o código de erro). O erro 01

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

é o mais recente.

7.7) MENU PASSWORD

Permite definir uma password para a programação da placa via rede U-link". Com a lógica "NÍVEL DE PROTEÇÃO" definida para 1,2,3,4 é pedida a password para aceder aos menus de programação. Passados 10 tentativas consecutivas de acesso falhadas deve-se aguardar 3 minutos para efetuar uma nova tentativa. Durante este período a cada tentativa de acesso o display visualiza "BLOC". A password predefinida é 1234.

8) INVERSÃO DIRECÇÃO DE ABERTURA

9) LIGAÇÃO COM PLACAS DE EXPANSÃO E PROGRAMADOR PALMAR UNIVERSAL VERSÃO > V1.40 (Fig.B)

Tomar como referência o manual específico.

10) RECEPTOR RÁDIO (Fig. B)

A placa está predisposta para a ligação para o receptor rádio extraível. O canal 1 do receptor comanda a entrada IC1. O canal 2 do receptor está ligado aos terminais 26-27.

11) MÓDULOS OPCIONAIS U-LINK

Fazer referência às instruções dos módulos U-link

TARELA "A" - MENUL PARÂMETROS - (28-82)

A utilização de alguns módulos implica uma redução do alcance rádio. Adpatar a instalação com uma antena apropriada sintonizada para 433MHz 43

transmissores são cancelados da memória.

- ATENÇÃO! Uma configuração errada pode ser causa de danos para pessoas, animais ou coisas.
 - Interromper o fornecimento de tensão à placa (Fig.G ref.1)
 - Abrir a entrada Stop e pressionar simultaneamente as teclas e OK (Fig.G ref.2) Dar de tensão à placa (Fig.G ref.1)

- O display visualiza RST, deve-se dar confirmação dentro de 3s pressionando a tecla OK (Fig.G ref.4)

- Aguardar que o procedimento termine (Fig.G ref.5)
 - Procedimento terminado (Fig.G ref.6)

ATENÇÃO! Uma configuração errada pode ser causa de danos para pessoas, animais ou coisas.

ATENÇÃO: Verificar que o valor da força de impacto medido nos pontos previstos pela norma EN12445, seja inferior ao indicado pela norma EN 12453. Para obter um melhor resultado, é aconselhável efectuar o autoset com motores em repouso (isto é não superaquecidos por um número considerável de manobras consecutivas).

				,		
Parâmetro	Min.	Máx.	Default	Pessoais	Definição	Definição
ŁcA	0	120	10		Tempo de fecho automático [s]	Tempo de espera antes do fecho automático.
£.50oЛb. SEP.	1	180	40		Tempo de evacuação da zona semafórica [s]	Tempo de evacuação da zona envolvida pelo tráfico regulado pelo semáforo.
PRrt IRL oPEn InG	1	99	40		Abertura parcial [%]	Regula a percentagem de abertura parcial em relação à abertura completa no funcionamento "Abertura parcial".
oUL ProG I	1	99	50		Saída 1 programável em altura	A saída configurada como AUX=17 (consulte a tabela Configuração das saídas AUX) é ativada quan- do a porta excede o percentual de abertura configurada neste parâmetro (1% = porta fechada, 99% = porta aberta).
oUt Proū 2	1	99	50		Saída 2 programável em altura	A saída configurada como AUX=18 (consulte a tabela Configuração das saídas AUX) é ativada quan- do a porta excede o percentual de abertura configurada neste parâmetro (1% = porta fechada, 99% = porta aberta).
For2R RP	1	99	80		Força da folha/s na abertura [%]	Força exercitada pela/s folha/s na abertura. ATENÇÃO: Influencia directamente a força de impacto: verificar que com valor definido sejam respeitadas as normas de segurança vigentes (*). Se necessário, devem-se instalar os dispositivos de segurança anti-esmagamento.
For2A ch	1	99	80		Força da/s folha/s no fecho [%]	Força exercitada pela/s folha/s no fecho. ATENÇÃO: Influencia directamente a força de impacto: verificar que com valor definido sejam respeitadas as normas de segurança vigentes (*). Se necessário, devem-se instalar os dispositivos de segurança anti-esmagamento.
rEu. d IS. SPRcE	0	200	0		Espaço de desativação da inversão	Desativa a deteção do obstáculo/perfil ativa nas proximidades do fim de curso de fecho 0= nenhuma desativação 200= desativação máxima ATENÇÃO: Influencia directamente a força de impacto: verificar que com valor definido sejam respeitadas as normas de segurança vigentes (*). Se necessário, devem-se instalar os dispositivos de segurança anti-esmagamento.
NANUEEN- 2 IonE	0	250	0		Programação do número de manobras limite manutenção [em centenas]	Permite definir um número de manobras após o qual é sinalizado o pedido de manutenção na saída AUX configurada como Manutenção ou Lâmpada cintilante e Manutenção

(*) Na União Européia deve-se aplicar a EN12453 para os limites de força, e a EN12445 para o método de medição.

TABELA "B" - MENU LÓGICAS - (Loũ (c)

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado		Opções				
6-0	Tempo de Fecho 0 Lógica não activa								
664	Automático	0	1	Activa o fecho automático					
	Movimento passo-a-passo	0	0	As entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionam com a lógica 4 passos.	Movimento passo-a-passo				
				As entradas configuradas como Start E, Start		2 PASSOS	3 PASSOS	4 PASSOS	
			1	inpulso durante a fase de fecho se inverte o	FECHADA			ABRE	
Nou. PRSSo			2	As entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionam com a lógica 2 passos. A cada impulso inverte o movimento.	DURANTE O FECHO	ABRE	ABRE	STOP	
0000					ABERTA		FECHA	FECHA	
					DURANTE A ABERTURA	FECHA	STOP + TCA	STOP + TCA	
					DOPO STO	ABRE	ABRE	ABRE	

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

PORTUGUÊS

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado	Opções	
	Drá alarma	0	0	A lâmpada cintilante acende-se contemporaneamente ao arranque do/s motor/es.	
Premu	Pre-alarme	0	1	A lâmpada cintilante acende-se aproximadamente 3 segundos antes do arranque do/s motor/es.	
			0	Funcionamento por impulsos.	
	Homem presente	0	1	Funcionamento com Homem Presente. A entrada 64 é configurada como OPEN UP. A entrada 65 é configurada como CLOSE UP. A manobra continua enquanto for mantida a pressão nas teclas de OPEN UP ou CLOSE UP. A TENCÃO: não estão activados os dispositivos de segurança.	
UoNo PrESEntE			2	Funcionamento com Homem Presente Emergency. Normalmente funcionamento por impulsos. Se a placa fracassa os testes dos dispositivos de segurança (fotocélula ou perfil, Er0x) 3 vezes consecutivas, habilita-se o funcionamento com Homem Presente activo até quando se soltam as teclas OPEN UP ou CLOSE UP. A entrada 64 é configurada como OPEN UP. A entrada 65 é configurada como CLOSE UP. A TENÇÃO: com Homem Presente Emergency não estão activados os dispositivos de segurança.	
			3	Funcionamento de impulsos na abertura. Funcionamento com homem presente no fecho. A entrada 64 está configurada como OPEN IMPULSIVO. A entrada 65 está configurada como CLOSE UP.	
	Bloquei	<u> </u>	0	O impulso das entradas configuradas como Start E Start I Ped têm efeito durante a abertura	
ьL. INP.AP	impulsos na	0	0		
	abertura	ļ	1	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped não têm efeito durante a abertura.	
L. INP.EcR	Bloqueia	0	0	O impulso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped têm efeito durante a pausa TCA	
				U impuiso das entradas configuradas como Start E, Start I, Ped têm efeito durante a pausa ICA	
Inu.d InE2, RP	Inversão direcção de abertura	0	1	runcionamento stanuaru (ver Fig. DT) Inverte-se o sentido de abertura em relação ao funcionamento standard (vor Fig. D1)	
			0	Entrada configurada como Phot, fotocélula	
	Configuração		1	Entrada configurada como Phot test, fotocélula verificada.	
SRFE I	segurança SAFE 1.	0	2	Entrada configurada como Phot op , fotocélula activa apenas na abertura.	
	72		3	Entrada configurada como Phot op test, fotocélula verificada activa apenas na abertura.	
	Configuração da entrada de segurança SAFE 2. 74		4	Entrada configurada como Phot cl., fotocélula activa apenas no fecho.	
			5	Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula verificada activa apenas no fecho.	
58EE 2		6	6	Entrada configurada como Bar, perfil sensível.	
			7	Entrada configurada como Bar, perfil sensível verificado.	
			8	Entrada configurada como Bar 8k2.	
			0	Entrada configurada como Phot, fotocélula.	
			1	Entrada configurada como Phot test , fotocélula verificada.	
	Configuração		2	Entrada configurada como Phot op , fotocélula activa apenas na abertura.	
	da entrada de segurança SAFE 3. 77	2	3	Entrada configurada como Phot op test, fotocélula verificada activa apenas na abertura.	
כ מחתב		2	4	Entrada configurada como Phot cl , fotocélula activa apenas no fecho.	
			5	Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula verificada activa apenas no fecho.	
			6	Entrada configurada como Bar, perfil sensível.	
			7	Entrada configurada como Bar, perfil sensível verificado.	
	Configuração		0	Entrada configurada como Start E.	
	da entrada de comando IC 1. 61	0	1	Entrada configurada como Start I.	
	Configuração		2	Entrada configurada como Open.	
lc 2	da entrada de comando IC 2. 62	4	3	Entrada configurada como Close.	
	Configuração		4	Entrada configurada como Ped.	
10 3	da entrada de	2			
	comando IC 3. 64		5	Entrada configurada como Timer.	
1c 4	Configuração da entrada de comando IC 4. 65	3	6	Entrada configurada como Timer Pedonal.	
			0	 A - Não é necessária a password para aceder aos menus de programação E - É possível modificar os parâmetros da placa via rede U-link 	
				Nao utilizado	
FÉLLO	Definição do nível de proteção	0	2		
20110			د _ا	A - É necessária a password para aceder aos menus de programação	
			4	A password predefinida é 1234.	
	[<u> </u>		E - É desabilitada a possibilidade de modificar os parâmetros da placa via rede U-link	
Nodo SEr IRLE	Modo serial (Identifica como se configura a placa numa conexão de rede BFT.)	0	0	SLAVE standard: a placa recebe e comunica comandos/diagnóstico/etc.	
			1	MASTER standard: a placa envia comandos de activação (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) para as outras placas.	

MANUAL PARA A INSTALAÇÃO

Lógica	Definição	Default	Barrar o ajuste efectuado	Opções
Ind Ir 122o	Endereço	0	[]	Identifica o endereço de 0 a 119 da placa numa conexão de rede BFT local. (ver parágrafo MÓDULOS OPCIONAIS U-LINK)
			0	Entrada configurada como comando Start E.
			1	Entrada configurada como comando Start I.
			2	Entrada configurada como comando Open.
			3	Entrada configurada como comando Close.
			4	Entrada configurada como comando Ped.
			5	Entrada configurada como comando Timer.
			6	Entrada configurada como comando Timer Postigo.
			7	Entrada configurada como segurança Phot, fotocélula.
	Configuração da		8	Entrada configurada como segurança Phot op, fotocélula activa só na abertura.
	entrada EXPI1 na		9	Entrada configurada como segurança Phot ci, fotocelula activa so no fecno.
EHPII	placa de expansão	1	10	Entrada configurada como segurança Bar, perfil sensivel.
	entradas/ saídas 1-2		11	A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/ saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			12	Entrada configurada como segurança Phot op test, fotocélula verificada activa só na abertura. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/ saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			13	Entrada configurada como segurança Phot cl tese, fotocélula verificada activa só no fecho. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/ saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			14	Entrada configurada como segurança Bar, perfil sensível verificado. A entrada 3 (EXPI2) da placa de expansão entradas/ saídas é comutada automaticamente na entrada verificação dispositivos de segurança. EXPFAULT1.
			0	Entrada configurada como comando Start E.
			1	Entrada configurada como comando Start I.
			2	Entrada configurada como comando Open.
	Configuração da		3	Entrada configurada como comando Close.
	placa de		4	Entrada configurada como comando Ped.
EXP 12	expansão	0	5	Entrada configurada como comando Timer.
	entradas/ saídas 1-3		6	Entrada configurada como comando Timer Postigo.
			/	Entrada configurada como segurança Phot, rotocelula.
			0	Entrada configurada como segurança Phot ob, fotocelula activa só na abertula.
			10	Entrada configurada como segurança Entre e, nececciala activa so no recito.
	Configuração		1	Saída configurada como SCA. Indicador Luminoso de Portão aberto.
	da saída EXPI2		2	Saída configurada como comando Luz de Cortesia.
EXPo (na placa de	1	3	Saída configurada como comando Luz de Zona.
2.0.2.1	expansao entradas/ saídas		4	Saída configurada como Luz de escadas.
	4-5		5	Saída configurada como Alarme.
			6	Saída configurada como Lâmp. cintilante.
			7	Saída configurada como Fechadura de lingueta.
			8	Saída configurada como Fechadura de magneto.
	Configuração		9	Saída configurada como Manutenção.
	da saída EXPI2		10	Saída configurada como Lâmpada cintilante e Manutenção.
540-2	na placa de	a	11	Saida para SEMAFORO COM PLACA AUXILIAR ILB (acessorio).
	expansão		12	Nao utilizado
	entradas/ saidas 6-7		14	Não utilizado
	0-7		15	Não utilizado
			16	Não utilizado
			17	Saída configurada como Saída 1 PROGRAMÁVEL EM ALTURA
			18	Saida contigurada como Saída 2 PROGRAMAVEL EM ALTURA
SENRF.PrelRNP	Pré-cintilamento semáforo	0	1	rte-cintilamento excluido. Luzes vermelhas intermitentes por 3 segundos, no início da manobra
ccooc cc	6		0	Luzes vermelhas apagadas com portão fechado.
F 1550	Sematoro vermelho fixo	0	1	Luzes vermelhas acesas com portão fechado.

1_05		ПРО	ΟΣΒΑΣΗ ΣΤΑ ΜΕΝΟΥ Fig. 1	
D811828 0010	$\begin{array}{c} OK \textcircled{C} \xrightarrow{X^2} \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\$	→ 150° → [<u>*; † †</u> → [∝ → 1520 → ∷:→ ↔ ↔ ↔ Εισαγω Ζητείται με ρυθμισμέν	γή κωδικού πρόσβασης. : τη λειτουργία Επίπεδο Προστασίας η σε 1, 2, 3, 4
		ОК		
	$\begin{array}{c c} & +/-\\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & & \\ & +/-\\ & & \\ &$	$ \begin{array}{c} \overset{m}{\underset{p \in I}{\underset{p E}{\underset{p \in I}{\underset{p \in I}{\underset{p \in I}{\underset{p \in I}{\underset{p \in I}{\underset{p I}{\underset{p \in I}{\underset{p \in I}{\underset{p I}{I}{\underset{p I}{\underset{p I}{I}{I}{\underset{p I}{I}{I}{I}{I}{I}{I}{I}{I}{I}{I}{I}{I}{I$	Bλ. MENOY ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	ΥΠΟΜΝΗΜΑ Ο + ↑ Μετακίνηση επάνω Ο - ↓ Μετακίνηση κάτω Ο - ΟΚ ← Επιβεβαίωση / Άναμμα οθόνης
	$\begin{array}{c c} & & & & \\ & & & & \\ & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & & & & \\ & &$	$\stackrel{\text{PI}}{} \stackrel{\uparrow \downarrow}{} \rightarrow OK \rightarrow PrE$ $\stackrel{\text{PI}}{} \stackrel{\uparrow \downarrow}{} \rightarrow OK \rightarrow PrE$	Βλ. ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	Εξοδος Από Μενού
		Κωδικός διάγνωσης	ΠΕΡΙΓΡΑΦΉ	ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
		StrE	Ενεργοποίηση εισόδου εξωτερικού start START Ε	
		oPEn	Ενεργοποίηση εισόδου εδωτερικου start START Τ Ενεργοποίηση εισόδου ΟΡΕΝ	
		<u></u> PEd	Ενεργοποίηση εισόδου CLOSE Ενερνοποίηση εισόδου πεζών PED	
		E IFE	Ενεργοποίηση εισόδου TIMER	
		<u>5508</u> Phot	Ενεργοποίηση εισόδου STOP Ενεργοποίηση εισόδου φωτοκυττάρου PHOT	
		PhoP	Ενεργοποίηση εισόδου φωτοκυττάρου κατά το	
		Ober	ενεργοποίηση εισόδου φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο	
			ΡΗΟΤ CL Ενεονοποίηση εισόδου ανιννιευτό ευποδίων ΒΑΒ	
		Suc	Ενεργοποίηση εισόδου τερματικού κλεισίματος του	
		201	μοτέρ SWC Ενεονοποίηση εισόδου τεοματικού ανοίνματος του	
		560	μοτέρ SWO	
		<u>ris</u>	ενεργοποιηση μηχανικής αποσύμπλεξης	ελέγξτε τη θέση της αποσύμπλεξης Ελέγξτε τη σύνδεση φωτοκυττάρων και/ή τη
		ErOl	Αποτυχία τεστ φωτοκυττάρων	ρύθμιση λειτουργιών
		Er 02	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτή εμποδίων και/ή τη ρύθμιση λειτουργιών
		Er03	Αποτυχία τεστ φωτοκυττάρων ανοίγματος	ελέγξτε τη σύνδεση φωτοκυττάρων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
		ЕгОЧ	Αποτυχία τεστ φωτοκυττάρων κλεισίματος	ελέγξτε τη σύνδεση φωτοκυττάρων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
		Er06	Αποτυχία τεστ ανιχνευτή εμποδίων 8k2	Ελέγξτε τη σύνδεση ανιχνευτών εμποδίων και/ή τη ρύθμιση παραμέτρων/λειτουργιών
		Er IH*	Σφάλμα τεστ hardware πλακέτας	- Ελέγξτε τις συνδέσεις στο μοτέρ - Προβλήματα hardware στην πλακέτα (απευθυνθείτε στο σέρβις)
	(+/-) ↓ +↑ Συνολικός αρ. κύκλων (κ 100) n c5cLES→ OK → 0000 ↓ +/-	Er2H*	Σφάλμα encoder	 Αντιστροφή/αποσυνοεση καλωσίων τροφοδοσίας μοτέρ ή σήματος encoder. Η κίνηση του μοτέρ είναι πολύ αργή ή σταματά σε σχέση με την προγραμματισμένη λειτουργία.
	□ +↑ Κατάλογος 30 <u>τελευταίων</u>	Ег ЭН*	Αντιστροφή από εμπόδιο - Amperostop	Ελέγξτε τυχόν εμπόδια κατά μήκος της διαδοομής
		Er 4H*	Θερμική ασφάλεια	Περιμένετε να κρυώσει το σύστημα αυτοματισμού
		Er 70, Er 7 1 Er 74, Er 75	Εσωτερικό σφάλμα ελέγχου επιτήρησης συστήματος.	Δοκιμάστε να σβήσετε και να ανάψετε και πάλιτηνπλακέτα. Αντοπρόβλημαπαραμείνει, απευθυνθείτε στο σέρβις.
		Er 72	Σφάλμα ορθότητας των παραμέτρων κεντρικής μονάδαι (Λειτουργίες και Παράμετροι)	ΠιέζονταςΟκεπιβεβαιώνονται οι ανιχνευμένες ρυθμίσεις. Η πλακέτα θα συνεχίσει να λειτουργεί με τις ανιχνευμένες ρυθμίσεις. <u>Λ</u> Πρέπει να ελέγξετε τις ρυθμίσεις της πλακέτας (Παράμετροι και Λειτουργίες).
		Er 73	Σφάλμα στις παραμέτρους D-track	Πιέζοντας Οk η πλακέτα θα ξαναρχίσει να λειτουργεί με προκαθορισμένο D-track. Δ Είναι αναγκαία η εκτέλεση αυτορρύθμισης
			*H= 0, 1,, 9, A, B, C, D, E, F	
	$\begin{array}{c} PRSSbord \to \overleftarrow{o} \to b \to b \to b \to b \to$	$\rightarrow \stackrel{P_1 \uparrow +}{\xrightarrow{P_2 \downarrow -}} \rightarrow OK$	$\rightarrow 150 \rightarrow [\stackrel{p_1}{} \stackrel{1}{}] \rightarrow [\stackrel{\infty}{}] \rightarrow [\stackrel{\infty}{}] \rightarrow 1520 \rightarrow [\stackrel{p_1}{} \stackrel{1}{}] \rightarrow [\stackrel{\infty}{}] \rightarrow [\stackrel{p_1}{}] \rightarrow [\stackrel{p_2}{}] \rightarrow [\stackrel{p_2}{}] \rightarrow [\stackrel{p_1}{}] \rightarrow [\stackrel{p_2}{}] \rightarrow [\stackrel{p_1}{}] \rightarrow [\stackrel{p_2}{}] \rightarrow [\stackrel{p_2}{}] \rightarrow [\stackrel{p_1}{}] \rightarrow [\stackrel{p_2}{}] \rightarrow [\stackrel{p_2}{ }] \rightarrow [p_$	

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

2) FENIKA

Ο πίνακας χειριστηρίων LEO B CBB 3 230 LO1 διατίθεται από τον κατασκευαστή με τυπική ρύθμιση. Οποιαδήποτε μεταβολή πρέπει να πραγματοποιείται μέσω του προγραμματιστή με ενσωματωμένη οθόνη ή μέσω φορητού προγραμματιστή γενικής χρήσης.

Τα βασικά χαρακτηριστικά είναι:

- Έλεγχος 1 μονοφασικού μοτέρ Ηλεκτρονική ρύθμιση ροπής Χωριστές είσοδοι για τις ασφάλειες Διαμορφώσιμοι είσοδοι ελέγχου Είσοδος ελέγχου ENCODER

Η πλακέτα διαθέτει βάση ακροδεκτών αποσπώμενου τύπου για να διευκολύνεται η συντήρηση και η αντικατάσταση. Διατίθεται με σειρά τοποθετημένων βραχυκυκλωτήρων για να διευκολύνεται ο εγκαταστάτης στο έργο του. Οιβραχυκυκλωτήρες αφορούν τους ακροδέκτες: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77. Εάν οι ακροδέκτες αυτοίχρησιμοποιούνται, πρέπει να αφαιρεθούν οι αντίστοιχοι

βραχυκυκλωτήρες.

ελεγχος

Οπίνακας LEO B CBB 3 230 L01 πραγματοποιεί έλεγχο (τεστ) των ρελέτροφοδοσίας και των συστημάτων ασφαλείας (φωτοκύτταρα), πριν την εκτέλεση κάθε κύκλου ανοίγματος και κλεισίματος. Σε περίπτωση προβλήματος, ελέγξτε τη λειτουργία των συνδεδεμένων συστημάτων και τις καλωδιώσεις.

3) ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

-,	
Τροφοδοσία	230V~±10% 50Hz*
Μόνωση δικτύου/χαμηλή τάση	> 2MOhm 500V
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10/+55°C
Θερμική προστασία	Εσωτερικά στο μοτέρ
Διηλεκτρική αντοχή	δίκτυο/bt 3750V~ επί 1 λεπτό
Μέγιστη ισχύς μοτέρ	750 W
Τροφοδοσία εξαρτημάτων	24V~ (180mA μέγ. κατανάλωση) 24V~safe (180mA μέγ. κατανάλωση)
AUX 3	Επαφή N.O. (24V~/3W max)
Φάρος	230V~ max. 40W
Διαστάσεις	βλ. Fig. A
Ασφάλειες	βλ. Fig. B
Βαθμός προστασίας	IP54

(* άλλες τάσεις διαθέσιμες κατόπιν παραγγελίας)

4) ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ Fig. B

	Ακροδέκτης	Ορισμός	Περιγραφή			
σία	L	ΦΑΣΗ				
φοδα	N	ΟΥΔΕΤΕΡΟΣ	Μονοφασική τροφοδοσία 230V~ ±10%, 50-60Ηz, με καλώδιο γείωσης.			
τροί	GND	ΓΕΙΩΣΗ				
	10	anoifma1 + Πykn1	Σύνδεση μοτέρ.			
μοτέρ	11	ΟΥΔ1	ΑΝΟΙΓΜΑ1 + ΠΥΚΝ1 Άνοιγμα μοτέρ και πυκνωτή ΟΥΔ1 Ουδέτερο μοτέρ			
	12	ΚΛΕΙΣ1 + ΠΥΚΝ	ΚΛΕΙΣ1 + ΠΥΚΝ1 Κλείσιμο μοτέρ και πυκνωτή			
	20 21	LAMP 230v	Έξοδος φάρου 230V max 40W.			
Aux	26	AUX 3 - ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΠΑΦΗ (N.O.)	Επαφή Ν.Ο. (24 V~/3W max). Χρησιμοποιείται μόνο με το δεύτερο κανάλι του ραδιοδέκτη συνδεδεμένου στον ειδικό συνδετήρα.			
¥.	40	(Max 24V 3W) - REF SWE				
ODE	41	+ REF SWE	Τροφοδοσία ENCODER			
ENC	42 43	A RS485 B RS485	Επικοινωνία ENCODER			
οσία άτων	50	24V-	Έξοδος τροφοδοσίας εξαρτημάτων.			
ροδι	51	24V+				
τρος	52	24 Vsafe+	Εξοδος τροφοδοσίας για ελεγμενα συστηματα ασφαλειας (πομπος φωτοκυτταρων και πομπος ανιχνευτη εμποδιων). Έξοδος ενεργή μόνο στον κύκλο λειτουργίας.			
	60	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων IC 1 και IC 2			
	61	IC 1	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".			
τήρια	62	IC 2	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".			
PIOI	63	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων IC 3 και IC 4			
Xεı	64	IC 3	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 1 (Ν.Ο.) - Default OPEN. START Ε / START Ι / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".			
	65	IC 4	Διαμορφώσιμη είσοδος εντολής 2 (Ν.Ο.) - Default CLOSE. START Ε / START Ι / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων εντολής".			
	70	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων STOP, SAFE 1 και SAFE 2			
	71	STOP	Η εντολή διακόπτει την κίνηση. (Ν.C.) Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.			
	72	SAFE 1	Διαμορφώσιμη είσοδος ασφαλείας 1 (Ν.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας".			
ξ	73	FAULT 1	Είσοδος ελέγχου συστημάτων ασφαλείας συνδεδεμένων στο SAFE 1.			
Ασφάλει	74	SAFE 2	Διαμορφώσιμη είσοδος ασφαλείας 2 (Ν.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας".			
	75	FAULT 2	Είσοδος ελέγχου συστημάτων ασφαλείας συνδεδεμένων στο SAFE 2.			
	76	Ουδέτερος	Ουδέτερος εισόδων SAFE 3			
	77	SAFE 3	Διαμορφώσιμη είσοδος ασφαλείας 3 (Ν.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / Ανατρέξτε στον πίνακα "Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας".			
	78	FAULT 3	Είσοδος ελέγχου συστημάτων ασφαλείας συνδεδεμένων στο SAFE 3.			
οαία	Y	KEPAIA	Είσοδος κεραίας. Χρησιμοποιείτε κεραία συντονισμένη στα 433ΜΗz. Για τη σύνδεση Κεραίας-Δέκτη χρησιμοποιήστε ομοαξονικό καλώδιο RG58.			
Kεţ	#	SHIELD	Η παρουσία μεταλλικών όγκων κοντά στην κεραία, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στη λήψη ραδιοκυμάτων. Σε περίπτωση χαμηλής εμβέλειας του πομπού, μετακινήστε την κεραία σε καταλληλότερο σημείο.			

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Διαμόρφωση των εξόδων Α	U

Λειτουργία Aux= 1 - Έξοδος ΛΥΧΝΊΑΣ ΑΝΟΙΧΤΉΣ ΠΌΡΤΑΣ SCA. Η επαφή παραμένει κλειστή κατά το άνοιγμα και με το φύλλο ανοικτό, διαλείπουσα κατά το κλείσιμο, ανοικτή με το φύλλο κλειστό.
Λειτουργία Aux= 2 - Έξοδος σήματος ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΎ ΦΩΤΙΣΜΟΎ. Η επαφή παραμένει κλειστή για 90 δευτ. μετά την τελευταία κίνηση.
Λειτουργία Αux= 3 - Έξοδος σήματος ΦΩΤΙΣΜΟΎ ΖΩΝΗΣ. Ο επαφή παραμένει κλειστή για όλη τη διάρκεια της κίνησης.
Λειτουργία Aux= 4 - Έξοδος ΦΩΤΙΣΜΟΎ ΚΛΙΜΑΚΟΣΤΑΣΊΟΥ. Η επαφή παραμένει κλειστή για 1 δευτ. στην έναρξη της κίνησης.
Λειτουργία Aux= 5 - Έξοδος ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΎ ΑΝΟΙΧΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ. Η επαφή παραμένει κλειστή εάν το φύλλο της πόρτας παραμείνει ανοιχτό για διπλό χρόνο ως προς το ρυθμισμένο TCA.
Λειτουργία Aux= 6 - Έξοδος για ΦΆΡΟ. Ο επαφή παραμένει κλειστή κατά τη διάρκεια της κίνησης των φύλλων της πόρτας.
Λειτουργία Αux= 7 - Έξοδος για ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΆ. Η επαφή παραμένει κλειστή για 2 δευτ. σε κάθε άνοιγμα.
Λειτουργία Aux= 8 - Έξοδος για ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΆ ΜΕ ΜΑΓΝΉΤΗ. Ο επαφή παραμένει κλειστή με την πόρτα κλειστή.
Λειτουργία Aux= 9 - Έξοδος ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ. Η επαφή παραμένει κλειστή όταν φτάσει στην τιμή που έχει ρυθμιστεί στην παράμετρο Συντήρηση, επισημαίνοντας την ανάγκη συντήρησης.
Λειτουργία Aux= 10 - Έξοδος ΦΑΡΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΟ επαφή παραμένει κλειστή κατά τη διάρκεια της κίνησης των φύλλων της πόρτας. Αν φτάσει στην τιμή που έχει ρυθμιστεί στην παράμετρο Συντήρηση, στο τέλος της κίνησης, με το φύλλο κλειστό, η επαφή για 4 φορές κλείνει για 10 δευτ. και ανοίγει για 5 δευτ. επισημαίνοντας την ανάγκη συντήρησης.
Λειτουργία Aux = 11 – Έξοδος για ΦΩΤΕΙΝΟ ΣΗΜΑΤΟΔΟΤΗ ΜΕ ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΚΑΡΤΑ ΤLΒ (αξεσουάρ). Ρυθμίστε την τιμή στις εξόδους Expo1 και Expo2 και ακολουθήστε τις οδηγίες του αξεσουάρ TLB.
Λετουργία Αux= 12 - Δεν Διατιθεται

Λειτουργία Aux= 13 - Δεν Διατιθεται

Λειτουργία Aux= 14 - Δεν Διατιθεται

Λειτουργία Aux= 15 - Δεν Διατιθεται

Λειτουργία Aux= 16 - Δεν Διατιθεται

Λογική Αυχ=17 – Έξοδος 1 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΗ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΥΨΟΣ. Η επαφή κλείνει όταν η πόρτα ξεπερνά το ποσοστό ανοίγματος που έχει ρυθμιστεί στην παράμετρο "Out Prog 1'

Λογική Αux=18 – Έξοδος 2 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΗ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΥΨΟΣ. Η επαφή κλείνει όταν η πόρτα ξεπερνά το ποσοστό ανοίγματος που έχει ρυθμιστεί στην παράμετρο "Out Prog 2'

Διαμόρφωση των εισόδων εντολής

Λειτουργία IC= 0 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Start Ε. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία SEEP-b3-SEEP ΓουΕΓοΕ.

Λειτουργία IC= 1 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Start Ι. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία 5EEP-b3-5EEP PouePoe.

Λειτουργία IC= 2 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Open. Η εντολή εκτελεί ένα άνοιγμα. Αν η είσοδος παραμείνει κλειστή, τα φύλλα παραμένουν ανοιχτά μέχρι το άνοιγμα της επαφής. Με ανοιχτή επαφή, ο αυτοματισμός κλείνει μετά το χρόνο tca, αν έχει ενεργοποιηθεί.

Λειτουργία IC= 3 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Close. Η εντολή εκτελεί ένα κλείσιμο.

Λειτουργία IC= 4 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Ped. Η εντολή εκτελεί ένα μερικό άνοιγμα πεζών. Λειτουργία σύμφωνα με τη διαδικασία SEEP-b3-SEEP. ΓουΕΓηΕ

Λειτουργία IC= 5 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer. Λειτουργία παρόμοια με την open αλλά το κλείσιμο είναι εξασφαλισμένο ακόμα και μετά από διακοπή ρεύματος

Λειτουργία IC= 6 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer Ped. Η εντολή εκτελεί ένα μερικό άνοιγμα πεζών. Αν η είσοδος παραμείνει κλειστή, το φύλλο παραμένει ανοικτό μέχρι το άνοιγμα της επαφής. Αν η είσοδος παραμένει κλειστή και ενεργοποιηθεί μια εντολή Start E, Start I ή Open εκτελείται μια πλήρης κίνηση για να αποκατασταθεί στη συνέχεια σε άνοιγμα πεζών. Το κλείσιμο είναι εξασφαλισμένο ακόμα και μετά από διακοπή ρεύματος.

Διαμόρφωση των εισόδων ασφαλείας

Λειτουργία SAFE=0 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot, φωτοκύτταρο. (Fig. F, Ap. 1) Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Σε περίπτωση σκίασης τα φωτοκύτταρα παραμένουν ενεργά τόσο κατά το άνοιγμα όσο και κατά το κλείσιμο. Η σκίαση του φωτοκύτταρου κατά το κλείσιμο, αντιστρέφει την κίνηση μόνο μετά την απελευθέρωση του φωτοκύτταρου. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.

Λειτουργία SAFE= 1 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot test, ελεγμένο φωτοκύτταρο. (Fig. F, Ap. 2). Ενεργοποιεί τον έλεγχο των φωτοκυττάρων στην αρχή της κίνησης. Σε περίπτωση σκίασης τα φωτοκύτταρα παραμένουν ενεργά τόσο κατά το άνοιγμα όσο και κατά το κλείσιμο. Η σκίαση του φωτοκύτταρου κατά το κλείσιμο, αντιστρέφει την κίνηση μόνο μετά την απελευθέρωση του φωτοκύτταρου.

Λειτουργία SAFE= 2 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα. (Fig. F, Ap. 1) Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο. Κατά τη φάση ανοίγματος μπλοκάρει την κίνηση για τη διάρκεια σκίασης του φωτοκυττάρου. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.

Λειτουργία SAFE= 3 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα (Fig. F, Ap. 2). Ενεργοποιεί τον έλεγχο των φωτοκυττάρων στην αρχή της κίνησης. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το κλείσιμο. Κατά τη φάση ανοίγματος μπλοκάρει την κίνηση για τη διάρκεια σκίασης του φωτοκυττάρου.

Λειτουργία SAFE= 4 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο. (Fig. F, Ap. 1) Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το άνοιγμα. Σε φάση κλεισίματος αντιστρέφει αμέσως την κίνηση. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του.

Λεπουργία SAFE= 5 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο (Fig. F, Aρ. 2). Ενεργοποιεί τον έλεγχο των φωτοκυττάρων στην αρχή της κίνησης. Σε περίπτωση σκίασης διακόπτει τη λειτουργία του φωτοκυττάρου κατά το άνοιγμα. Σε φάση κλεισίματος αντιστρέφει αμέσως την κίνηση.

Λεπουργία SAFE= 6 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ανιχνευτής εμποδίων. (Fig. F, Ap. 3) Επιτρέπει τη σύνδεση των συστημάτων που δεν διαθέτουν συμπληρωματική επαφή ελέγχου. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ. Εάν δεν χρησιμοποιείται αφήστε το βραχυκυκλωτήρα στη θέση του. Λειτουργία SAFE= 7 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων (Fig. F, Ap. 4). Ενεργοποιεί τον έλεγχο των ανιχνευτών εμποδίων στην αρχή της κίνησης. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ.

Λειτουργία SAFE= 8 - Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2 (Fig. F, Ap. 5). Είσοδος για ωμικό άκρο 8K2. Η εντολή αντιστρέφει την κίνηση για 2 δευτ.

6) ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Σημείωση: χρησιμοποιείτε μόνο συστήματα ασφαλείας δέκτη με επαφή ελεύθερης έναλλαγής.

6.1) ΕΛΕΓΜΕΝΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ Fig. F

6.2) ΣΥΝΔΕΣΗ 1 ΖΕΥΓΟΥΣ ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΩΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΕΠΑΛΗΘΕΥΤΕΙ FIK. C1

6.3) ΣΥΝΔΕΣΗ 1 ΖΕΥΓΟΥΣ ΦΩΤΟΚΥΤΤΑΡΩΝ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΕΠΑΛΗΘΕΥΤΕΙ ΕΙΚ. c2

7) ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΑ ΜΕΝΟΥ: FIG. 1

7.1) ΜΕΝΟΥ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ (ΡΒς ΒΩ) (ΠΙΝΑΚΑΣ "Α" ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ)

7.2) ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ (Εού Ις) (ΠΙΝΑΚΑΣ "Β" ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ)

7.3) ΜΕΝΟΥ ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΕΝΕΣ (ΔΕΓΑυίμε)

Επαναφέρει την κεντρική μονάδα στις προκαθορισμένες ρυθμίσεις (DEFAULT).

7.4) ΜΕΝΟΥ ΓΛΩΣΣΑ (Ł ΡΑΞΊΡΕΕ) Επιτρέπει την επιλογή της γλώσσας στην οθόνη του προγραμματιστή.

- 7.5) ΜΕΝΟΥ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΕΡΜΑΤΙΚΩΝ (Ł.5 Rd J) (Fig. D) Φάσης ρύθμισης των τερματικών:
 1) Επιλέξτε REG FC και επιβεβαιώστε με ΟΚ.
 2) Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη CLOSE. Με τα μπουτόν ΕΠΑΝΩ και ΚΑΤΩ μετακινήστε την πόρτα στη θέση του τερματικού κλεισίματος. Επιβεβαιώστε με ΟΚ. Στην οθόνη ει ισανίζεται η ένδειξη PBG. εμφανίζεται η ένδειξη PRG.
- εμφανίζεται η ενδείζη ΡΚΟ. 3) Εάν εμφανίστει σχετικό μήνυμα στην οθόνη, γυρίστε το δακτύλιο ρύθμισης: αριστερόστροφαεάνστηνοθόνη εμφανίζεται η ένδειξη UP,δεξιόστροφαεάν εμφανίζεται η ένδειξη DOWN. Όταν επιτευχθεί η σωστή θέση, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη OK. Επιβεβαιώστε με το μπουτόν OK. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη PRG. 4) Στηνοθόνη εμφανίζεται η ένδειξη OPEN. Με τα μπουτόν ΕΠΑΝΩ και ΚΑΠΩ μετακινήστε ποι πότος την δέστε την συναταγιστικά μισίνατας Εστίζεσμάνατας το ΟΚ. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη OPEN.
- την πόρτα στη θέση του τερματικού ανοίγματος. Επιβεβαιώστε με ΟΚ. Στην οθόνη εμφανίζεται η ενδειξη PRG.

Εάνστην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη ΚΟ, σημαίνει ότι η ρύθμιση δενολοκληρώθηκε σωστά. οι αιτίες μπορεί να είναι:

η πίεση του μπουτόν ESC πριν την ολοκλήρωση της ρύθμισης αποθήκευση πολύ μικρής διαδρομής

7.6) ΜΕΝΟΥ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ

7.0) ΜΕΝΟΥ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ Εμφανίζει την έκδοση της πλακέτας, τον αριθμό των συνολικών κύκλων (σε εκατοντάδες), τον αριθμό των αποθηκευμένων πομπών και τα 30 τελευταία σφάλματα (τα 2 πρώτα ψηφία αντιστοιχούν στη θέση και τα 2 τελευταία στον κωδικό σφάλματος). Το σφάλμα 01 είναι το πιο πρόσφατο.

7.7) MENOY PASSWORD

7.7) ΜΕΝΟΥ PASSWORD Επιτρέπει την εισαγωγή ενός κωδικού πρόσβασης για τον προγραμματισμό της πλακέτας μέσω δικτύου «U-link». Με τη λειτουργία "ΕΠΙΠΕΔΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ" ρυθμισμένη σε 1,2,3,4 απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού. Μετά από 10 αποτυχημένες συνεχόμενες προσπάθειες πρόσβασης θα πρέπει να περιμένετε 3 λεπτά για μια νέα προσπάθεια. Κατά την περίοδο αυτή σε κάθε προσπάθεια πρόσβασης στην οθόνη εμφανίζεται το "BLOC". Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης στην 1234. πρόσβασης είναι 1234.

8) ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ

9) ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΠΛΑΚΕΤΕΣ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΦΟΡΗΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΤΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΜΟΝΤΕΛΟ > V1.40 (Fig.B) Ανατρέξτε στο ειδικό εγχειρίδιο.

10) ΡΑΔΙΟΔΕΚΤΗΣ (Fig. B)

Η πλακέτα προορίζεται για τη σύνδεση ενός αποσπώμενου ραδιοδέκτη.

Το κανάλι 1 του δέκτη ελέγχει την είσοδο IC1. Το κανάλι 2 του δέκτη είναι συνδεδεμένο στους ακροδέκτες 26-27.

11) ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ U-LINK

Συμβουλευθείτε τις οδηγίες των μονάδων U-link Η χρήση ορισμένων μονάδων επιφέρει μείωση της εμβέλειας των ραδιοκυμάτων. Προσαρμόστε την εγκατάσταση με κατάλληλη κεραία συντονισμένη στα 433MHz

12) ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (Fig.G)

12) ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ (Fig.G)
 ΠΡΟΣΟΧΗ! Επαναφέρει την κεντρική μονάδα στις εργοστασιακές τιμές και διαγράφονται όλοι οι πομποί από τη μνήμη.
 ΠΡΟΣΟΧΗ! Η λανθασμένη ρύθμιση μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή βλάβες.
 Διακόψτε την τάση στην πλακέτα (Fig.G αρ.1)
 Ανοίξτε την είσοδο Stop και πιέστε ταυτόχρονα τα μπουτόν - και OK (Fig.G αρ.2)
 Δώστε τάση στην πλακέτα (Fig.G αρ.3)
 Στην οθόνη εμφανίζεται το RST, εντός 3 δευτ. επιβεβαιώστε πιέζοντας το μπουτόν ν/μουτές μαραγίζεται το RST, εντός 3 δευτ.

μπουτόν ΟΚ (Fig.G αρ.4) - Περιμένετε μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία (Fig.G αρ.5) - Η διαδικασία ολοκληρώθηκε (Fig.G αρ.6) **ΠΡΟΣΟΧΗ! Η λανθασμένη ρύθμιση μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα ή βλάβες. ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι η τιμή της δύναμης κρούσης** που μετριέται στα σημεία τα οποία ορίζει το πρότυπο ΕΝ12445, **Για την επίτευξη καλύτερων αποτελεσμάτων, συνιστάται η εκτέλεση της** αυτορρύθμισης με τα μοτέρ σε κατάσταση ηρεμίας (δηλαδή χωρίς να έχουν υπερθερμανθεί από σημαντικό αριθμό συνεχόμενων κύκλων).

1INAKAΣ "A" - MENOY ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ - (PRc RΠ)										
Παράμετρος	min.	max.	Default	Προσωπ.	Ορισμός	Περιγραφή				
ŁcR	0	120	10		Χρόνος αυτόματου κλεισίματος [s]	Χρόνος αναμονής πριν το αυτόματο κλείσιμο.				
ErFLüht. clrt	1	180	40		Χρόνος εκκένωσης ζώνης φαναριού [s]	Χρόνος εκκένωσης της ζώνης που υπόκειται σε έλεγχο κυκλοφορίας από το φανάρι.				
PRrt IRL oPEn InG	1	99	40		Μερικό άνοιγμα[%]	Ρυθμίζει το ποσοστό μερικού ανοίγματος ως προς το συνολικό άνοιγμα στη λειτουργία "Μερικό άνοιγμα".				
oUt Proũ I	1	99	50		Έξοδος 1 προγραμματιζόμενη ως προς το ύψος	Η έξοδος που έχει ρυθμιστεί ως ΑUX=17 (βλ. πίνακα Διαμόρφωση των εξόδων AUX ενεργοποιείται όταν η πόρτα ξεπερνά το ποσοστό ανοίγματος που έχει ρυθμιστεί σε αυτήν την παράμετρο (1% = πόρτα κλειστή, 99% = πόρτα ανοιχτή).				
oUt ProG 2	1	99	50		Έξοδος 2 προγραμματιζόμενη ως προς το ύψος	Η έξοδος που έχει ρυθμιστεί ως AUX=18 (βλ. πίνακα Διαμόρφωση των εξόδων AUX ενεργοποιείται όταν η πόρτα ξεπερνά το ποσοστό ανοίγματος που έχει ρυθμιστεί σε αυτήν την παράμετρο (1% = πόρτα κλειστή, 99% = πόρτα ανοιχτή).				
oPForcE	1	99	80		Δύναμη φύλλου/ων κατά το άνοιγμα [%]	Δύναμη που εξασκείται από το/τα φύλλο/α κατά το άνοιγμα. ΠΡΟΣΟΧΗ: Επηρεάζει απευθείας στη δύναμη κρούσης: βεβαιωθείτε ότι με την επιλεγμένη τιμή τηρούνται οι ισχύοντες κανονισμοί ασφαλείας (*). Εν ανάγκη εγκαταστήστε συστήματα ασφαλείας για την προστασία από σύνθλιψη.				
cL5.ForcE	1	99	80		Δύναμη φύλλου/ων κατά το κλείσιμο [%]	Δύναμη που εξασκείται από το/τα φύλλο/α κατά το κλείσιμο. ΠΡΟΣΟΧΗ: Επηρεάζει απευθείας στη δύναμη κρούσης: βεβαιωθείτε ότι με την επιλεγμένη τιμή τηρούνται οι ισχύοντες κανονισμοί ασφαλείας (*). Εν ανάγκη εγκαταστήστε συστήματα ασφαλείας για την προστασία από σύνθλιψη.				
rEu. d 15. SPRcE	0	200	0		Απόσταση απενεργοποίησης αντιστροφής	Απενεργοποιεί την ανίχνευση εμποδίου/ενεργού εμποδίου κοντά στο τερματικό κατό το κλείσιμο 0= καμία απενεργοποίηση 200=απενεργοποίηση Μέγιστη ΠΡΟΣΟΧΗ: Επηρεάζει απευθείας στη δύναμη κρούσης: βεβαιωθείτε ότι με την επιλεγμένη τιμή τηρούνται οι ισχύοντες κανονισμοί ασφαλείας (*). Εν ανάγκη εγκαταστήστε συστήματα ασφαλείας για την προστασία από σύνθλιψη.				
NR Inte- nRnce	0	250	0		Προγραμματισμός αριθμού κινήσεων ορίου συντήρησης [σε εκατοντάδες]	Επιτρέπει τη ρύθμιση ενός αριθμού κινήσεων πάνω από τον οποίο επισημαίνεται η ανάγκη συντήρησης στην έξοδο ΑUX που έχει διαμορφωθεί ως Συντήρηση ή Φάρος και Συντήρηση.				

(*) Στην Ευρωπαϊκή Ένωση εφαρμόστε το πρότυπο ΕΝ12453 για τα όρια της δύναμης και το ΕΝ12445 για τη μέθοδο μέτρησης.

ΠΙΝΑΚΑΣ "Β" - ΜΕΝΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ - (Lou lc)

Λειτουργία	Ορισμός	Default	Σημειώστε τη ρύθμιση		Επιλογές				
L_0	Χρόνος Αυτόματου	0	0	Λειτουργία απενεργοποιημένη					
<u> </u>	Κλεισίματος	0	1	Ενεργοποιεί το αυτόματο κλείσιμο					
			0	Οι είσοδοι που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped λειτουργούν με		κίνηση	βήμα-βήμα		
				τη διαδικασία 4 βημάτων.		2	З ВНМАТА	4 BHMATA	
SEEP-69-SEEP NouENne	Κίνηση βήμα βήμα		1	Οι είσοδοι που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped λειτουργούν με τη διαδικασία 3 βημάτων. Το					
		0			ΚΛΕΙΣΤΗ	ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ANOIIMA	
				σήμα κατά τη φάση κλεισίματος αντιστρέφει την κίνηση.	ΣΕ ΚΛΕΙΣΙΜΟ			STOPS	
			2	Οι είσοδοι που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped λειτουργούν με τη διαδικασία 2 βημάτων. Σε κάθε σήμα αντιστρέφει την κίνηση.	ANOIXTH		ΚΛΕΙΣΙΜΟ	ΚΛΕΙΣΙΜΟ	
					ΣΕ ΑΝΟΙΓΜΑ		STOP + TCA	STOP + TCA	
					ΜΕΤΑ ΑΠΟ STOP	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	ΑΝΟΙΓΜΑ	
			0	Ο φάρος ανάβει ταυτόχρονα με την εκκ	ίνηση του/των μ	οτέρ.			
rre-ALArii	Προεισοποίηση	0	1	Ο φάρος ανάβει περίπου 3 δευτερόλεπ	τα πριν την εκκίν	ηση του/των	ν μοτέρ.		

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Λειτουργία	Ορισμός	Default	Σημειώστε τη ρύθμιση	Επιλογές
			0	Λειτουργία με σήματα.
			1	Λειτουργία με Άτομο Παρόν. Η είσοδος 64 διαμορφώνεται ως OPEN UP. Η είσοδος 65 διαμορφώνεται ως CLOSE UP. Η κίνηση συνεχίζεται όσο διατηρείται η πίεση στα μπουτόν OPEN UP ή CLOSE UP ΠΡΟΣΟΧΗ: οι ασφάλειες δεν είναι ενεργές. safety devices are not enabled.
hold-to-rUn	Παρουσία ατόμου	0	2	Λειτουργία Άτομο Παρόν Emergency. Λειτουργία συνήθως με σήματα. Αν η πλακέτα δεν περάσει τον έλεγχο των ασφαλειών (φωτοκύτταρο ή ανιχνευτής εμποδίων, Er0x) για 3 συνεχόμενες φορές, ενεργοποιείται η λειτουργία με Άτομο Παρόν μέχρι να αφήσετε τα μπουτόν OPEN UP ή CLOSE UP. Η είσοδος 64 διαμορφώνεται ως OPEN UP. Η είσοδος 65 διαμορφώνεται ως CLOSE UP ΠΡΟΣΟΧΗ: με Άτομο Παρόν Emergency οι ασφάλειες δεν είναι ενεργές.
			3	Λειτουργία με σήματα κατά το άνοιγμα. Λειτουργία με άτομο παρόν στο κλείσιμο. Η είσοδος 64 διαμορφώνεται ως ΠΑΛΜΙΚΟ ΟΡΕΝ. Η είσοδος 65 διαμορφώνεται ως CLOSE UP. ΠΡΟΣΟΧΗ: κατά το κλείσιμο οι ασφάλειες δεν είναι ενεργές.
			0	
IbL oPEn	Κλείδωμα σημάτων	0	0	Το σήμα των είσοοων που έχουν οιαμορφώθει ως start E, start I, Ped επιορά κατά το ανοίγμα.
	κατά το ανοιγμα		1	Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped δεν επιδρά κατά το άνοιγμα.
ibi Ecß	Κλείδωμα σημάτων	0	0	Το σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped επιδρά κατά την παύση TCA.
	σεΤϹΑ		1	Ιο σήμα των εισόδων που έχουν διαμορφωθεί ως Start E, Start I, Ped δεν επιδρά κατά την παύση TCA.
oPEn in othEr	Αντιστροφή κατεύθυνσης	0	0	Στάνταρ λειτουργία (βλ. Fig. D1)
d IrEct.	ανοίγματος	Ŭ	1	Αντιστρέφεται η κατεύθυνση ανοίγματος σε σχέση με τη στάνταρ λειτουργία (βλ. Fig. D1)
	Διαμόρωωση της		0	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot, φωτοκύτταρο.
5055 V	εισόδου ασφαλείας		1	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot test, φωτοκύτταρο ελεγμένο.
SHFE I	SAFE 1.	0	2	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
	72		3	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
	Διαμόρφωση της εισόδου ασφαλείας SAFE 2. 74		4	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
SRFE 2		6	6	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ανιχνευτής εμποδίων.
			7	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar, ελεγμένος ανιχνευτής εμποδίων.
			8	Είσοδος διαμορφωμένη ως Bar 8k2.
			0	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot, φωτοκύτταρο.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot test, φωτοκύτταρο ελεγμένο.
	Διαμόρφωση της		2	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
SRFE 3	εισόδου ασφαλείας	2	3	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
	SAFE 3. 77		4	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
			6	Εισοδος διαμορφωμενη ως Bar, ανιχνευτης εμποδιων.
			/	Εισόδος διαμορφωμενή ως Bar, ελεγμενός ανιχνευτής εμποδίων.
	Διαμορφωση της εισόδου σήματος		0	είσοοος οιαμορφωμένη ως start E.
ic i	IC 1. 61	0	1	Είσοδος διαμορφωμένη ως Start I.
	Διαμόρφωση της		2	Είσοδος διαμορφωμένη ως Open.
le 2	εισοοου σηματος IC 2. 62	4	3	Είσοδος διαμορφωμένη ως Close.
	Διαμόρφωση της		4	Είσοδος διαμορφωμένη ως Ped.
lc 3	εισόδου σήματος IC 3. 64	2	5	Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer.
1c 4	Διαμόρφωση της εισόδου σήματος IC 4. 65	3	6	Είσοδος διαμορφωμένη ως Timer Πεζών.
			0	 Α - Δεν απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού Ε - Είναι δυνατό να αλλάξετε τις παραμέτρους της πλακέτας μέσω δικτύου U-link
ProtEct Ion LEuEL	Ρύθμιση του		1	Δεν χρησιμοποιείται
	επιπέδου	0	2	Δεν χρησιμοποιείται
	προστασίας		S	Δεν χρησιμοποιείται Α - Απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για την πρόσβαση στα μενού προγραμματισμού
			4	Ο προκαθορισμένος κωδικός πρόσβασης είναι 1234. Ε - Απενεργοποιείται η δυνατότητα τροποποίησης των παραμέτρων της πλακέτας μέσω δικτύου U-link
	Σειριακή λειτουργία.		0	SLAVE standard: η πλακέτα δέχεται και στέλνει σήματα/διάγνωση/κλπ.
SEr IAL Node	(ι ιροσοιορίζει πως διαμορφώνεται η πλακέτα σε μια σύνδεση δικτύου BFT.)	0	1	MASTER standard: η πλακέτα στέλνει σήματα ενεργοποίησης (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) σε άλλες πλακέτες.

ENNHNIKA

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

			Σημειώστε	
Λειτουργία	Ορισμός	Default	τη ρύθμιση	Επιλογές
RddrE55	Διεύθυνση	0	[]	Προσδιορίζει τη διεύθυνση από 0 έως 119 της πλακέτας σε μια σύνδεση τοπικού δικτύου BFT. (βλέπε παράγραφο ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ U-LINK)
			0	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start E.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start I.
			2	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Open.
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Close.
			4	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Ped.
			5	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer.
			6	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer Πεζών.
			7	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot, φωτοκύτταρο.
			8	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
	Διαμόρφωση της		9	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
EHP ! !	ειοσοσο εχρητοτην	1	10	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar, ανιχνευτής εμποδίων.
	εισόδων/ εξόδων 1-2		11	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot test, φωτοκύτταρο ελεγμένο. Η είσοδος 3 (EXPI2) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, EXPFAULT1.
			12	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot op test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα. Η είσοδος 3 (EXPI2) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστυτάτων ασφαλείας ΕΧΡΕΑΙ ΙΙ Τ1
			13	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot cl test, φωτοκύτταρο ελεγμένο και ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο. Η είσοδος 3 (EXPI2) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου
			14	ουστηματων ασφαλείας, ΕΧΡΕΑUTΤ. Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Bar, ανιχνευτής εμποδίων ελεγμένος. Η είσοδος 3 (EXPI2) της πλακέτας επέκτασης εισόδων/ εξόδων μετατρέπεται αυτόματα σε είσοδο ελέγχου συστημάτων ασφαλείας, ΕΧΡΕΑULT1.
	Διαμόρφωση της		0	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start E.
			1	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Start I.
			2	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Open.
			3	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Close.
	εισόδου ΕΧΡΙ2 στην		4	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Ped.
EHP 12	πλακέτα επέκτασης	0	5	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer.
	εισόδων/ εξόδων		6	Είσοδος διαμορφωμένη ως σήμα Timer Πεζών.
	1-5		7	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot, φωτοκύτταρο.
			8	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot op, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το άνοιγμα.
			9	Είσοδος διαμορφωμένη ως ασφάλεια Phot cl, φωτοκύτταρο ενεργοποιημένο μόνο κατά το κλείσιμο.
			10	Εισοδος διαμορφωμενή ως ασφαλεία Bar, ανιχνευτής εμποδίων.
	Διαμόρφωση της		2	Έξοδος διαμορφωμένη ως σέμα Εσωτερικές Φωτισμές
CU0_ (εξοοου ΕΧΡΟ2 στην	1	3	Έξοδος διαμορφωμένη ως σήμα Ευωτερικός Φωτισμός.
2/11/07	εισόδων/ εξόδων		4	Έξοδος διαμορφωμένη ως σωτισμός κλιμακοστασίου
	4-5		5	Έξοδος διαμορφωμένη ως φωτομος ιμημαιού τα του
			6	Έξοδος διαμορφωμένη ως φάρος.
			7	Έξοδος διαμορφωμένη ως αυτόματη κλειδαριά.
			8	Έξοδος διαμορφωμένη ως κλειδαριά με μαγνήτη.
			9	Έξοδος διαμορφωμένη ως Συντήρηση.
	Διαμόρφωση της		10	Έξοδος διαμορφωμένη ως Φάρος και Συντήρηση.
	εξόδου ΕΧΡΟ2 στην		11	Έξοδος για ΦΩΤΕΙΝΟ ΣΗΜΑΤΟΔΟΤΗ ΜΕ ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΚΑΡΤΑ TLB (αξεσουάρ).
EHPo2	πλακέτα επέκτασης	9	12	Δεν χρησιμοποιείται
	εισόδων/ εξόδων		13	Δεν χρησιμοποιείται
	0-/		14	Δεν χρησιμοποιείται
			15	Δεν χρησιμοποιείται
			16	Δεν χρησιμοποιείται
			17	εξοοος οιαμορφωμένη ως έξοδος 1 ΠΡΟΙ ΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΈΝΗ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΥΨΟΣ.
			0	εςσους σιαμορφωμένη ως έςσους 2 ΠΥΟΙ ΥΑΜΙΝΑΠΖΟΜΕΝΗ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΥΨΟΣ. Απενεονοποίηση αργικής αναλαμπής.
PrEEL BSh Inc	αναλαμπή φαναριού	0	1	κόκκινα φώτα που αναβοσβήνουν, για 3 δευτ., από την έναρξη της κίνησης.
ECREFIC LIGER			0	Κόκκινα φώτα σβηστά με την πόρτα κλειστή.
rEd LANP ALLAYS on	Μόνιμο κόκκινο φανάρι	0	1	Κόκκινα φώτα αναμμένα με την πόρτα κλειστή.



INSTRUKCJA INSTALACYJNA

2) UWAGI OGÓLNE Panel sterowania LEO B CBB 3 230 L01 jest dostarczany przez producenta z ustawieniami standardowymi. Każdą zmianę należy wprowadzać przy pomocy wbudowanego programatora z wyświetlaczem lub cyfrowego programatora uniwersalnego.

- Jego najważniejsze cechy to: Sterowanie 1 silnikiem jednofazowym Elektroniczne ustawianie momentu
- Oddzielne wejścia dla zabezpieczeń.
- Konfigurowane wejścia sterowania
- Wejście sterowania ENKODEREM

Karta jest wyposażona w wyciąganą listwę zaciskową, co ułatwia konserwacje oraz wymianę. Jest dostarczana z kompletem okablowanych mostków, co ułatwia pracę instalatora. Mostki są przygotowane pod zaciski: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77. Jeżeli wyżej wymienione zaciski są wykorzystywane, należy ściągnąć odpowiednie mostki.

WERYFIKACJA

Przed wykonaniem każdego cyklu otwierania i zamykania panel LEO B CBB 3 230 L01 wykonuje kontrolę (weryfikację) przekaźników ruchu oraz zabezpieczeń (fotokomórek).

W przypadku błędów w działaniu należy sprawdzić, czy urządzenia połączone pracują prawidłowo oraz okablowanie.

J) DANE LECHNICZNE	
Zasilanie	230V~ ±10% 50Hz*
Izolacja sieci/niskiego napięcia	> 2MOhm 500V
Temperatura pracy	-10/+55°C
Zabezpieczenie termiczne	Wbudowane w silnik
Sztywność dielektryczna	sieć/bt 3750V~ na 1 minutę
Maksymalna moc silnika	750 W
Zasilanie obwodów dodatkowych	24V~ (180mA pobór max) 24V~safe (180mA pobór max)
AUX 3	Styk N.O. (24V~/3W max)
Sygnalizator świetlny	230V~ 40W max
Wymiary	zobacz Fig. A
Bezpieczniki	zobacz Fig. B
Stopień ochrony	IP54

(* inne wartości napięcia dostępne na życzenie)

4) PODŁĄCZENIE LISTWY ZACISKOWEJ Fig. B

	Zacisk	Definicja	Opis					
nie	L	FAZA						
sila	Ν	NEUTRALNY	Zasilanie jednofazowe 230V \sim \pm 10%, 50-60Hz, z kablem uziemiającym.					
Za:	GND	ZIEMIA						
×	10	OTWIERA1 + KONDENSATOR1	Połączenie silnika.					
illi	11	MASA1	MASA1 Masa Silnika					
•1	12	ZAMYKA1+KONDENSATOR	ZAMYKA1+KONDENSATOR1 Zamknięcie Silnik i kondensator					
	20		White is suggestive twistlesses 2201/may 40W					
×	21	LAIVIP 250V	wyjscie sygnalizatora swietinego 2500 Max 4000.					
μ	26	$\Delta UX 3 = STYK WOLNY (N O)$	- Stuly N.O. (24 Vr. /2W max)					
	27	(Max 24V 3W)	Wykorzystywany wyłącznie z drugim kanałem odbiornika radiowego podłączonego do odpowiedniego łącznika.					
RA RA	40	- REF SWE						
DEF	41	+ REF SWE						
NKC	42	A RS485	Komunikacja z ENKODEREM					
	43	B RS485						
ie Św vych	50	24V-	Wyjście zasilania akcesoriów.					
ilan vodć tkov	51	24V+						
Zas obw dodat	52	24 Vsafe+	Wyjście zasilania zabezpieczeń zweryfikowanych (fotokomórka nadawcza lub nadajnik czułej listwy). Wyjście aktywne tylko podczas wykonywania cyklu.					
	60	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść IC 1 oraz IC 2					
e	61 IC 1 62 IC 2		"Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 1 (N.O.) - Domyślnie START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED					
erownicz			Wajście sterowania z możliwością konfiguracja wejść sterowania z Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 2 (N.O.) - Domyślnie PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania"					
ci ste	63	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść IC 3 oraz IC 4					
Przycisł	64	IC 3	Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 1 (N.O.) - Domyślnie OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć sie na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania"					
	65	IC 4	Wejście sterowania z możliwością konfiguracji 2 (N.O.) - Domyślnie CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść sterowania"					
	70	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść STOP, SAFE 1 i SAFE 2					
	71	STOP	To polecenie przerywa cykl. (N.C.) Jeżeli pie jest użwyane zostawić mostek założony					
	72	SAFE 1	Wejście bezpieczeństwa z możliwością konfiguracji 1 (N.C.) - Domyślnie PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2					
enia	73	FAULT 1	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do SAFE 1.					
ezpiecze	74	SAFE 2	Wejście bezpieczeństwa z możliwością konfiguracji 2 (N.C.) - Domyślnie BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść bezpieczeństwa"					
Zab	75	FAULT 2	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do SAFE 2.					
	76	Moduł wspólny	Moduł wspólny wejść SAFE 3					
	77	SAFE 3	Wejście bezpieczeństwa z możliwością konfiguracji 3 (N.C.) - Domyślnie PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST Należy oprzeć się na danych z tabeli "Konfiguracja wejść bezpieczeństwa".					
	78	FAULT 3	Wejście weryfikacji zabezpieczeń podłączonych do SAFE 3.					
па	Y	ANTENA	Wejście anteny.					
Antei	#	SHIELD	RG58. Obecność elementów metalowych w kontakcie z anteną może zakłócać odbiór fal radiowych. Jeżeli nadajnik ma słaby zasięg, przestawić antenę w bardziej odpowiednie miejsce.					

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

Konfiguracja wyjść AUX						
Logika Aux= 1 - Wyjście KONTROLKI OTWARTEJ BRAMY SCA.	mykania, otwarty kiedy skrzydło jest zamkniete					
Logika Aux= 2 - Wyjście sterowania OŚWIETLENIEM WEWNĘTRZNYM.	איז איז איז איז איז איז איז איז איז איז					
Stýk jest zamknietý przez 90 sekund po ostatnim cyklu.						
Styk jest zamknięty przez cały czas trwania cyklu.						
Logika Aux= 4 - Wyjście OŚWIETLENIA SCHODÓW. Styk pozostaje zamkniety przez 1 sekunde na poczatku cyklu.						
Logika Aux= 5 - Wyjście ALARMU OTWARCIA BRAMY.						
Styk pozostaje zamknięty, jeżeli skrzydło pozostaje otwarte przez czas dwa razy dłuższy niz Logika Aux= 6 - Wyiście SYGNAI IZATORA ŚWIFTI NEGO	ustawiony czas automatycznego zamykania ICA.					
Styk pozostaje zamknięty podczas ruchu skrzydeł.						
Logika Aux= 7 - Wyjście zamka ELEKTRYCZNEGO Z WYZWALANYM RYGLEM. Styk pozostaje zamknięty przez 2 sekundy podczas każdego otwarcia.						
Logika Aux= 8 - Wyjście zamka ELEKTRYCZNEGO Z MAGNESEM.						
Logica Aux= 9 - Wyjście SERWIS.						
Kiedy zostaje osiągnięta wartość zaprogramowana w parametrze Serwis, styk pozostaje zan	nknięty, co sygnalizuje konieczność przeprowadzenia serwisu.					
Styk pozostaje zamknięty podczas ruchu skrzydeł. Kiedy zostaje osiągnięta wartość zaprogr 4-krotnie zamyka się na 10 s i otwiera się na 5 s, co sygnalizuje konieczność przeprowadzeni	amowana w parametrze Serwis, po zakończeniu cyklu, kiedy skrzydło jest zamknięte, styk a serwisu.					
Logika Aux = 11 – Wyjście pod SEMAFOR Z KARTĄ POMOCNICZĄ TLB (akcesorium). Ustawić te wartość dla wyjść Expo1 oraz Expo2 i postepować wg instrukcji akcesorium TLB.						
Logika Aux= 12 - Niedostępny						
Logika Aux= 13 - Niedostępny						
Logika Aux= 14 - Niedostępny						
Logika Aux= 15 - Niedostępny						
Logika Aux= 16 - Niedostępny						
Logika Aux=17 – Wyjście 1 PROGRAMOWANE NA WYSOKOSC. Styk się zamyka kiedy drzwi otwierają się szerzej niż procentowa wartość otwarcia ustawion	a w parametrze "Out Prog 1"					
Logika Aux=18 – Wyjście 2 PROGRAMOWANE NA WYSOKOŚĆ.						
styk się zamyka kiedy drzwi otwierają się szerzej niż procentowa wartość otwarcia ustawion	a w parametrze "Out Prog 2"					
Konfiguracja w	ejść sterowania					
Logika IC= 0 - Wejście skonfigurowane jako Start E. Działanie wg Logiki 5ŁEP - 65-5ŁEP - 66	ւերսէ.					
Logika IC= 1 - Wejście skonfigurowane jako Start I. Działanie wg Logiki 5ŁEP-69-5ŁEP Pou	Efnt.					
Logika IC= 2 - Wejscie skonfigurowane jako Open. To polecenie powoduje otwarcie bramy. Jeżeli wejście jest zamknięte, skrzydła pozostają ot	warte aż do otworzenia styku. Jeżeli styk jest otwarty, urządzenie zamyka się po upływie					
Czasu Automatycznego Zamykania TCA (jeżeli ta funkcja została aktywowana).						
To polecenie powoduje wykonanie zamkniecia						
Logika IC= 4 - Wejście skonfigurowane jako Ped. To polecenie powoduje częściowe otwarcie przejścia dla pieszych. Działanie wg Logiki 5EEE	-by-SEEP CoulECot					
Logika IC= 5 - Wejście skonfigurowane jako Timer.						
Działanie analogiczne do otwierania, lecz zamykanie jest wykonywane również w przypadk	u przerwy w zasilaniu sieciowym.					
To polecenie powoduje częściowe otwarcie przejścia dla pieszych. Jeżeli wejście jest zamknięt naciśnięty zostanie przycisk Start E, Start I lub Open, wykonywany jest cykl kompletny a nastę przypadku braku zasilania sieciowego.	e, skrzydło pozostaje otwarte aż do otworzenia styku. Jeżeli wejście jest zamknięte i onie urządzenie otwiera przejście dla pieszych. Zamykanie jest zapewnione również w					
Konfiguracia weiś	ć bezpieczeństwa					
Logika SAFE= 0 - Weiście skonfigurowane jako Phot. fotokomórka. (Fig. F. ad. 1)	***					
Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny jak i zamykania. Przecięcie linii foto podczas zamykania odwraca kierunek ruchu tylko po od	. W przypadku przecięcia linii foto, fotokomórki są aktywne zarówno podczas otwierania, słonięciu fotokomórki. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.					
Logika SAFE= 1 - Wejście skonfigurowane jako Phot test, fotokomórka zweryfikowana. (Fig. Aktywuje weryfikację fotokomorek na początku cyklu. W przypadku przecięcia linii foto, foto podzas zamykania odwraca kierunek ruchu tylko po odsłonięciu fotokomórki.	-, ad. 2). okomórki są aktywne zarówno podczas otwierania, jak i zamykania. Przecięcie linii foto					
Logika SAFE= 2 - Wejście skonfigurowane jako Phot op, fotokomórka aktywna tylko podcza: Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk weryfikacyjny Podczas otwierania blokuje ruch na czas przeciecia linii foto. Jeżeli nie jest używane, zostaw	s otwierania. (Fig. F, ad. 1) . W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas zamykania. ć mostek założony.					
Logika SAFE= 3 - Wejście skonfigurowane jako Phot op test, zweryfikowana fotokomórka ak Aktywuje weryfikację fotokomórek na początku cyklu. W przypadku przecięcia linii foto, wy przeciecia linii foto.	tywna tylko podczas otwierania (Fig. F, ad. 2). ącza działanie fotokomórki podczas zamykania. Podczas otwierania blokuje ruch na czas					
Logika SAFE= 4 - Wejście skonfigurowane jako Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk werzyfikacyjny Podczas zamykania natychnist odwrzac kierunał wchu. Jesti jesi od ustworzy traktworzy stykowerzy stykowerzy styk	zamykania. (Fig. F. ad. 1) . W przypadku przecięcia linii foto, wyłącza działanie fotokomórki podczas otwierania. postęk założony					
Logika SAFE= 5 - Wejście skonfigurowane jako Phot ci test, zweryfikowana fotokomórka akt Athywie weryfikacja fotokomórek na poczatku cyklu. W przwadku przeciecja linij foto wyłacza dział	nioste zalożony. wna tylko podczas zamykania (Fig. F, ad. 2). nie fotokomórki podczas otwierania. Podczas zamykania natychmiast odwraca kierunek ruchu.					
Logica SAFE= 6 - Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa. (Fig. F, ad. 3) Umożliwia podłączenie urządzeń, które nie są wyposażone w dodatkowy styk wervfikacyjny. To	polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek. Jeżeli nie jest używane, zostawić mostek założony.					
Logica SAFE= 7 - Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa zweryfikowane (Fig. F. ad. 4). Aktywuje weryfikację czułych listewek na początku cyklu. To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek.						
Logika SAFE= 8 - Wejście skonfigurowane jako Bar 8k2 (Fig. F, ad. 5). Wejście dla listwy rezyst To polecenie odwraca kierunek ruchu na 2 sek.	ancyjnej 8K2.					
6) URZĄDZENIA ZABEZPIECZAJĄCE	 Wyświetlacz pokazuje CLOSE, przy pomocy przycisków DO GÓRY i NA DÓŁ ustawić brame w krańcowym ustawieniu zaministym. Potwiordzić przycickiem OK 					
odbierają sygnał bez przeszkód.	wyświetlacz pokazuje PRG.					
6.1) URZADZENIA ZWERYFIKOWANE FIG. F	 Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się takie polecenie, należy przekręcić pierścień regulacyjny: w lewo, jeżeli na wyświetlaczu pojawia się UP w prawo jeżeli na 					
	wyświetlaczu pojawia się DOWN. Po osiągnięciu prawidłowego ustawienia wyświetlacz pokazuje OK Potwiedzić przycieliem OK wyświetlacz pokazuje OK Potwiedzić przycieliem OK wyświetlacz pokazuje OK					
	 Wyświetlacz pokazuje OPEN, przy pomocy przycisków DO GÓRY i NA DÓŁ ustawić 					
6.3) PODŁĄCZENIE 1 PARY FOTOKOMOREK SKONTROLOWANYCH RYS. C2	pramę w krancowym ustawieniu otwartym. Potwierdzić przyciskiem OK, wyświetlacz pokazuje PRG.					
7) DOSTĘP DO MENU: FIG. 1	Jeżeli wyświetlacz pokazuje KO, oznacza to iż regulacja nie zakończyła się poprawnie.					

Jeżeli wyświetlacz pokazuje KO, oznacza to iż regulacja nie zakończyła się poprawnie.
Możliwe przyczyny to:

naciśnięcie przycisku ESC przed zakończeniem regulacji
zbyt krótki skok wprowadzony do pamięci

7.6) MENU STATYSTYKI

7.1) MENU PARAMETRÓW (PRr BD) (TABELA "A" PARAMETRY)

7.4) MENU JĘZYKA (L RoūlikūE) Umożliwia ustawienie języka programatora z wyświetlaczem.

7.5) MENU REGULACJI WYŁĄCZNIKÓW KRAŃCOWYCH (Ł.5 / Rd.J) (Rys.D) Fazy regulacji wyłączników krańcowych: 1) Ustawić się na REG FC i potwierdzić przyciskiem OK.

7.2) MENU LOGIKI (ໄດຍົ ໄດ) (TABELA "B" LOGIKI)

7.3) MENU DOMYŚLNE (dEFRUŁ) Przywraca DOMYŚLNE ustawienia centralki.

JINENO STATTSTYKI
 Umożliwia wyświetlenie wersji karty, całkowitej liczby cykli (wyrażanej w setkach), liczby wpisanych do pamięci pilotów radiowych oraz ostatnich 30 błędów (pierwsze 2 cyfry pokazują pozycję, ostatnie 2 kod błędu). Błąd 01 jest błędem najnowszym.
 7.7) MENU HASŁO

Umożliwia ustawienie hasła do programowania karty za pomocą sieci U-link". Jeżeli "POZIOM OCHRONY" jest ustawiony na 1, 2, 3, 4, zadane zostaje wejście do menu programowania. Po 10 nieudanych próbach dostępu, przed ponownym ponowieniem prób należy odczekać 3 minuty. W tym czasie, każda próba dostępu powoduje wyświetlenie

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

komunikatu "BLOC". Domyślne hasło to 1234.

8) ODWRÓCENIE KIERUNKU RUCHU OTWIERANIA

9) PODŁĄCZENIE DO KARTY ROZSZERZEŃ I Z UNIWERSALNYM PROGRAMATOREM CYFROWYM WERSJA > V1.40 (Fig. B) Zapoznać się z informacjami podanymi w odpowiedniej instrukcji.

10) ODBIORNIK RADIOWY (Fig. B)

Karta jest przystosowana do połączenia z wyjmowanym odbiornikiem radiowym. Kanał 1 odbiornika steruje wejściem IC1. Kanał 2 odbiornika jest połączony z zaciskami 26-27.

11) MODUŁY OPCJONALNE U-LINK Patrz instrukcje obsługi modułów U-link. Korzystanie zkilku modułów powoduje ograniczenie zasięgu radiowego. Dostosować instalację za pomocą odpowiedniej anteny dostrojonej do częstotliwości 433 MHz.

12) RESETOWANIE DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH (Rys. G) OSTROZNIE: resetuje centralę do wartości ustawionych fabrycznie i kasuje

TABELA "A" - MENU PARAMETRY - (PBc BC)

- wszystkie zapisane w pamięci piloty radiowe. OSTROŻNIE! Nieprawidłowe zaprogramowanie może spowodować obrażenia osób lub zwierząt, albo szkody rzeczowe. Odciąć zasilanie karty (Rys. G ad. 1) Otworzyć wejście Stop i jednocześnie nacisnąć przyciski i OK (Rys. G ad. 2) Włączyć zasilanie karty (Rys. G ad. 3) Na ekranie wyświetla się komunikat RST. W ciągu 3 s potwierdzić naciskając przycisk OK (Rys. G ad. 4) Poczekać na zakończenie procedury (Rys. G ad. 5) Procedura zakończona (Rys. G ad. 6)

UWAGA! Nieprawidłowe ustawienie może spowodować obrażenia osób lub zwierząt,

Aby uzyskać lepsze wyniki, zaleca się wykonanie automatycznego ustawiania przy hierozujących silnikach (nie rozgrzanych zbyt dużą ilością wykonanych jeden po drugim cykli).

Parametr	Min.	Max.	Domyślnie	Ustawienia osobiste	Definicja	Opis
ŁcR	0	120	10		Czas automatycznego zamknięcia [s]	Czas oczekiwania przed wykonaniem automatycznego zamknięcia.
ErFLühtelrt	1	180	40		Czas opuszczenia strefy semafora [s]	Czas opuszczenia danej strefy przez pojazdy, których ruch reguluje semafor.
PRrt IRL oPEn InG	1	99	40		Otwieranie częściowe [%]	Ustawianie otwarcia częściowego wyrażonego procentowo w stosunku do otwarcia całkowitego, wykonywanego podczas cyklu "Otwieranie częściowe".
oUt Proū I	10	99	50		Wyjście 1 programowane na wysokość	Wyjście ustawione jako AUX=17 (patrz tabela Konfiguracja wyjść AUX) włącza się, kiedy drzwi otworzą się szerzej niż procentowa wartość otwarcia ustawiona w tym parametrze (1% = drzwi zamknięte, 99% = drzwi otwarte).
oUt Proū 2	10	99	50		Wyjście 2 programowane na wysokość	Wyjście ustawione jako AUX=18 (patrz tabela Konfiguracja wyjść AUX) włącza się, kiedy drzwi otworzą się szerzej niż procentowa wartość otwarcia ustawiona w tym parametrze (1% = drzwi zamknięte, 99% = drzwi otwarte).
oPforcE	1	99	80		Siła skrzydła/skrzydeł podczas otwierania [%]	Siła, z jaką przesuwa się skrzydło/a podczas otwierania. UWAGA: Ma bezpośredni wpływ na siłę uderzenia: należy sprawdzić, czy przy tak ustawionej wartości parametru zachowane są obowiązujące normy z zakresu bezpieczeństwa (*). W razie potrzeby należy zainstalować zabezpieczenie chroniące przed przygnieceniem.
cLS.ForcE	1	99	80		Siła skrzydła/skrzydeł podczas zamykania [%]	Siła, z jaką przesuwa się skrzydło/a podczas zamykania. UWAGA: Ma bezpośredni wpływ na siłę uderzenia: należy sprawdzić, czy przy tak ustawionej wartości parametru zachowane są obowiązujące normy z zakresu bezpieczeństwa (*). W razie potrzeby należy zainstalować zabezpieczenie chroniące przed przygnieceniem.
rEu. d 15. SPRcE	0	200	0		Zakres ruchu z wyłączonym odwróceniem kierunku	Wyłącza wykrywanie przeszkód/listwę krawędziową w pobliżu krańcowego wyłącznika zamykania 0 = nie wyłącza 200 = wyłącza Maksymalna UWAGA: Ma bezpośredni wpływ na siłę uderzenia: należy sprawdzić, czy przy tak ustawionej wartości parametru zachowane są obowiązujące normy z zakresu bezpieczeństwa (*). W razie potrzeby należy zainstalować zabezpieczenie chroniące przed przygnieceniem.
SErb ISobAn IE	o	250	0		Programowanie liczby cykli, po wykona- niu których należy przeprowadzić serwiso- wanie [w setkach].	Umożliwia ustawienie liczby cykli, po wykonaniu których wyjście AUX skonfigurowane jako Serwis lub Sygnalizator świetlny i serwis sygnalizuje konieczność przeprowadzenia serwisu.

(*) W państwach Unii Europejskiej w kwestiach wartości granicznych siły należy stosować normę EN12453, natomiast w kwestiach metod pomiarowych normę EN12445.

TABELA "B"- MENU LOGIKI - (Loບົ ໄດ)

Logika	Definicja	Domyślnie	Zaznaczyć wykonane ustawienie		Opcje				
tr8	Czas Automatycznego	0	0	Logika działania nieaktywna					
22/1	Zamykania		1	Aktywuje automatyczne zamykanie					
SEEP-64-SEEP			0	Wejścia skonfigurowane jako Start E, Start I, Ped działają zgodnie z 4-krokową logiką działania.		ruch k	krokowy		
	Praca krokowa	0		Wejścia skonfigurowane jako Start E, Start I, Ped działają zgodnie z 3-krokową logiką działania. Impuls podczas zamykania powoduje odwrócznie kingurku zuchu		2 KROKI	3 KROKI	4 KROKI	
			1		ZAMKNIĘTA			OTWIERA	
				Wejścia skonfigurowane jako Start E, Start I, Ped działają zgodnie z 2-krokową logiką działania. Każdy impuls powoduje odwrócenie kierunku ruchu.	W TRAKCIE ZAMYKANIA	OTWIERA	OTWIERA	STOP	
iloutiint					OTWARTA	ZAMYKA	ZAMYKA	ZAMYKA	
			2		W TRAKCIE OTWIERANIA		STOP + TCA	STOP + TCA	
					PO ZATRZYMANIU	OTWIERA	OTWIERA	OTWIERA	

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

Logika	Definicja	Domyślnie	Zaznaczyć wykonane ustawienie	Opcje
			0	Migająca lampka zaczyna świecić równocześnie z uruchomieniem silnika/silników.
Prt-HLHr;;	Alarm wstępny	0	1	Migająca lampka świeci przez ok. 3 sekundy przed uruchomieniem silnika/silników.
			0	Działanie impulsowe.
hoLd-≿o-rUn			1	Działanie wymaga obecności człowieka. Wejście 61 jest skonfigurowane jako OPEN UP. Wejście 62 jest skonfigurowane jako CLOSE UP. Cykl jest kontynuowany tak długo, jak długo pozostają wciśnięte przyciski OPEN UP i CLOSE UP. UWAGA: zabezpieczenia są nieaktywne.
	Przytrzymaj przycisk	0	2	Działanie awaryjne wymagające obecności człowieka. Zazwyczaj działanie typu impulsowego. Jeżeli karta nie wykona testu zabezpieczeń (fotokomórka lub listwa, ErOx) 3 razy pod rząd, aktywowane jest działanie wymagające obecności człowieka (Przytrzymaj przycisk) aż do momentu zwolnienia przycisków OPEN UP lub CLOSE UP. Wejście 61 jest skonfigurowane jako OPEN UP. Wejście 62 jest skonfigurowane jako CLOSE UP. UWAGA: podczas awaryjnego działania wymagającego obecności człowieka zabezpieczenia są nieak-
			3	tywne. Otwieranie impulsowe. Zamykanie obsługiwane przez człowieka. Wejście 64 jest skonfigurowane jako OTWIERANIE IMPULSOWE. Wejście 65 jest skonfigurowane jako CLOSE UP. UWAGA: podczas zamykania zabezpieczenia są nieaktywne.
	Blokuje impulsy		0	Impulsy weiść skonfigurowanych jako Start E. Start I. Ped powoduja reakcie podczas otwierania.
IbL oPEn	podczas	0	1	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped pie nowodują reakcję podczas otwierania
	otwierania Blokujo impulsy		0	Impulsy wejst skonfigurowanych jako start E, start I, Ped nowodują reakcji podczas przenyu czącu ICA
IBL EcR	w Czasie Automatycznego Zamykania (TCA)	0	1	Impulsy wejść skonfigurowanych jako Start E, Start I, Ped nie powodują reakcję podczas przerwy czasu TCA.
oPEn in othEr	Odwrócenie		0	Działanie standardowe (zobacz Fig. D1)
d IrEct.	kierunku ruchu otwierania	0	1	Kierunek otwierania zostaje odwrócony w stosunku do działania standardowego (zobacz Fig. D1)
Konfigura wejścia SRFE I bezpieczeńs SAFE 1. 72	Konfiguracja		0	Wejście skonfigurowane jako Phot, fotokomórka.
	wejścia		1	Wejście skonfigurowane jako Phot test, fotokomórka zweryfikowana.
	SAFE 1. 72	0	2	Wejście skonfigurowane jako Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.
			3	Wejście skonfigurowane jako Phot op test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas otwierania.
	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa SAFE 2. 74		4	Wejście skonfigurowane jako Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania.
			5	Wejście skonfigurowane jako Phot cl test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas zamykania.
SRFE 2		6	6	Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa.
			7	Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa zweryfikowana.
			8	Wejście skonfigurowane jako Bar 8k2.
			0	Wejście skonfigurowane jako Phot, fotokomórka.
			1	Wejście skonfigurowane jako Phot test, fotokomórka zweryfikowana.
	Konfiguracja		2	Wejście skonfigurowane jako Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.
58FF 3	wejscia bezpieczeństwa	2	3	Wejście skonfigurowane jako Phot op test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas otwierania.
2	SAFE 3.		4	Wejście skonfigurowane jako Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania.
	77		5	Wejście skonfigurowane jako Phot cl test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas zamykania.
			6	Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa.
	VanGarrai		7	Wejście skonfigurowane jako Bar, czuła listwa zweryfikowana.
ic i	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa	0	0	Wejście skonfigurowane jako Start E.
	sterowania IC 1. 61		1	Wejście skonfigurowane jako Start I.
	Konfiguracja		2	Wejście skonfigurowane jako Open.
lc 2	bezpieczeństwa przycisku sterowania IC 2. 62	4	3	Wejście skonfigurowane jako Close.
	Konfiguracja		4	Wejście skonfigurowane jako Ped.
Ic 3	B B B B B B B B B B B B B B B B B B B	2	5	Wejście skonfigurowane jako Timer.
Ic 4	Konfiguracja wejścia bezpieczeństwa przycisku sterowania IC 4. 65	3	6	Wejście skonfigurowane jako Timer Przejścia dla Pieszych.

INSTRUKCJA INSTALACYJNA

Logika	Definicja	Domyślnie	Zaznaczyć wykonane ustawienie	Opcje		
			0	 A - Dostęp do menu programowania nie wymaga podania hasła E - Umożliwia modyfikacje parametrów karty za pomoca sjeci U-link. 		
			1	Nieużywany		
Protect ion	Ustawianie	0	2	Nieużywany		
ίζυζί	poziomu ochrony		3	Nieużywany		
			4	 A - Jostęp do menu programowania wymaga podania nasra. Domyślne hasło to 1234. E - Dezaktywuje możliwość modyfikacji parametrów karty za pomocą sieci U-link. 		
	Tryb szeregowy		0	SLAVE standard: karta odbiera i przekazuje polecenia/diagnostyka/itp.		
SEr IRL NodE	(Określa jak jest skonfigurowana karta w połączeniu sieciowym BFT.)	0	1	MASTER standard: karta przesyła polecenia aktywacyjne (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) do pozostałych kart.		
Rddr ESS	Adres	0	[]	Określa adres od 0 do 119 karty w połączeniu lokalnej sieci BFT. (zob. podrozdział MODUŁY OPCJONALNE U-LINK)		
			0	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start E.		
			1	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start I.		
			2	Wejście skonfigurowane jak przycisk Open.		
			4	Wejście skonfigurowane jak przycisk Ciose.		
			5	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer (Zegar).		
			6	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer Pedonale (Zegar przejścia dla pieszych).		
			7	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot, fotokomórka.		
	Konfiguracja weiścia EXPI2 na		8	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.		
EHP 11	karcie rozszerzeń	1	9	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot cl, totokomorka aktywna tylko podczas zamykania. Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Bar, czuła listwa		
	wejść/wyjść		10	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Bai, czuła listwa. Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot test, fotokomórka zwervfikowana.		
	1-2		11	Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.		
			12	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot op test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas otwierania. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń EXPEALILT1		
			13	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot cl test, fotokomórka zweryfikowana aktywna tylko podczas zamykania. Wejście 3 (EXPl2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełączane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń, EXPFAULT1.		
			14	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Bar, czuła listwa zweryfikowana. Wejście 3 (EXPI2) karty rozszerzeń wejść/wyjść jest automatycznie przełaczane na wejście weryfikacyjne zabezpieczeń. EXPFAULT1.		
			0	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start E.		
	Konfiguracja wejścia EXPI2 na karcie rozszerzeń wejść/wyjść 1-3		1	Wejście skonfigurowane jak przycisk Start I.		
			2	Wejście skonfigurowane jak przycisk Open.		
			3	Wejście skonfigurowane jak przycisk Close.		
EHD 12		0	5	Wejście skonfigurowane jak przycisk Ped. Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer (Zegar)		
		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	6	Wejście skonfigurowane jak przycisk Timer Pedonale (Zegar przejścia dla pieszych).		
			7	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot, fotokomórka.		
			8	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot op, fotokomórka aktywna tylko podczas otwierania.		
			9	Wejście skonfigurowane jak zabezpieczenie Phot cl, fotokomórka aktywna tylko podczas zamykania.		
			10	wejscie skoningurowane jak zabezpieczenie bar, czuła listwa. Wyjście skonfigurowane jak SCA Kontrolka Otwartej Bramy		
	Konfiguracja wyjścja EXPO2 na		2	Wyjście skonfigurowane jak przycisk Światła Wewnętrznego.		
EHPo I	karcie rozszerzeń	1	3	Wyjście skonfigurowane jak przycisk Oświetlenia Strefowego.		
	wejść/wyjść		4	Wyjście skonfigurowane jak Oświetlenie schodów.		
	4-2		5	Wyjście skonfigurowane jak Alarm.		
			0 7	wyjscie skoningurowane jak sygnalizator swietiny. Wviście skonfigurowane jak Zamek z wyzwalanym ryglem		
			8	Wyjsele skonfigurowane jak Zamek z magnesem.		
			9	Wyjście skonfigurowane jako Serwis.		
	Konfiguracja		10	Wyjście skonfigurowane jako Sygnalizator świetlny i serwis.		
540 7	wyjścia EXPO2 na karcio Pozorowie		11	Wyjście pod SEMAFOR Z KARTĄ POMOCNICZĄ TLB (akcesorium).		
Chrod	wejść/wyjść	9	12	Nieużywany		
	6-7		15	Nieużywany		
			15	Nieużywany		
			16	Nieużywany		
			17	Wyjście skonfigurowane jako Wyjście 1 PROGRAMOWANE NA WYSOKOŚĆ		
he REE to 1 15kk	Descrit		0	Wyjscie skolnigurowane jako wyjscie z prograwio wane NA WYSOROSC Miganie poczatkowe wyłaczone.		
	Początkowe miganie semafora	0	1	Na poczatku cyklu czerwone światła migaja przez 3sekupdy		
			0	leżeli brama jest zamknieta, czerwone światła nie świaca		
rEd LANP	Czerwone światło semafora świeci	0	1	Jeżeli brama jest zamknięta, świecą czerwone światła.		
ALUAYS on	światłem stałym					

	Er04	Ошибка тестирования фотоэлементов при закрытии	проверить соединение фотоэлементов и/ или установку параметров/логики				
	Er06	Ошибка тестирования кромки 8k2	Проверить соединение кромок и/или установку параметров/логики				
	Er IH*	Ошибка тестирования аппаратных средств платы	 Проверить подключения к двигателю Проблемы аппаратных средств на плате (свяжитесь со службой технической помощи) 				
	Er2H*	Ошибка энкодера	 Токоподводящие кабели двигателя или сигнала энкодера инвертированы / отсоединены. Движение исполнительного механизма очень медленное или остановилось по сравнению с запрограммированной работой. 				
30 ошибок Егг → СК → 01.33 –	Er 3X*	Изменение направления из-за препятствия - Am- perostop	Проверить, есть ли препятствия на маршруте				
	Er ዓዘ*	Тепловая защита	Подождать охлаждения автоматической установки				
	Er 70, Er 7 1 Er 74, Er 75	Внутренняя ошибка проверки управления системы.	Попробовать выключить и снова включить плату. Если проблема остается, свяжитесь со службой технической помощи.				
+-	Er 72	Ошибка согласованности параметров подстанции (Логика и параметры)	При нажатии на клавишу ОК выбранные настройки подтверждаются. Плата продолжит работу с выбранными настройками. <u>М</u> Необходимопроверить настройки платы (Логику и параметры).				
	Er 73	Ошибка в параметрах D-track	При нажатии на клавишу ОК плата возобновит работу с D-track по умолчанию. <u>А</u> Необходимо выполнить автоматическую настройку				
*H= 0, 1,, 9, A, B, C, D, E, F							
$\overrightarrow{\text{oK}} \rightarrow \underbrace{0 - \cdots}_{p_2 \downarrow \pm} \rightarrow \underbrace{\text{oK}}_{p_2 \to \pm$							

ДОСТУП В МЕНЮ Fig. 1

см. меню параметров

ОПИСАНИЕ

Активация входа фотоэлемента при открытии РНОТ ОР

Активация входа фотоэлемента при закрытии PHOT CL

Активация входа концевого выключателя закрытия

Активация входа концевого выключателя открытия

Ошибка тестирования фотоэлементов при открытии

включение механического разблокирования

Ошибка тестирования фотоэлементов

Активация входа наружного старта START E

Активация пешеходного входа PED

Активация входа фотоэлемента РНОТ

Активация входа кромки BAR

Ошибка тестирования кромки

Активация входа внутреннего старта START I

функций

Активация входа OPEN

Активация входа CLOSE

Активация входа TIMER

Активация входа STOP

двигателя SWC

двигателя SWO

*** Ввод пароля.

Θ

Ø

Ø

Ð

Т

.....

8888

.....

Запрашивается логикой "Уровень

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Перемещение вверх

Перемещение вниз

Подтверждение / включение экрана

Выход из меню

ПРИМЕЧАНИЯ

проверить положение разблокирования

Проверить соединение фотоэлементов и/

проверить соединение фотоэлементов и/

Проверить соединение кромок и/или

или установку параметров/логики

или установку логики

установку логики

-+ ↑

 \downarrow _

ок 🟳

защиты, заданной на 1, 2, 3, 4

 $10^{--} \rightarrow \stackrel{\text{(r.1.1)}}{\xrightarrow{}} \rightarrow \text{(r.1.2)} \rightarrow \stackrel{\text{(r.1.1)}}{\xrightarrow{}} \rightarrow \text{(r.1.2)} \rightarrow \text{($

 $\rightarrow \begin{bmatrix} P & T & T \\ P & T & T \end{bmatrix} \rightarrow OK \rightarrow Pr G$

Iс. / → ок → [000] → ::→ ок → Ргб) см. меню логических

код диагностики

SErE

Str 1

oPEn

cL S

PEd

EIRE

Stop

Phot

PhoP

Phel

ЪЯr

Suc

Suo

rLS

ErO I

Er 02

Er 03

 $\stackrel{\mathsf{K}}{\to} \bigcirc \mathsf{K} \to [333] \to \stackrel{\mathsf{Pi}}{\xrightarrow{}} \stackrel{\mathsf{T}}{\xrightarrow{}} \to \bigcirc \mathsf{K} \to \mathsf{Pr}_{\mathsf{G}}$

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

05

D811828 00101

+/-

ſ

+/-

+/-

+/-

+/-

+/-

ОК 🔀 🔀 ***

\$

"↓ +↑

⁻↓ +↑

⁻↓ +↑

⁻↓ +↑

|-+ +↑

PRSSbord

ſ

- +/-

· +/-

LSU RdJ - OK -

+/-

- ок -

 \rightarrow $\stackrel{P1}{}_{P2}$ $\stackrel{+}{}_{+}$ $\stackrel{+}{}_{-}$ \rightarrow OK

"1 +T

PRrRn, 2

ESP - OK -

♦ ОК

н ок EnG

НАЛАДКА КОНЦЕВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ

↓ +↑

FrB

↓ +↑

[]↓ +↑]

1 +↑

РУССКИЙ

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

2) ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ Щит управления LEO B CBB 3 230 L01 поставляется Изготовителем со стандартными настройками. Любые изменения вносятся с помощью встроенного дисплейного программатора или посредством универсального портативного программатора.

Основные технические характеристики изделия: - Управление 1 однофазным двигателем - Электронная регулировка крутящего момента

- Раздельные входы для предохранителей Конфигурируемые управляющие входы
- Вход управления ЭНКОДЕРОМ

Плата снабжена клеммной панелью выдвижного типа для более удобного технического обслуживания или замены. Поставляется с рядом перемычек сподключенными кабелями в целях облегения работ по установке. Перемычки предназначены для следующих клемм: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77. Если указанные выше клеммы уже используются, удалите соответствующие перемычки.

ПРОВЕРКА

Перед выполнением каждого цикла открытия и закрытия щит LEO B CBB 3 230 L01 выполняет контроль (проверку) реле хода и предохранительных устройств (фотоэлементов). В случае неисправности в работе проверьте надлежащую работу подсоединенных устройств, а также кабельную проводку.

3) ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						
Питание	230 B~ ±10% 50 Гц*					
Изоляция сети/низкое напряжение	2> 2 МОм 500 В					
Рабочая температура	-10 / +55°C					
Термическая защита	Внутри двигателя					
Диэлектрическая прочность	сеть/бит 3750 В~ за 1 минуту					
Максимальная мощность двигателя	750 W					
Питание дополнительных устройств	24 В~ (макс. поглощение 180mA) 24 В~безопасного напряжения ((макс. по- глощение 180mA))					
AUX 3	Контакт (HP) (24 В~/3W максимум)					
Мигающая лампочка	230 В~ 40 Вт максимум					
Размеры	см. Fig. A					
Плавкие предохранители	см. Fig. B					
Степень защиты	IP54					

(*работа с другим напряжением возможна по запросу)

4) ПОДСОЕДИНЕНИЕ КЛЕММНОЙ КОРОБКИ Fig. В

	ЗАЖИМ	Определение	Описание
ие	L	ФАЗА	
ан	N	НЕЙТРАЛЬ	Напряжение питания однофазное 230 B~ ±10%, 50-60 Гц, с заземляющим кабелем.
ТИП	GND	ЗЕМЛЯ	
Р	10	ОТКРЫВАЕТ1 + КОНД1	Подключение двигателя.
игат	11	ОБЩ1	ОТКРЫВАЕТ1 + КОНД1 Открытие Двигатель и конденсатор ОБЩ1 Общая Двигателя
ДВI	12	ЗАКРЫВАЕТ1 + КОНД	ЗАКРЫВАЕТ1 + КОНД1 Закрытие Двигатель и конденсатор
×	20 21	LAMP 230 B	Выход мигающей лампы 230 В, максимальная мощность 40 Вт.
Au	26	AUX 3 - СВОБОДНЫЙ КОНТАКТ (НР) (Макс. 24 В ЗW)	Контакт НР (24 В~/3 Вт макс.).
	27		полет истолозоватося толоко со вторым капалом радиоприсмпика, восденного в специальный развем.
EPA	40		Питание ЭНКОДЕРА
бой	41	+ REF SWE	
ΗE	42	A K5485	— Связь ЭНКОДЕРА
×	43	B K5485	
a lehel TBHbl	50	24 B-	Выход питания дополнительного оборудования:
ани ител ойс	51	24 B+	
пи дополн уст;	52	24 В безопасного напряжения +	Выход питания проверенных предохранительных устройств (трансмиттер фотоэлементов и трансмиттер чувствительной кромки). Выход активен только во время выполнения цикла маневра.
	60	Общий сигнал	Общий сигнал входов IC 1 и IC 2
	61	IC 1	Конфигурируемый управляющий вход 1 (НР) - По умолчанию START E (СТАРТ E). START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрикте табимиу "Конфикурация управляющих входов"
ения	62	IC 2	Конфигурируемый управляющий вход 2 (НР) - По умолчанию PED (ПЕШ.). START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрикте таблици: "Конфигурация управляющих входов"
paBJ	63	Общий сигнал	Общий сигнал входов IC 3 и IC 4
L L	64	IC 3	Конфигурируемый управляющий вход 1 (НР) - По умолчанию ОРЕN (ОТКРЫТЬ). START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрикте таблици: "Конфиктурация управляющих входов"
	65	IC 4	Конфигурируемый управляющий вход 2 (НР) - По умолчанию CLOSE (ЗАКРЫТИЯ). START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Смотрите табиици "Конфикурация управляющих входов"
	70	Общий сигнал	Общий сигнал входов STOP, SAFE 1 и SAFE 2
e	71	STOP	Команда прерывает маневр. (НЗ).
гройсте	72	SAFE 1	Сила не используется, оставые перемычку вставленной. Конфигурируемый вход безопасности 1 (H3) - По умолчанию РНОТ (ФОТ). РНОТ / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2
e yc.	73	FAULT 1	Смотрите гаолицу Конфигурация входов оезопасности . Вход проверки предохранительных устройств, подключенных к SAFE 1.
ельны	74	SAFE 2	Конфигурируемый вход безопасности 2 (H3) - По умолчанию BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 Системия "Конфигурация водала безопасности"
ТИН	75	FAULT 2	Смотрите гаолицу Конфигурация входов безопасности . Вход проверки предохранительных устройств, подключенных к SAFE 2.
xba	76	Общий сигнал	Общий сигнал входов SAFE 3
Предс	77	SAFE 3	Конфигурируемый вход безопасности 3 (Н3) - По умолчанию РНОТ ОР (ФОТ ОТКРЫТЬ). РНОТ / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST Смотрите таблицу "Конфигурация входов безопасности"
	78	FAULT 3	Вход проверки предохранительных устройств, подключенных к SAFE 3.
	Y	АНТЕННА	Вход антенны.
Антенна	#	SHIELD	Пользуйтесь антенной, настроенной на частоту 433 МГц. Для подключения антенны-приемника используйте коаксиальный кабель RG58. Наличие металлических масс рядом с антенной может создавать помехи радиоприему. В случае слабого сигнала трансмиттера переместите антенну в более подходящее место.

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Конфигурация выходов AUX
Логика Aux= 1 – Выход ИНДИКАТОРНОЙ ЛАМПОЧКИ ОТКРЫТЫХ ВОРОТ SCA. Контакт будет замкнут во время открытия и при открытой створке, будет прерывистым при закрытии, будет разомкнут при закрытой створке.
Логика Aux= 2 – Выход управления ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ. Контакт остается замкнут в течение 90 секунд после последнего маневра.
Логика Aux= 3 – Выход управления ЛАМПЫ ЗОНЫ. Контакт остается замкнут, пока совершается маневр.
Логика Aux= 4 – Выход СВЕТА НА ЛЕСТНИЦЕ. Контакт остается замкнут в течение 1 секунды в начале маневра.
Логика Aux= 5 – Выход АВАРИЙНОГО СИГНАЛА ОТКРЫТЫХ ВОРОТ. Контакт остается замкнут, если створка останется открыта в течение времени, в два раза большего по сравнению с установленным TCA.
Логика Aux= 6 – Выход для МИГАЮЩЕЙ ЛАМПЫ. Контакт остается замкнут во время движения створок.
Логика Аих= 7 – Выход для ЭЛЕКТРОЗАМКА С ЗАЩЕЛКОЙ. Контакт остается замкнут в течение 2 секунд при каждом открытии.
Логика Аux= 8 – Выход дляЭЛЕКТРОМАГНИТНОГО ЗАМКА. Контакт остается замкнут при закрытых воротах.
Логика Aux= 9 – Выход ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ. Контакт остается замкнутым при достижении значения, заданного в параметре "Техобслуживание", для сигнализации запроса техобслуживания.
Логика Aux= 10 – Выход МИГАЮЩАЯ ЛАМПА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ. Контакт остается замкнутым во время движения створок. При достижении значения, заданного в параметре "Техобслуживание", по завершении маневра, при закрытой створке, контакт 4 раза замыкается на 10 с и размыкается на 5 с для сигнализации запроса техобслуживания.
Логика Aux = 11 – Выход для СВЕТОФОРА СО ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ ПЛАТОЙ TLB (дополнительный элемент). Установить данное значение на выходах Expo1 и Expo2 и следовать инструкциям дополнительного элемента TLB.
Логика Аux= 12 – Не Доступно
Логика Аux= 13 – Не Доступно
Логика Аux= 14 – Не Доступно
Логика Аux= 15 – Не Доступно
Логика Аux= 16 – Не Доступно
Логика Aux=17 – Выход 1 ПРОГРАММИРУЕМЫЙ НА ВЫСОТЕ. Контакт замыкается при превышении воротами процента открытия, установленного в параметре "Out Prog 1"
Логика Aux=18 – Выход 2 ПРОГРАММИРУЕМЫЙ НА ВЫСОТЕ. Контакт замыкается при превышении воротами процента открытия, установленного в параметре "Out Prog 2"

Конфигурация управляющих входов

Логика IC=0 - Вход сконфигурирован как Start E (Старт Е). Работа согласно логике 5267-54-546 Гоцегов
--

Логика IC= 1 - Вход сконфигурирован как Start I (Старт I). Работа согласно логике SEEP-bצ-SEEP הם-EP

Логика IC= 2 - Вход сконфигурирован как Open (Открыть). Команда осуществляет открытие. Если контакт входа останется замкнут, створки остаются открыты до размыкания контакта. При разомкнутом контакте автоматическая установка закрывается после истечения времени TCA, если оно было включено.

Логика IC= 3 - Вход сконфигурирован как Close (Закрыть). Команда осуществляет закрытие.

Логика IC= 4 - Вход сконфигурирован как Ped (Пешеход. проход). Команда осуществляет частичное открытие для пешеходного прохода. Работа согласно логике SEEP-bY-SEEP Голегос

Лотика IC= 5 - Вход сконфигурирован как Timer (Таймер). Работает также, как ореп, но закрытие обеспечивается даже при отсутствии сетевого питания. Лотика IC= 6 - Вход сконфигурирован как Timer Ped (Таймер пешеход, прохода). Команда осуществляет частичное открытие для пешеходного прохода. Если контакт входа останется замкнут, створка остается открыта до размыкания контакта. Если контакт входа будет замкнут и будет включена команда Start E (Crapt E), Start I (Crapt I) или Open (Открыть), будет осуществлен полный маневр, чтобы затем вернуться к открытию для пешеходного прохода. Закрытие обеспечивается даже при отсутствии сетевого питания.

Конфигурация входов безопасности

Логика SAFE= 0 - Вход сконфигурирован как Phot, фотоэлемент. (Fig. F, поз. 1) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. В случае затемнения фотоэлементы активны, как при открытии, так и при закрытии. Затемнение фотоэлемента при закрытии инвертирует движение только после освобождения фотоэлемента. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.

Логика SAFE= 1 - Вход сконфигурирован как Phot test, проверенный фотоэлемент. (Fig. F, поз. 2). Включает проверку фотоэлементов с началом маневра. В случае затемнения фотоэлементы активны, как при открытии, так и при закрытии. Затемнение фотоэлемента при закрытии инвертирует движение только после освобождения фотоэлемента.

Логика SAFE= 2 - Водо сконфигурирован как Phot ор, фотоэлемент действует только при открытии. (Fig. F, поз. 1) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при закрытии. В фазе открытия блокирует движение на время затемнения фотоэлемента. Если не используется, оставьте перемычку вставленной. Логика SAFE= 3 - Вход сконфигурирован как Phot op test, проверенный фотоэлемент действует только при открытии (Fig. F, поз. 2). Включает проверку фотоэлементов с началом маневра. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при закрытии. В фазе открытия блокирует движение на время затемнения фотоэлемента

Логика SAFE= 4 - Вход сконфигурирован как Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии. (Fig. F, поз. 1) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при открытии. На этапе закрытия функция немедленно инвертируется. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.

Логика SAFE= 5 - Вход сконфигурирован как Phot cl test, проверенный фотоэлемент действует только при закрытии (Fig. F, поз. 2). Включает проверку фотоэлементов с началом маневра. В случае затемнения исключается работа фотоэлемента при открытии. На этапе закрытия функция немедленно инвертируется

Логика SAFE= 6 - Вход сконфигурирован как Ваг, чувствительная кромка. (Fig. F, поз. 3) Позволяет подключить устройства, не оснащенные дополнительным проверочным контактом. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек. Если не используется, оставьте перемычку вставленной.

Логика SAFE= 7 - Вход сконфигурирован как Ваг, проверенная чувствительная кромка (Fig. F, поз. 4). Включает проверку чувствительных кромок с началом маневра. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек.

Логика SAFE= 8 - Вход сконфигурирован как Bar 8k2 (Fig. F, поз. 5). Вход для резистивной кромки 8K2. Команда изменяет направление движения на противоположное в течение 2 сек.

6) ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА

Примечание: использовать только предохранительные устройства приемных устройств со свободно изменяющим состояние контактом.

6.1) ПРОВЕРЕННЫЕ УСТРОЙСТВА Fig. F

- 6.2) ПОДКЛЮЧЕНИЕ 1 ПАРЫ НЕПРОВЕРЕННЫХ ФОТОЭЛЕМЕНТОВРИС. С1
- 6.3) ПОДКЛЮЧЕНИЕ 1 ПАРЫ ПРОВЕРЕННЫХ ФОТОЭЛЕМЕНТОВ РИС. С2

7) ДОСТУП К МЕНЮ: FIG. 1

7.1) МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ (РВс ВП) (ТАБЛИЦА "А" ПАРАМЕТРЫ)

7.2) МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ (ሬ օն եշ) (ТАБЛИЦА"В" ЛОГИЧЕСКИЕ ФУНКЦИИ)

7.3) МЕНЮ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК (dEFRULL)

Возвращает блок управления к значениям, заданным по умолчанию (DEFAULT). 7.4) MEHIO 936K (LR-GURGE)

Позволяет задать язык дисплея программатора.

.5) МЕНЮ НАСТРОЙКИ КОНЦЕВОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ (L.5 4 Rd J) (Рис. D) Шаги настройки концевого выключателя:

- Переведите выключатель в положение REG FC и подтвердите, нажав OK. 2) На экран выводится CLOSE / ЗАКРЫТЬ, с помощью кнопок вверх-вниз
- переведите ворота в положение срабатывания концевого выключателя закрытия. Подтвердите, нажав кнопку ОК, экран показывает режим PRG.
- Запросу на экране, поверните круглый регулятор: против часовой стрелки, если на экране указатель ВВЕРХ, по часовой стрелке, если на экране указано ВНИЗ. При правильном положении на экран выводится сообщение ОК. Подтвердите кнопкой ОК, экран показывает режим PRG.
 На экран выводится ОРЕN / ОТКРЫТЬ, с помощью кнопок вверх-вниз переведите ворота в положение срабатывания концевого выключателя открытия Полтвералите на экрае в клания концевого выключателя открытия Полтвералите на экрае к клани показывает режим PRG.
- открытия. Подтвердите, нажав кнопке средон Ланана показывает режим PRG.E.сли на экране появилось сообщение КО, это означает, что настройка не закончена.
- Это может быть вызвано:
- нажатием кнопки ESC до окончания настройки,
- зафиксированным слишком маленьким расстоянием перемещения ворот

7.6) МЕНЮ СТАТИСТИКИ

Позволяет отобразить версию платы, общее количество маневров (в сотнях), количество записанных в память радиоуправлений и последние 30 ошибок (первые 2 цифры указывают на положение, последние 2 - на код ошибки). Ошибка 01 - это самая недавняя ошибка.

7.7) МЕНЮ ПАРОЛЯ

Позволяет установить пароль для программирования платы по сети U-link». При логике "УРОВЕНЬ ЗАЩИТЫ", заданной на 1,2,3,4, запрашивается пароль

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

для доступа к меню программирования. После 10 неудачных попыток под-ряд перед выполнением новой попытки необходимо подождать 3 мину-ты. В этот период при каждой попытке доступа на дисплее отображается "BLOC". Пароль по умолчанию - 1234.

8) ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫТИЯ

9) СОЕДИНЕНИЕ С РАСШИРИТЕЛЬНЫМИ ПЛАТАМИ И УНИВЕРСАЛЬНЫМ ПОРТАТИВНЫМ ПРОГРАММАТОРОМ ВЕРСИИ > V1.40 (Fig. B) Смотрите специальное руководство.

10) РАДИОПРИЕМНИК (Рис. В)

Плата предусматривает подключение для выдвижного радиоприемника. Канал 1 приемника управляет входом IC1. Канал 2 приемник подключен к клеммам 26-27.

11) ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ U-LINK

••• дополнительные модули U-LINK Смотрите руководства для модулей U-link Применение некоторых модулей вызовет уменьшение радиодосягаемости. Привести установку в соответствие с подходящей антенной, настроенной на частоту 433 МГц

12) ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК (Рис.G)

ВНИМАНИЕ! При этом блок управления возвращается на заводские настройки и стираются все записанные в память радиокоманды. ВНИМАНИЕ!Неправильная настройка может причинить ущерблюдям, животным или предметам.

- или предметам. Отключите напряжение от платы (Рис. G поз. 1) Разомкните вход Стоп и нажмите одновременно кнопки и ОК (Рис.G поз. 2) Подайте напряжение на плату (Рис. G поз. 3) Дисплей отображает RST, в течение 3 с подтвердите клавишей ОК (Рис. G поз. 4) Дождитесь окончания процедуры (Рис.G поз. 5) Процедура завершена (Рис.G поз. 6)

ВНИМАНИЕ! Неправильная настройка может причинить ущерб людям, живот-

ным или предметам. ВНИМАНИЕ: Проверьте, чтобы значение силы импульса, измеренное вточках, предусмотренных стандартом EN12445, было меньше предусмотренного стандартом EN12453. Длядостижения наилучшего результата рекомендуется выполнять автоматическую настройку, когда двигатели находятся в состоянии покоя (то есть, не перегреты вспелствие значительного количества послеловательно выполняемых маневов)

вследствие значительного количества последовательно выполняемых маневров).

	-	-		·		
Параметр	мин.	макс.	По умолчанию	Личные	Определение	Описание
ŁcR	0	120	10		Время автоматического закрытия [c]	Время ожидания перед автоматическим закрытием.
trFLühtelrt	1	180	40		Время освобождения зоны семафора [c]	Время освобождения конкретной зоны от дорожного трафика, регулируемого семафором.
PRrt IRL oPEn InG	1	99	40		Частичное открытие [%]	Регулирует частичное открытие ворот в процентах от общей высоты, на которую открываются ворота, при выполнении функции "Частичное открытие".
oUt ProG I	1	99	50		Выход 1 программируемый на высоте	Выход, установленный как AUX=17 (см.таблицу конфигурации выходов AUX), активируется при превышении воротами процентного значения открытия, установленного для данного параметра (1% = ворота закрыты, 99% = ворота открыты).
oUt ProG 2	1	99	50		Выход 2 программируемый на высоте	Выход, установленный как AUX=18 (см.таблицу конфигурации выходов AUX), активируется при превышении воротами процентного значения открытия, установленного для данного параметра (1% = ворота закрыты, 99% = ворота открыты).
oPForcE	1	99	80		Сила створки/ створок при открытии [%]	Сила, оказываемая створкой/створками при открытии. ВНИМАНИЕ: Влияет напрямую на ударную силу: Проверить, чтобы с установленной величиной соблюдались действующие стандарты безопасности (*). При необходимости, установить защитные средства, предохраняющие от раздавливания.
cl.5.ForcE	1	99	80		Сила створки/ створок при закрытии [%]	Сила, оказываемая створкой/створками при закрытии. ВНИМАНИЕ: Влияет напрямую на ударную силу: проверить, чтобы с установленной величиной соблюдались действующие стандарты безопасности (*). При необходимости, установить защитные средства, предохраняющие от раздавливания.
rEu. d 15. SPRcE	0	200	0		Пространство отключения реверсирования	Отключает обнаружение препятствия/активную кромку вблизи конечного выключателя при закрытии 0= нет отключения 200= отключения Максимальная ВНИМАНИЕ: Влияет напрямую на ударную силу: Проверить, чтобы с установленной величиной соблюдались действующие стандарты безопасности (*). При необходимости, установить защитные средства, предохраняющие от раздавливания.
NR IntEnRoce	0	250	0		Программирование порогового числа маневров техобслуживания [в сотнях]	Позволяет задавать число маневров, при превышении которого сигнализируется запрос техобслуживания на выходе AUX, сконфигурированном как "Техобслуживание" или "Мигающая лампа и техобслуживание"

(*) В Европейском Сообществе должен применяться стандарт EN12453 для пределов силы и стандарт EN12445 для способов измерения.

ТАБЛИЦА "В" - МЕНЮ ЛОГИЧЕСКИХ ФУНКЦИЙ - (Լօն եշ)

Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки		Опции					
Fc8	Время автоматического	0	0	Логическая функция не включена	Логическая функция не включена					
22/1	закрытия		1	Включает функцию автоматического зан	крытия					
SEEP-69-				Входы, конфигурированные как Start E, Start I, Ped, работают с 4-шаговой логикой. Входы, конфигурированные как Start E, Start I, Ped, работают с 3-шаговой логикой. Импульс на этапе закрытия инвертирует движение.	пошаговое движение					
	Пошаговое движение	0	0			2 ШАГА	З ШАГА	4 ШАГА		
					ЗАКРЫТО			ОТКРЫВАЕТ		
			1		ПРИ ЗАКРЫТИИ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	СТОП		
NouENnt					ОТКРЫТО		ЗАКРЫВАЕТ	ЗАКРЫВАЕТ		
			2	Входы, конфигурированные как Start E, Start I, Ped, работают с 2-шаговой логикой. При каждом импульсе инвертирует движение.	ПРИ ОТКРЫТИИ	ЗАКРЫВАЕТ	CTON + TCA	СТОП + TCA		
					ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ	ОТКРЫВАЕТ		

ТАБЛИЦА "А" - МЕНЮ ПАРАМЕТРОВ - (PR- RP)

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки	Опции				
0_0_0_0	Предупредительный	Предупредительный 0 Мигающая		Мигающая лампочка включается одновременно с запуском двигателя/двигателей.				
	сигнал		1	Мигающая лампочка включается, примерно, за 3 секунды до запуска двигателя/двигателей.				
hold-to-rUn	Присутствие человека		1	Импульсная работа. Работа в режиме «присутствие человека». Вход 64 конфигурируется как OPEN UP. Вход 65 конфигурируется как CLOSE UP. Маневр продолжается до тех пор, пока сохраняется нажатие на клавиши OPEN UP или CLOSE UP. ВЦИМАЦИЕ: предохранительные истройства на видионации.				
		0	2	Аварийная работа в режиме «присутствие человека». Обычно происходит импульсная работа. Если плате не удается провести тестирование предохранительных устройств (фотоэлемент или кромка, Er0x) 3 раза подряд, включается работа в режиме «присутствия человека», которая продолжается до тех пор, пока не будет отпущена клавиша OPEN UP или CLOSE UP. Вход 64 конфигурируется как OPEN UP. Вход 65 конфигурируется как CLOSE UP. ВНИМАНИЕ: при аварийной работе в режиме «присутствия человека» продохранительные устройства не включены.				
			3	Импульсная работа при открытии. Работа в присутствии человека при закрытии. Вход 64 конфигурируется как OPEN IMPULSIVO. Вход 65 конфигурируется как CLOSE UP. ВНИМАНИЕ: при закрытии предохранительные устройства не включены.				
	Блокировка		0	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, оказывают воздействие во время открытия.				
IBL oPEn	импульсов при	0	1	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, не оказывают воздействие во время открытия.				
	Блокировка		0	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E. Start I. Ped. оказывают воздействие во время паузы TCA.				
ЮЦ Еся	импульсов во время	0	1	Импульсы входов, сконфигурированных как Start E, Start I, Ped, не оказывают воздействие во время паузы TCA.				
oPEn in	Изменение		0	Стандартная работа (см. Fig. D1)				
othEr	направления	0	1	инертиолется направление открытия по сравнению со стандартной работой (см. Fig. D1)				
d IrEct.	открытия		1					
SRFE I	Конфигурация входа безопасности SAFE 1. 72	0	1	вход сконфигурирован как Phot, фотоэлемент. Вход сконфигурирован как Phot test, проверенный фотоэлемент.				
			2	Вход сконфигурирован как Phot ор, фотоэлемент действует только при открытии.				
			3	Вход сконфигурирован как Phot op test, проверенный фотоэлемент действует только при открытии.				
SRFE 2	Конфигурация входа безопасности SAFE 2. 74	6	4	Вход сконфигурирован как Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии.				
			5	вход сконфигурирован как Prot ci test, проверенный фотоэлемент действует только при закрытии. Вход сконфигурирован как Bar, уувствительная коомка				
			7	Вход сконфигурирован как Ваг, проверенная чувствительная кромка.				
			8	Вход сконфигурирован как Bar 8k2.				
	Конфигурация		0	Вход сконфигурирован как Phot, фотоэлемент.				
							2	вход сконфигурирован как Phot op, фотоэлемент действует только при открытии
			3	вход сконфигурирован как Phot ор test, проверенный фотоэлемент действует только при открытии.				
SRFE 3	входа безопасности SAFE 3.	2	4	Вход сконфигурирован как Phot cl. фотоэлемент действует только при закрытии.				
	77		5	Вход сконфигурирован как Phot cl test, проверенный фотоэлемент действует только при закрытии.				
			6	Вход сконфигурирован как Bar, чувствительная кромка.				
			7	Вход сконфигурирован как Bar, проверенная чувствительная кромка.				
	Конфигурация	Ì	0	Вход сконфигурирован как Start E (Старт E).				
le l	управляющего входа IC 1.	0						
	61		1	Вход сконфигурирован как Start I (Старт I).				
	Конфигурация		2	Вход сконфигурирован как Open (Открыть).				
le 2	входа IC 2. 62	4	3	Вход сконфигурирован как Close (Закрыть).				
	Конфигурация		4	Вход сконфигурирован как Ped (Пешех. проход).				
lc 3	входа IC 3. 64	2	5	Вход сконфигурирован как Timer (Таймер).				
1c 4	Конфигурация управляющего входа IC 4. 65	3	6	Вход сконфигурирован как Timer Pedonale (Таймер пешеходного прохода).				
			0	А – Для доступа к меню программирования пароль не требуется				
			1	с – оказывается возможным изменить параметры платы по сети U-link Не используется				
ProtEct Ion	Задание уровня		2	Не используется				
LEUEL	защиты		3	Не используется				
			4	 А – Для доступа к меню программирования запрашивается пароль. Пароль по умолчанию - 1234. Е – Отключается возможность изменить параметры платы по сети U-link 				
	Последовательный режим (Определяет, как конфигурируется плата в сетевом соединении ВЕТ.)		0	Стандартная SLAVE (ПОДЧИНЕННАЯ): плата получает и сообщает команды/диагностику/и пр.				
SEr IHL Hode			1	Стандартная MASTER (ГЛАВНАЯ): плата направляет команды включения (START/CTAPT, OPEN/OTKPЫTЬ, CLOSE/3AKPЫTЬ, PED/ПЕШЕХОДНЫЙ ПРОХОД, STOP/CTOП) другим платам.				

РУССКИЙ

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Логическая функция	Определение	По умолчанию	Запоминание введенной настройки	Опции
RddrESS	Адрес	0	[]	Идентифицирует адрес от 0 до 119 платы в локальном сетевом соединении BFT. (см. параграф «ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МОДУЛИ U-LINK»)
		1	0	Вход сконфигурирован как команда Start E (Старт E).
			1	Вход сконфигурирован как команда Start I (Старт I).
			2	Вход сконфигурирован как команда Open (Открыть).
			3	Вход сконфигурирован как команда Close (Закрыть).
			4	Вход сконфигурирован как команда Реd (Пешех. проход).
			5	Вход сконфигурирован как команда Timer (Таймер).
			6	Вход сконфигурирован как команда Timer Pedonale (Таимер пешеходного прохода).
			/	вход сконфигурирован как предохранительное устроиство Phot, фотоэлемент.
	Конфигурация		8	оход сконфин урирован как предохранительное устроиство спосор, фотоэлемент деиствует только при открытии.
518 L L	входа EXPI1 в расширительной	1	9	вход сконфигурирован как предохранительное устроиство Priot сі, фотоэлемент деиствует только при закрытии.
EHPII	плате входов /	1	10	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Ваг, чувствительная кромка.
	выходов 1-2		11	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot test, проверенный фотоэлемент. Вход 3 (EXPI2) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
			12	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot op test, проверенный фотоэлемент действует только при открытии. Вход 3 (EXPI2) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
			13	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot cl test, проверенный фотоэлемент действует только при закрытии. Вход 3 (EXPI2) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
			14	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Ваг, проверенная чувствительная кромка. Вход 3 (EXPI2) расширительной платы входов/выходов автоматически коммутируется на вход проверки предохранительных приспособлений, EXPFAULT1.
			0	Вход сконфигурирован как команда Start E (Старт E).
			1	Вход сконфигурирован как команда Start I (Старт I).
			2	Вход сконфигурирован как команда Open (Открыть).
	Конфигурация		3	Вход сконфигурирован как команда Close (Закрыть).
	входа EXPI2 в		5	Вход сконфигурирован как команда Рец (пешех, проход).
EHP 12	расширительной	0	6	Вход сконфигурирован как команда Timer (Таймер). Вход сконфигурирован как команда Timer Pedonale (Таймер дешеходного прохода)
	выходов		7	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot, фотоэлемент.
	1-3		8	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot ор, фотоэлемент действует только при открытии.
			9	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Phot cl, фотоэлемент действует только при закрытии.
			10	Вход сконфигурирован как предохранительное устройство Ваг, чувствительная кромка.
	Конфигурация		1	Выход сконфигурирован как SCA, сигнальная лампочка открытых ворот.
	входа ЕХРО2 в		2	Выход сконфигурирован как управление лампы освещения.
EXPo (плате входов /	1	3	Выход сконфигурирован как управление лампы зоны.
	выходов		4	Выход сконфигурирован как "свет на лестнице".
	4-5		5	выход сконфигурирован как аварииный сигнал.
			0 7	рыход сконфинурирован как минающая лампа. Выход сконфинурирован как замок с зашелиой
			8	виход сконфигурирован как магнитный замок.
			9	Выход, сконфигурированный как "Техобслуживание"
	Конфигурация		10	Выход, сконфигурированный как "Мигающая лампа и Техобслуживание".
	входа ЕХРО2 в		11	Выход для СВЕТОФОРА СО ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ ПЛАТОЙ TLB (дополнительный элемент).
EHPo2	расширительной	9	12	Не используется
	выходов		13	Не используется
	6-7		14	Не используется
			15	Не используется
			16	Не используется
			1/	оыход, настроенный как выход т программиируемый на высоте
			10	
ErHFF Ic LIGhEPrE-	Предупредительное мигание семафора	0	0	Предупредительное мигание исключено. Красные мигающие пампочки, в течение 3 с в начале маневра
FURDA INU FEREE IS			0	Красный свет выключен при закрытых воротах.
L IGht rEd	Красный		ĭ	
LANP ALUAYS on	немигающии семафор		1	Красный свет включен при закрытых воротах.



2) VŠEOBECNÉ ÚDAJE Ovládací panel LEOBCBB 3 230 LO1 se dodává zvýroby se standardním nastavením. Jakákoli změna se musí provést pomocí zabudovaného programovacího přístroje Jakakoli zmena se musi provest pomoci zabudovaneno programov s displejem nebo pomocí univerzálního programátoru palmtop. K hlavním charakteristikám patří:
Kontrola 1 jednofázového motoru
Elektronická regulace momentu
Samostatné vstupy pro jištění
Konfigurovatelné ovládací vstupy Ďídiú rotune EMCODÉU

- Řídicí vstup ENKODÉRU

Karta je vybavena svorkovnicí vyjímatelného typu, aby zacházení nebo výměna byly pohodlnější. Dodává se s řadou propojených můstků pro usnadnění instalace

na místě. Můstky se týkají svorek: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77. Pokud se výše uvedené svorky používají, musí se příslušné můstky odstranit.

KONTROLA

Před provedením každého cyklu otevření a zavření provede panel LEO B CBB 3

V případě závad v činnosti zkontrolujte správnou činnost připojených zařízení a zkontrolujte kabeláž.

3) TECHNICKÉ ÚDAJE	
Napájení	230V~ ±10% 50Hz*
Izolace sítě - nízké napětí	> 2MOhm 500V
Provozní teplota	-10 / +55°C
Tepelná ochrana	V motoru
Dielektrická pevnost	síť/nn 3750 V~ po 1 minutu
Maximální výkon motoru	750 W
Napájení příslušenství	24 V~ (max. spotřeba 180mA) 24 V~safe (max. spotřeba 180mA)
AUX 3	Spínací kontakt (max. 24 V~/3W max.)
Majáček	max. 230 V~ 40 W
Rozměry	viz Fig. A
Pojistky	viz Fig. B
Stupeň ochrany krytím	IP54

(*jiná napětí k dispozici na žádost)

4) PŘIPOJENÍ SVORKOVNICE Fig. B

	Svorka	Definice	Popis			
ení	L	NEUTRÁLNÍ				
páj	N	NEUTRÁLNÍ	Jednofázové napájení 230V~ ±10%, 50-60Hz se zemnicím kabelem.			
Naj	GND	ZEMNICÍ VODIČ				
	10	ROZ1 + KOND1	Připojení motoru.			
Moto	11	SPOL1	אטבו + אטאטו אסצפאמענו motoru a kondenzatoru SPOL1 Společný vodič motoru			
	12	SEP1 + KOND	SEP1 + KOND1 Sepnutí motoru a kondenzátoru			
	20 21	LAMP 230v	Výstup majáčku 230 V max. 40 W.			
Aux	26	AUX 3 - VOLNÝ KONTAKT (spínací) (max. 24V 3W)	Spínací kontakt (max. 24 V~/3W). Lze použít pouze s druhým kanálem rádiového přijímače vloženého do příslušného konektoru.			
	27	(
)ÉRU	40	- REF SWE	Napájení ENKODÉRU			
D)	42	A RS485				
Ë	43	B RS485	Komunikace ENKODERU			
ť	50	24V-	Napólogí výstup příslučonství			
jen	51	24V+	Napajeci vystup prislušenstvi.			
Napá přísluš	52	24 Vsafe+	Výstup napájení bezpečnostních zařízení s funkcí testu (vysílač fotobuněk a vysílač bezpečnostní lišty). Výstup aktivní pouze během pracovního cyklu.			
	60	Společný	Společné vstupy IC 1 a IC 2			
idání	61	IC 1	Konfigurovatelný ovládací vstup 1 (spínací) - standardně START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".			
	62	IC 2	Konfigurovatelný ovládací vstup 2 (spínací) - standardně PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".			
Ň	63	Společný	Společné vstupy IC 3 a IC 4			
0	64	IC 3	Konfigurovatelný ovládací vstup 1 (spínací) - standardně OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".			
	65	IC 4	Konfigurovatelný ovládací vstup 2 (spínací) - standardně CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Viz tabulka "Konfigurace ovládacích vstupů".			
	70	Společný	Společné vstupy STOP, SAFE 1 a SAFE 2			
	71	STOP	Povel přeruší cyklus. (rozpínací) Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.			
zení	72	SAFE 1	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 1 (rozpínací) - standardně PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".			
zaří	73	FAULT 1	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k SAFE 1.			
čnostní	74	SAFE 2	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 2 (rozpínací) - standardně BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".			
zpe	75	FAULT 2	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k SAFE 2.			
Be	76	Společný	Společné vstupy SAFE 3			
	77	SAFE 3	Konfigurovatelný bezpečnostní vstup 3 (rozpínací) - standardně PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST Viz tabulka "Konfigurace bezpečnostních vstupů".			
	78	FAULT 3	Kontrolní vstup bezpečnostních zařízení připojených k SAFE 3.			
na	Y	ANTÉNA	Vstup antény.			
Antéi	#	SHIELD	Pouzivejte antenu vyladěnou na 433 MHz. Pro spojení anténa – přijímač používejte koaxiální kabel RG58. Přítomnost kovové hmoty za anténou může rušit rádiový příjem. V případě špatného výkonu vysílače posuňte anténu do vhodněišího bodu.			

NÁVOD K INSTALACI

Konfigurace výstupů AUX

Logika Aux= 1 - Výstup KONTROLKY OTEVŘENÝCH VRAT SCA. Kontakt zůstane sepnutý během otvírání a u otevřené brány, bliká během zavírání, rozepnutý u zavřené brány.
Logika Aux= 2 - Výstup ovládání PRODLEVY OSVĚTLENÍ. Kontakt zůstane sepnutý po 90 sekund od posledního cyklu.
Logika Aux= 3 - Výstup ovládání OSVĚTLENÍ OBLASTI. Kontakt zůstane sepnutý po celou dobu cyklu.
Logika Aux= 4 - Výstup OSVĚTLENÍ SCHODIŠTĚ. Kontakt zůstane sepnutý po 1 sekundu od začátku cyklu.
Logika Aux= 5 - Výstup POPLACH OTEVŘENÁ BRÁNA. Kontakt zůstane sepnutý, pokud brána zůstane otevřená po dvojnásobek nastaveného času TCA.
Logika Aux= 6 - Výstup pro BLIKAČ. Kontakt zůstane sepnutý během pohybu brány.
Logika Aux= 7 - Výstup pro ELEKTRICKÝ ZÁMEK SE ZÁPADKOU. Kontakt zůstane sepnutý po 2 sekundy od každého otevření.
Logika Aux= 8 - Výstup pro ELEKTRICKÝ ZÁMEK S MAGNETEM. Kontakt zůstane sepnutý při zavřené bráně.
Logika Aux = 9 - Výstup MAJÁČEK. Při dosažení hodnoty nastavené v parametru Údržba zůstává kontakt sepnutý, aby se signalizovala potřeba údržby.
Logika Aux = 10 - Výstup MAJÁČEK A ÚDRŽBA. Kontakt zůstane sepnutý během pohybu brány. Pokud se dosáhne hodnoty nastavené v parametru Údržba na konci cyklu se zavřenými vraty, kontakt se 4 krát sepne na 10s a rozepne na 5s, aby signalizoval požadavek údržby.
Logika Aux = 11 – Výstup pro SEMAFOR S POMOCNOU KARTOU TLB (příslušenství). Nastavit tuto hodnotu Expo1 a Expo2 a postupovat podle pokynů příslušenství TLB.
Logika Aux= 12 - Neni K Dispozici
Logika Aux= 13 - Neni K Dispozici
Logika Aux= 14 - Neni K Dispozici
Logika Aux= 15 - Neni K Dispozici
Logika Aux= 16 - Neni K Dispozici
Logika Aux=17 – Výstup 1 NAPROGRAMOVATELNÝ DO VÝŠKY. Kontakt se zavře jakmile dveře překročí procentuální bodnotu otevírání pastavenou v parametru "Quit Prog 1"

Log Koi

Logika Aux=18 – Výstup 2 NAPROGRAMOVATELNÝ DO VÝŠKY. Kontakt se zavře, jakmile dveře překročí procentuální hodnotu otevírání nastavenou v parametru "Out Prog 2"

Konfigurace ovládacích vstupů

Logika IC= 0 - Vstup konfigurovaný jako Start E. Činnost podle logiky 5EEP-b3-5EEP PouEPoE

Logika IC= 1 - Vstup konfigurovaný jako Start I. Činnost podle logiky 5£87-69-5£87. PouEPot. Logika IC= 2 - Vstup konfigurovaný jako Open. Povel provede otevření. Pokud vstup zústane sepnutý, brána zůstane otevřená až do rozepnutí kontaktu. Při rozepnutém kontaktu automatický systém zavře po době tca, pokud je zapnutý. Logika IC= 3 - Vstup konfigurovaný jako Close.

Povel provede pohyb zavření.

Povel provede pohyb zavření. Logika IC= 4 - Vstup konfigurovaný jako Ped. Povel provede otevření pro chodce, částečné. Činnost podle logiky 5ŁEP-bਖ਼-5ŁEP PouEPnŁ Logika IC= 5 - Vstup konfigurovaný jako Timer. Činnost obdobná činnosti open, ale zavření je zaručeno i po výpadku sítě. Logika IC= 6 - Vstup konfigurovaný jako Timer Ped. Povel provede otevření pro chodce, částečné. Dokud je vstup sepnutý, brána zůstane otevřená až do rozepnutí kontaktu. Pokud je vstup sepnutý a zapne se povel Start E, Start I nebo Open, provede se kompletní cyklus a pak se provede otevření pro chodce. Zavření je zaručeno i po výpadku sítě.

Konfigurace bezpečnostních vstupů

Logika SAFE= 0 - Vstup konfigurovaný jako Phot, fotobuňka. (Fig. F, pol.1) Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. V případě zaclonění jsou fotobuňky aktivní jak při otvírání, tak při zavírání. Zaclonění fotobuňky při zavírání obrátí směr až po uvolnění fotobuňky. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.

Logika SAFE= 1 - Vstup konfigurovaný jako Phot test, fotobuňka s funkcí testu. (Fig. F, pol.2). Zapne test fotobuněk na začátku cyklu. V případě zaclonění jsou fotobuňky aktivní jak při otvírání, tak při zavírání. Zaclonění fotobuňky při zavírání obrátí směr až po uvolnění fotobuňky

Logika SAFE= 2 - Vstup konfigurovaný jako Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání. (Fig. F, pol.1) Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. V případě zaclonění se vypne činnost fotobuňky při zavírání. Ve fázi otvírání blokuje motor po dobu zastínění fotobuňky. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu. Logika SAFE= 3 - Vstup konfigurovaný jako Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání (Fig. F, pol.2). Zapne test fotobuněk na začátku cyklu. V případě zaclonění se vypne činnost fotobuňky při zavirání. Ve fázi otvírání blokuje motor po dobu zastínění fotobuňky.

Logika SAFE= 4. Vstup konfigurovaný jako Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání. (Fig. F, pol.1) Umožní přípojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. V případě zaclonění se vypne činnost fotobuňky při otvírání. Ve fázi zavírání ihned otočí směr pohybu. Pokud se nepoužívá, nechte zástrčenou klemu.

Logika SAFE= 5 - Vstup konfigurovaný jako Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání (Fig. F, pol.2). Zapne test fotobuněk na začátku cyklu. V případě zaclonění se vypne činnost fotobuňky při otvírání. Ve fázi zavírání ihned otočí směr pohybu.

Logika SAFE= 6 - Vstup konfigurováný jako bar, bezpečnostní lišťa. (Fig. F, pol.3) Umožní připojení zařízení nevybavených přídavným kontaktem pro funkci testu. Povel obrátí směr pohybu na 2 s. Pokud se nepoužívá, nechte zastrčenou klemu.

Logika SAFE= 7 - Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu (Fig. F, pol.4). Zapne test bezpečnostních lišt na začátku cyklu. Povel obrátí směr pohybu na 2 sekundy.

Logika SAFE= 8 - Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2 (Fig. F, pol.5). Vstup pro odporovou lištu 8K2. Povel obrátí směr pohybu na 2 sekundy.

6) BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ Poznámka: používejte pouze bezpečnostní zařízení s přepínacím kontaktem.

6.1) ZAŘÍZENÍ S FUNKCÍ TESTU Fig. F

6.2) PŘIPOJENÍ 1 PÁRU NEOVĚŘENÝCH FOTOBUNĚK, obr. c1

6.3) PŘIPOJENÍ 1 PÁRU OVĚŘENÝCH FOTOBUNĚK, obr. c2

7) VSTUP DO MENU: FIG. 1

7.1) MENU PARAMETRY (PRc 品印) (TABULKA "A" PARAMETRY)

7.2) MENU LOGIKA (Lou lc) (TABULKA "B" LOGIKA)

7.3) MENU DEFAULT (dEFRULE) Uvede řídicí jednotku na předem nastavené standardní (DEFAULT) hodnoty.

7.4) MENU JAZYK (ኒ ጸጐር፤ሀጸርድ) Umožní nastavit jazyk programovací jednotky s displejem.

7.5) MENU SEŘÍZENÍ KONCOVÝCH SPÍNAČŮ (۲.5، Rd.) (Obr.D)

Fáze nastavování koncových spínačů:
1) Přepněte REG FC a potvrďte pomocí OK.
2) Displej ukazuje CLOSE, pomocí tlačítek NAHORU a DOLŮ uveďte vrata do polohy koncového spínače při zavření. Potvrďte pomocí OK, displej ukazuje PRG.

3) Pokud to displej vyžaduje, pokračujte regulační objímkou: proti směru hodinových

ručiček, pokud displej ukazuje UP, proti směru hodinových ručiček, pokud displej ukazuje DOWN. Když se dosáhne správné polohy, displej ukazuje OK. Potvrďte dla šelarov dietli ukazuje DPC

dkažuje Down. Rozy se dosamie spravne polony, displej ukazuje OK. Potvrde tlačítkem OK, displej ukazuje PRG.
 Displej ukazuje OPEN, pomocí tlačítek NAHORU a DOLŮ uveďte vrata do polohy koncového spínače při otevření. Potvrďte pomocí OK, displej ukazuje PRG.
 Pokud displej ukazuje KO, znamená to, že nebyla provedena správně.

Příčiny mohou být:
 stisk tlačítka ESC před koncem seřizování
 příliš krátká dráha uložená do paměti

7.6) MENU STATISTIKY

Umožňuje zobrazení verze karty, celkového počtu cyklů (ve stovkách), počtu rádiových ovládání uložených do paměti a posledních 30 chyb (první 2 číslice označují polohu, poslední 2 kód chyby). Chyba 01 je nejnovější.

7.7) MENU PASSWORD

Umožňuje zadat heslo pro programování karty pomocí sítě U-link." S "ÚROVNÍ OCHRANY" nastavenou na 1,2,3,4 se vyžaduje pro vstup do programovacího menu. Po 10 po sobě jdoucích neúspěšných pokusech se musí před dalším pokusem počkat 3 minuty. Během této doby se při každém pokusu o vstup na displeji zobrazí "LOCK". Standardní heslo je 1234.

8) OBRÁCENÍ SMĚRU PŘI OTVÍRÁNÍ

9) SPOJENÍ S ROZŠIŘOVACÍMI KARTAMI A UNIVERZÁLNÍ PROGRAMOVACÍ JEDNOTKOU PALMTOP VERZE > V1.40 (Fig. B) Viz příslušný návod k obsluze.

NÁVOD K INSTALACI

10) RÁDIOVÝ PŘIJÍMAČ (Fig. B) Karta je připravena pro připojení vyjímatelného rádiového přijímače. Kanál 1 přijímače ovládá vstup IC1. Kanál 2 přijímače je připojen na svorky 26-27.

11) VOLITELNÉ MODULY U-LINK Viz pokyny pro moduly U-link Použití některých z modulů má za následek snížení rádiovém dosahu. Upravte zařízení příslušnou anténou naladěnou na 433 MHz

12) OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ (Obr.G) POZOR nastaví v řídicí jednotce hodnoty přednastavené ve výrobě a dojde ke smazání všech rádiových dálkových ovládání uložených v paměti. POZOR! Chybné nastavení může způsobit škody na osobách, zvířatech

TABULKA "A" - MENU PARAMETRY - (PR-RP)

- nebo věcech. Vypněte napájení karty (Obr.G bod 1). Otevřete vstup Stop a současně stiskněte tlačítka a OK (Obr.G bod 2) Zapněte napájení karty (Obr.G bod 3). Na displeji se zobrazí RST, do 3 s potvrďte stiskem tlačítka OK (Obr.G bod 4) Počkejte na dokončení postupu (Obr.G bod 5) Postup dokončen (Obr.G bod 6)

POZOR! Chybné nastavení může způsobit škody na osobách, zvířatech nebo věcech. POZOR: Zkontrolujte, zda hodnota síly zařízení, měřená v bodech podle normy EN 12445, je menší, než je uvedeno v normě EN 12453. Pro získání nejlepšího výsledku se doporučuje provést autoset s motory v klidu (tj. nepřehřátýmí značným počtem sousledných cyklů).

Parametr	Min.	Max.	Default	Osobní	Definice	Popis				
EcR	0	120	10		Čas pro automatické zavření [s]	Čas prodlevy před automatickým zavřením.				
ErFLüht clrt	1	180	40		Čas opuštění oblasti semaforu [s]	Čas opuštění oblasti zahrnuté do dopravy řízené semaforem.				
PRrt IRL oPEn InG	1	99	40		Částečné otevření [%]	Seřizuje procento částečného otevření vhledem k úplnému otevření při činnost "Částečné otevření".				
oUt Proû l	10	99	50		Naprogramovatelný výstup 1 do výšky	Výstup nastavený jako AUX = 17 (viz tabulku Konfigurace výstupů AUX) se zaktivuje, jakmile dveře překročí procentuální hodnotu otevření nastavenou v tomto parametru (1% = zavřené dveře, 99% = dveře otevřené).				
oUt ProG 2	10	99	50		Naprogramovatelný výstup 2 do výšky	Výstup nastavený jako AUX = 18 (viz tabulku Konfigurace výstupů AUX) se zaktivuje, jakmile dveře překročí procentuální hodnotu otevření nastavenou v tomto parametru (1% = zavřené dveře, 99% = dveře otevřené).				
oPforcE	1	99	80		Síla křídel brány při otvírání [%]	Síla vyvíjená křídlem/křídly při otvírání. POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí.				
cLSForcE	1	99	80		Síla křídel brány při zavírání [%]	Síla vyvíjená křídlem/křídly při zavírání. POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí.				
гЕц. d 15. SPRcE	0	200	0		Prostor pro vypnutí reverzace	Vypne detekci překážky/aktivní bezpečnostní lištu v blízkosti koncového spínače zavírání 0 = bez vypnutí 200 = vypnutí maximální POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí.				
NR Inte- nRnce	0	250	0		Programování prahového počtu cyklů pro údržbu [stovky]	Umožňuje nastavit počet cyklů, po kterém se signalizuje potřeba údržby na výstupu AUX, konfigu- rovaném jako Údržba nebo Majáček a Údržba				

(*) V Evropské unii použijte EN12453 pro omezení síly, a EN12445 pro způsob měření.

TABULKA "B" - MENU LOGIKA - (ໄດຍົ ໄດ)

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti					
_	Čas		0	Logika není aktivní					
EcR	automatického zavření	0	1	Zapne automatické zavírání					
	Krokový pohyb		0	Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 4 kroků.		kroko	vý pohyb		
		0		Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped		2 KROKY	3 KROKY	4 KROKY	
			1	funguji s logikou 3 kroku. Impuls behem faze zavírání, obrátí se směr pohybu.	ZAVŘENÁ		OTEVŘE	OTEVŘE	
SEEP-BY-SEEP				Vstupy konfigurované jako Start E, Start I, Ped fungují s logikou 2 kroků. Při každém impulsu se změní směr pohybu.	ZAVÍRÁ SE	OTEVRE		STOP	
					OTEVŘENÁ	ZAVŘE ZAVŘE STOP + TCA	ZAVŘE	ZAVŘE	
			2		OTVÍRÁ SE		STOP + TCA		
					PO STOP	OTEVŘE	OTEVŘE	OTEVŘE	
PrE-RLRrN	N/ Xata and a day		0	Majáček se zapne současně s rozjezdem motoru	/ů.				
	Navest poplachu	0	1	Majáček se rozsvítí asi 3 sekundy před rozjezdem motoru/ů.					

NÁVOD K INSTALACI

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti		
		Ì	0	Impulsní činnost.		
hold-bo-rUn	Přítomnost člověka		1	Činnost při Přítomnosti člověka. Vstup 64 se konfiguruje jako OPEN UP. Vstup 65 se konfiguruje jako CLOSE UP. Cyklus pokračuje, dokud jsou stisknuta tlačítka OPEN UP a CLOSE UP. POZOR: bezpečnostní obvody nejsou aktivní.		
		0	2	Činnost nouzového ovládání v přítomnosti člověka Obvykle impulsní činnost. Pokud karta 3x za sebou provede neúspěšný test bezpečnostních obvodů (fotobuňka nebo lišta, Ex0x), zapne se činnost s Přítomným člověkem, která je aktivní až do uvolnění tlačítek OPEN UP nebo CLOSE UP. Vstup 64 se konfiguruje jako OPEN UP. Vstup 65 se konfiguruje jako CLOSE UP.		
			3	Pulsní činnost při otvírání. Činnost s člověkem přítomným při zavírání. Vstup 64 se konfiguruje jako PULSNÍ OTVÍRÁNÍ. Vstup 65 se konfiguruje jako PULSNÍ ZAVÍRÁNÍ. POZOR: během zavírání nejsou bezpečnostní zařízení aktivní.		
ibi oPEo	Blokuje impulsy	0	0	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped mají vliv během otvírání.		
	při otvírání	-	1	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped nemají vliv během otvírání.		
IbL ЕсЯ	Blokuje impulsy při TCA	0	0	Impuls vstupů konfigurovaných jako Start E, Start I, Ped maji vliv během pauzy ICA.		
	Obrácení směru		0	Standardní činnost (viz Fig. D1)		
d IrEct.	při otvírání	0	1	Obrátí se směr otvírání vzhledem ke standardní činnosti (viz Fig. D1)		
	VanEguraça		0	Vstup konfigurovaný jako Phot, fotobuňka.		
5055 (bezpečnostního		1	Vstup konfigurovaný jako Phot test, fotobuňka s funkcí testu.		
5RFE i	vstupu SAFE 1.	0	2	Vstup konfigurovaný jako Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.		
	72		3	Vstup konfigurovaný jako Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání.		
	Konfigurace bezpečnostního vstupu SAFE 2. 74		4	Vstup konfigurovaný jako Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.		
			5	Vstup konfigurovaný jako Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání.		
SRFE 2		6	6	Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta.		
			7	Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu.		
			8	Vstup konfigurovaný jako Bar 8k2.		
			0	Vstup konfigurovaný jako Phot, fotobuňka.		
			1	Vstup konfigurovaný jako Phot test, fotobuňka s funkcí testu.		
	Konfigurace		2	Vstup konfigurovaný jako Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.		
5866 B	bezpečnostního	2	3	Vstup konfigurovaný jako Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání.		
2 2	vstupu SAFE 3. 77		4	Vstup konfigurovaný jako Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.		
			5	Vstup konfigurovaný jako Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání.		
			6	Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta.		
	K		7	Vstup konfigurovaný jako Bar, bezpečnostní lišta s funkci testu.		
1- 1	ovládacího	0	0	Vstup konfigurovaný jako Start E.		
ic i	vstupu IC 1. 61	0	1	Vstup konfigurovaný jako Start I.		
, 7	Konfigurace ovládacího		2	Vstup konfigurovaný jako Open.		
	vstupu IC 2. 62	4	3	Vstup konfigurovaný jako Close.		
. 7	Konfigurace ovládacího	2	4	Vstup konfigurovaný jako Ped.		
	vstupu IC 3. 64	2	5	Vstup konfigurovaný jako Timer.		
Ic 4	ovládacího vstupu IC 4. 65	3	6	Vstup konfigurovaný jako Timer Ped (chodec).		
			0	 A - Pro vstup do programovacího menu se nevyžaduje heslo E - Je možné měnit parametry karty přes síť U-link 		
	Nastavení		1	Nepoužívá se		
Protect ion	úrovně	0	2	Nepoužívá se		
LEVEL	zabezpečení		3	Nepoužívá se		
			4	F - Pro vštup do programovačno menu se vyzaduje nesio. Standardní heslo je 1234. E - Vypne se možnost měnit parametry karty přes síť U-link		
SEr IRL NodE	Sériový režim (Identifikuje, jak	0	0	SLAVE standardní: karta přijímá a sděluje povely/diagnostiku/atd.		
	se konfiguruje karta v zapojení sítě BFT.)		1	MASTER standardní: karta vysílá povely k aktivaci (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) do ostatních karet.		

NÁVOD K INSTALACI

Logika	Definice	Default	Zaškrtnout provedené	Možnosti	
RddrESS	Adresa	0	[]	ldentifikuje adresu karty od 0 do 119 v zapojení v místní síti BFT. (viz odstavec VOLITELNÉ MODULY U-LINK)	
			0	Vstup konfigurovaný jako ovládání Start E.	
			1	Vstup konfigurovaný jako ovládání Start I.	
			2	Vstup konfigurovaný jako ovládání Open.	
			3	Vstup konfigurovaný jako ovládání Close.	
			4	Vstup konfigurovaný jako ovládání Ped.	
			5	Vstup konfigurovaný jako ovládání Timer.	
			6	Vstup konfigurovaný jako ovládání Timer pro chodce.	
			7	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot, fotobuňka.	
	Konfigurace		8	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.	
	vstupu EXPI2 na		9	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.	
EHPII	rozšiřovací kartě	1	10	Vstup konfigurovany jako bezpecnostni Bar, bezpecnostni lista.	
	1-2		11	Vštup konfigurovaný jako bezpečnostní Prot test, rotobunka s runkci testu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky sepne na vstupu při kontrole bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.	
			12	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot op test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při otvírání. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky sepne na vstupu při kontrole bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.	
			13	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl test, fotobuňka s funkcí testu aktivní pouze při zavírání. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky sepne na vstupu při kontrole bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.	
			14	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta s funkcí testu. Vstup 3 (EXPI2) rozšiřovací karty vstupů/výstupů se automaticky sepne na vstupu při kontrole bezpečnostních zařízení, EXPFAULT1.	
			0	Vstup konfigurovaný jako ovládání Start E.	
	Konfigurace vstupu EXPI2 na		1	Vstup konfigurovaný jako ovládání Start I.	
			2	Vstup konfigurovaný jako ovládání Open.	
EHP 12			3	Vstup konfigurovaný jako ovládání Close.	
			4	Vstup konfigurovaný jako ovládání Ped.	
	rozšiřovací kartě	0	5	Vstup konfigurovaný jako ovládání Timer.	
	vstupů/výstupů		6	Vstup konfigurovaný jako ovládání Timer pro chodce.	
	15		7	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot, fotobuňka.	
			8	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot op, fotobuňka aktivní pouze při otvírání.	
			9	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Phot cl, fotobuňka aktivní pouze při zavírání.	
			10	Vstup konfigurovaný jako bezpečnostní Bar, bezpečnostní lišta.	
	Konfigurace		1	Výstup konfigurovany jako SCA, kontrolka otevrene brany.	
	vstupu EXPI2 na	1	2	výstup konfigurovaný jako povel prodlevý osvětlení.	
chro i	vstupů/výstupů	1	3	Výstup konfigurovaný jako povel osvětlení oblasti.	
	4-5			Výstup konfigurovaný jako osvetlení schodiste.	
	L		6	Výstup konfigurovaný jako blikač.	
			7	Výstup konfigurovaný jako zámek se západkou.	
			8	Výstup konfigurovaný jako zámek s magnetem.	
			9	Výstup nakonfigurován jako Údržba.	
	K		10	Výstup nakonfigurován jako Majáček a Údržba.	
	Konfigurace		11	Výstup pro SEMAFOR S POMOCNOU KARTOU TLB (příslušenství).	
ЕНРо2	rozšiřovací kartě	9	12	Nepoužívá	
	vstupů/výstupů		13	Nepoužívá	
	0-7		14	Nepoužívá	
			15	Nepoužívá	
			16	Nepoužívá	
			17	Výstup nakonfigurovaný jako Výstup 1 NAPROGRAMOVATELNÝ DO VÝŠKY.	
			18	Výstup nakonfigurovaný jako Výstup 2 NAPROGRAMOVATELNY DO VÝŠKY.	
ErRFF IC LIGhE	Počáteční blikání	0	0	Pocatecni blikani vypnute.	
rrerinon inu	semaioru		1	BIIKAJICI CERVENA SVETIA, 3 S, NA ZACATKU CYKLU.	
ErRFF Ic LIGHE rEd LRDP BLUBYS og	Červený semafor svítí	0	0	Červené světlo svítí při zavřené bráně. Červené světlo svítí při zavřené bráně.	



ſÜRKÇE

2) ÜRÜNÜN GENEL ÇERÇEVESİ LEO B CBB 3 230 L01 kumanda paneli, üretici tarafından standart ayarlama ile tedarik edilir. Her türlü değişiklik, dahili ekranlı programlayıcı aracılığı ile veya üniversal avuçiçi programlayıcı aracılığı ile ayarlanmalıdır.

Başlıca özellikler şunlardır: - Monofaze 1 motor kontrolü

lorkun elektronik ayarı
 Güvenlik düzenleri için ayrı girişler
 Konfigüre edilebilir kumanda girişleri
 ENKODER kontrol girişleri
 Kart, bakım işlemlerini veya değiştirmeyi daha kolay kılmak için çıkarılabilir tip klemens kutusu ile donatılmıştır. Kurucunun işini kolaylaştırmak için bir dizi önceden kablajlanmış jumper ile tedarik edilir.

Jumper'ler yandaki klemenslere ilişkindir: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77. Yukarıda belirtilen klemensler kullanıldığında, ilişkin jumper'leri çıkarın.

TEST

LEO B CBB 3 230 L01 paneli, her açma ve kapama devrini gerçekleştirmeden önce, marş rölelerinin ve güvenlik düzenlerinin (fotoseller) kontrolünü (testini) gerçekleştirir. Kötü işlemeler halinde bağlı düzenlerin düzenli işlediğini ve kablajları kontrol edin.

3) TEKNIK VERILER	
Güç kaynağı	230V~±10% 50Hz*
Şebeke/alçak gerilim yalıtımı	> 2MOhm 500V
İşleme sıcaklığı	-10/+55°C
Termik koruma	Motorun içinde
Dielektrik sertlik	Şebeke/bt 3750V~ 1 dakika boyunca
Motor maksimum gücü	750 W
Aksesuar beslemesi	24V~ (180mA max emme) 24V~safe (180mA max emme)
AUX 3	N.O. kontak (24V~/3W max)
Flaşör	230V~ 40W max.
Boyutlar	Bakın Fig. A
Sigortalar	Bakın Fig. B
Koruma sınıfı	IP54

(* İstek üzerine mevcut diğer gerilimler)

4) KLEMENS KUTUSU BAĞLANTILARI Fig. B

	Klemens	Tanım	Tarif
ле	L	FAZ	
slen	N	NÖTR	Topraklama kablosu ile birlikte 230V~ $\pm 10\%$, 50-60Hz tek fazlı besleme.
Be	GND	TOPRAK	
	10	AÇAR1 + KOND1	Motor bağlantısı.
oto	11	ORTAK1	AÇAR1 + KOND1 Motor ve kondansatör açılma
Ĕ	12	KAPAB1 + KOND	LORIAK1 Motor Ortak KAPAR1 + KOND1 Motor ve kondansatör kanama
	20		
	21	LAMP 230v	Yanıp sönen ışık çıkışı 230V max 40W.
Aux	26		
		(Max 24V 3W)	Sadece radvo alıcının ikinci kanalı özel konektöre takılı olduğunda kullanılabilir
	27		
DER	40	- REF SWE	ENKODER beslemesi
KOI	41	A RS485	
EN	43	B RS485	- ENKODER iletişimi
	50	24V-	
suar		2	Aksesuar besleme çıkışı.
kse: esle	51	24V+	
A b	52	24 Vsafe+	Test edilmiş güvenlik cihazları için besleme çıkışı (fotosel vericisi ve hassas güvenlik kenarı vericisi). Sadece manevra devri esnasında etkin çıkış.
	60	Ortak	Ortak girişler IC 1 ve IC 2
bog 10 AÇAR1 + KOND1 MA AÇAR1 + KOND1 MA AÇAR1 + KOND1 11 ORTAK1 OT 20 LAMP 230v Ya 21 LAMP 230v Ya 221 LAMP 230v Ya 226 AUX 3 - SERBEST KONTAK (N.O.) (Max 24V 3W) Nu Sa 27 40 - REF SWE EN 41 + REF SWE EN 42 A R5485 EN 43 B R5485 EN 50 24V- AR 51 24V+ Fe 52 24 Vsafe+ Te 53 Ortak OD 661 IC 1 ST 662 IC 2 ST 663 Ortak OD 64 IC 3 ST 70 Ortak OD 71 STOP KK 72 SAFE 1 PH 73 FAULT 1 SA 74 SAFE 2 PH	61	IC 1	Konfigüre edilebilir kumanda girişi 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED
			"Kumanda girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
	START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED		
and			"Kumanda girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
ũm	63	Ortak	Ortak girişler IC 3 ve IC 4
×	64		Konfigüre edilebilir kumanda girişi 1 (N.O.) - Default OPEN.
	04	IC 3	"Kumanda girislerinin konfigürasvonu" tablosunu referans alın.
	65		Konfigüre edilébilir kumanda giríşi 2 (N.O.) - Default CLOSE.
	05		"Kumanda girislerinin konfigürasvonu" tablosunu referans alın.
	70	Ortak	Ortak girişler STOP, SAFE 1 ve SAFE 2
	71	STOP	Kumanda, manevrayı keser. (N.C.)
	,,	5101	Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın. Konfigüre edilebilir güvenlik girişi 1 (N.C.) - Default PHOT
	72	SAFE 1	PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2
eri			"Güvenlik girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
enle	73	FAULT 1	SAFE 1'e bağlı güvenlik cihazlarının test girişi.
düz	74	SAFE 2	Konfigüre edilebilir güvenlik girişi 2 (N.C.) - Default BAR.
nlik	74		"Güvenlik girişlerinin konfigürasyonu" tablosunu referans alın.
Güve	75	FAULT 2	SAFE 2'ye bağlı güvenlik cihazlarının test girişi.
0	76	Ortak	Ortak girişler SAFE 3
			Konfigüre edilebilir güvenlik girişi 3 (N.C.) - Default PHOT OP.
	//	SAFE 3	"Güvenlik girişlerinin konfigürasyonu" tabloşunu referans alın.
	78	FAULT 3	SAFE 3'e bağlı güvenlik cihazlarının test girişi.
ua	Y	ANTEN	Anten girişi. 433MHz'e avarlanmış bir anten kullanın. Anten-Alıcı bağlantışı için RG58 koaksivel kablo kullanın. Antenin yakınında
Ante	#	SHIELD	metal kütlelerin bulunması, radyo sinyallerinin alışını olumsuz etkileyebilir. Verici kapasitesinin yetersiz olması
		1	ו המווותכ, מוזכרוו עמדום עיקעוד אד אטבוזיאטרום נמזויוו.

KURMA KILAVUZU

AUX çıkışlarının konfigürasyonu
Lojik Aux= 1 - SCA AÇIK GIRIŞ KAPISI İKAZ LAMBASI Çıkışı. Kontak, açılma esnaşında ve açık kanat ile kapalı, kapanma esnaşında aralıklı, kapalı kanat ile açık kalır.
Lojik Aux= 2 - KAPI IŞIĞİ kumanda çıkışı.
Kontak, son manevradan sonra 90 saniye boyunca kapar kair. Loiik Auze 3 - BOLGE ISIGI kumanda ciksi.
Kontak, manevranın tüm süresi boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 4 - MERDIVEN IŞlol çikişi. Kontak məneyra başlandırında 1 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 5 - BAHÇE GIRİŞ KAPISİ AÇİK ALARMI çıkışı. Kanadın, avarlanmıs TCA'ya göre iki kat süre boyunca açık kalması halinde kontak kapalı kalır.
Lojik Aux= 6 - FLAŞÖR için çıkış. Kontak kanatların hareket ettirilmesi esnasında kapalı kalır.
Lojik Aux= 7 - KLIPSLI ELEKTRIKLI KILIT için çıkış. Kontak, her açılmada 2 saniye boyunca kapalı kalır.
Lojik Aux= 8 - MIKNATISLI ELEKTRIKLI KILIT için çıkış. Kontak, bahçe giriş kapısı kapalı olduğunda kapalı kalır
Lojik Aux= 9 Lojiği - BAKIM Çıkışı. Kontak, bakım talebini bildirmek için Bakım parametresinde düzenlenmiş değere ulaşılana kadar kapalı kalır.
Lojik Aux= 10 Lojiği - FLAŞÖR VE BAKIM Çıkışı. Kontak, kanatların hareket ettirilmesi esnasında kapalı kalır. Bakım parametresinde düzenlenmiş değere ulaşılması halinde, manevra sonunda, kapalı kanat ile kontak, bakım talebini bildirmek için 10s boyunca 4 kez kapanır ve 5s boyunca açılır.
Lojik Aux = 11 TLB YARDIMCI KARTLI UYARI LAMBASI için çıkış (aksesuar). Bu değeri Expo1 ve Expo2 çıkışlarına ayarlayın ve TLB aksesuarının talimatlarını izleyin.
Lojik Aux = 12 Mevcut Değil
Lojik Aux = 13 Mevcut Değil
Lojik Aux = 14 Mevcut Değil
Lojik Aux = 15 Mevcut Değil
Lojik Aux = 16 Mevcut Değil
Lojik Aux=17 – Çıkış 1 YÜKSEKLİKTE PROGRAMLANABİLİR. Kontakt, kapı "Out Prog 1" parametresinde ayarlanan açılma yüzdesini aştığında kapanır
Lojik Aux=18 – Çıkış 2 YÜKSEKLİKTE PROGRAMLANABİLİR. Kontakt, kapı "Out Prog 2" parametresinde ayarlanan açılma yüzdesini aştığında kapanır

Kumanda girişlerinin konfigürasyonu

Lojik IC= 0 - Start E olarak konfigüre edilmiş giriş. Lojik MOV uyarınca işleme. 5EEP-b5-5EEP PouEPot

Lojik IC= 1 - Start I olarak konfigüre edilmiş giriş. Lojik MOV uyarınca işleme. 5EEP-by-5EEP PouePot

Lojik IC= 2 - Open olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, bir açma gerçekleştirir. Girişin kapalı kalması halinde kanatlar, kontağın açılmasına kadar açık kalırlar. Kontak açıkken otomasyon, tca süresi (etkin ise) sonrasında kapatır. Lojik IC= 3 - Close olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, bir kapatma gerçekleştirir.

Lojik IC= 4 - Ped olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, kısmi bir yaya girişi açma gerçekleştirir. Lojik MOV uyarınca işleme. SEEP-by-SEEP רסיבריהב

Lojik IC= 5 - Timer olarak konfigüre edilmiş giriş. Open'a benzer işleme, fakat kapanma, şebekeden besleme kesilmesi sonrasında da garanti edilir.

Lojik IC= 6 - Timer Ped olarak konfigüre edilmiş giriş. Kumanda, kısmi bir yaya girişi açma gerçekleştirir. Girişin kapalı kalması halinde kanat, kontağın açılmasına kadar açık kalır. Girişin kapalı kalması ve Start E, Start I veya Open kumandalarından birinin etkinleştirilmesi halinde, komple bir manevra gerçekleştirilir ve sonra yaya girişi açma yeniden düzenlenir. Kapanma, şebekeden besleme kesilmesi sonrasında da garanti edilir.

Güvenlik girişlerinin konfigürasyonu

Lojik SAFE= U - Phot, fotosel olarak konfigure edilmis giris. (Fig. F, Kel. T)
Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kararma halinde, fotoseller gerek açılmada gerekse kapanmada etkindirler. Kapanma esnasında fotoselin kararması,
sadece fotoselin serbest kalmasından sonra hareketi ters çevirir. Kullanılmadığında jumper'i takilı bırakın.
Lojik SAFE= 1 - Phot test, test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. F, Ref. 2).
Manevra başlangıcında fotosellerin testini etkinleştirir. Kararma halinde, fotoseller gerek açılmada gerekse kapanmada etkindirler. Kapanma esnasında fotoselin kararması, sadece
fotoselin serbest kalmasından sonra hareketi ters çevirir.
Lojik SAFE= 2 - Phot op, sadece açılmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. F, Ref. 1)
Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kararma halinde, kapanmadaki fotoselin işlemesi devre dışı bırakılır. Açılma aşamasında, fotoselin kararma süresi
boyunca hareketi bloke eder. Kullanilmadiğinda jumper'i takılı birakın.
Lojik SAFE= 3 - Phot op test, sadece açılmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş (Fig. F, Ref. 2).
Manevra başlangıcında fotosellerin testini etkinleştirir. Kararma halinde, kapanmadaki fotoselin işlemesi devre dışı bırakılır. Açılma aşamasında, fotoselin kararma süresi boyunca
hareketi bloke eder.
Lojik SAFE= 4 - Phot cl. sadece kapanmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmis giris. (Fig. F. Ref. 1)
Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantışını sağlar. Kararma halinde, açılmadaki fotoselin islemesi devre dışı bırakılır. Kapanma asamaşında derhal ters cevirir.
Kullanılmadığında jumper'i takilı bırakın.
LOJIK SAFE= 5 - PROT CI TEST, SADECE KAPARMADA ETKIN TEST EDIIMIS TOTOSEI OJATAK KONTIQURE EDIIMIS GIRIS (FIG. F, KET. 2).

Manevra başlangıcında fotosellerin testini etkinleştirir. Kararma halinde, açılmadaki fotoselin işlemesi devre işlemesi devre işlematakılır. Kapanma aşamasında derhal ters çevirir.

Lojik SAFE= 6 - Bar, hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş. (Fig. F, Ref. 3) Ek test kontağı ile donatılmamış olan cihazların bağlantısını sağlar. Kumanda, hareketi 2 saniye boyunca ters çevirir. Kullanılmadığında jumper'i takılı bırakın

Lojik SAFE= 7 - Bar, test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş (Fig. F. Ref. 4). Manevra başlangıcında hassas güvenlik kenarlarının testini etkinleştirir. Kumanda, hareketi 2 saniye boyunca ters çevirir.

Lojik SAFE= 8 - Bar 8k2 olarak konfigüre edilmiş giriş (Fig. F, Ref. 5). 8K2 rezistif kenar için giriş. Kumanda, hareketi 2 saniye boyunca ters çevirir.

6) GÜVENLİK CİHAZLARI

Not: Sadece serbest anahtarlama kontaklı alıcı güvenlik cihazları kullanın.

6.1) TEST EDİLMİŞ CİHAZLAR FİG. F

6.2) KONTROL EDİLMEMİŞ 1 ÇİFT FOTOSEL BAĞLANTISI ŞEK.C1

6.3) KONTROL EDİLMİŞ 1 ÇİFT FOTOSEL BAĞLANTISI ŞEK.C2

7) MENÜLERE GİRİŞ: FIG. 1

7.1) PARAMETRE (PRc Rn) MENÜSÜ (TABLO "A" PARAMETRELER)

7.2) LOJİK (Lou le) MENÜSÜ (TABLO "B" LOJİKLER)

7.3) DEFAULT (dEFRULE) MENÜSÜ Brengt de centrale terug naar de vooraf ingestelde DEFAULT-waarden.

7.4) LİSAN (LRAGURGE) MENÜSÜ

Ekran programlama düzeneğinde lisan ayarını yapmanızı sağlar.

7.5) LİMİT ŞALTERİ AYAR MENÜSÜ (L.Su Rdu) (Res.D)

- Limit şalterlerinin ayar aşamaları:
- 1) REG FC üzerinde konumlanın ve OK ile onaylayın.
- Ekran, CLOSE belirtir, YUKARI ve AŞAĞİ tuşları aracılığı ile kapıyı, kapanma limit şalteri pozisyonuna getirin. OK ile onaylayın, ekran PRG belirtir.
 Ekranın talep etmesi halinde, ayar bileziğine müdahale edin: Ekranın UP belirtmesi halinde saat yönünün tersine, ekranın DOWN belirtmesi halinde saat yönünde müdahalede bulunun. Doğru pozisyona ulaşıldığında ekran OK belirtir. OK tuşu ile onaylayın, ekran PRG belirtir
- Ekran, OPEN belirtir, YUKARI ve AŞAĞİ tuşları aracılığı ile kapıyı, açılma limit şalteri pozisyonuna getirin. OK ile onaylayın, ekran PRG belirtir.
- Ekranın KO belirtmesi, ayarlamanın iyi sonuçlanmamış olduğu anlamına gelir. Nedenler aşağıdakiler olabilir:
- Ayarlama sonundan önce ESC tuşuna basılması

- Káydedilmiş strok çok kısa

7.6) İSTATİSTİKLER MENÜSÜ

Kartın sürümünü, toplam manevra sayısını (yüzlük), belleğe kaydedilmiş radyo kumanda sayısını ve son 30 hatayı görüntülemeyi sağlar (ilk 2 sayı pozisyonu,

son 2 sayı hata kodunu belirtir). 01 sayılı hata en yeni hatadır. 7.7) ŞİFRE MENÜSÜ

Kartın U-link ağı yoluyla programlanması için bir şifre ayarlanmasına izin verir. 1,2,3,4 olarak düzenlenmiş "KORUMA SEVİYESİ" lojiği ile programlama menülerine erişmek için şifre talep edilir. 10 ardıl başarısız erişim denemesinden sonra, yeni bir deneme için 3 dakika beklenmesi gerekir. Bu süre esnasında her erişim denemesinde ekran "BLOC" görüntüler. Varsayılan şifre 1234'tür.

8) AÇILMA YÖNÜ TERS ÇEVİRME

9) GENİŞLEME KARTLARI VE SÜRÜM > V1.40 ÜNİVERSAL AVUÇİÇİ PROGRAMLAYICI ILE BAĞLANTI (Fig. B) Spesifik kılavuza bakın.

10) RADYO ALICI (Fig. B)

Kart, çıkarılabilir radyo alıcısına bağlantı için düzenlenmiştir. Alıcının 1.inci kanalı IC1 girişini kumanda eder. Alıcının 2.inci kanalı 26-27 klemenslerine bağlıdır.

11) U-LİNK OPSİYONEL MODÜLLER

U-link modüllerinin bilgilerini referans olarak alınız. Bazı modüllerin kullanımı, radyo kapasitesinin azalmasına neden olur. Tesisi, 433MHz frekansında akortlanmış uygun anten ile uyarlayınız.

12) FABRİKA DÜZENLEMELERİNİN YENİDEN DÜZENLENMESİ (Fig.G) DİKKAT Kontrol ünitesini fabrikada önceden ayarlanmış değerlere geri getirir ve bellekteki bütün radyo kumandalar silinir. DİKKAT! Hatalı bir ayar kişilere, hayvanlara veya eşyalara hasarlar verebilir.

- Kartın gerilimini kesin (Fig.G rif.1)
- Stop girişini açın ve ve OK tuşlarına aynı anda basın (Fig.G rif.2)
 Karta gerilim verin (Fig.G rif.3)
 Ekran, RST görüntüler; 3s içinde OK tuşuna basarak onay verin (Fig.G rif.4)
- Prosedürün sona ermesini bekleyin (Fig.G rif.5)
- Prosedür sona erdi (Fig.G rif.6)

DİKKAT! Hatalı bir ayar kişilere, hayvanlara veya eşyalara hasarlar verebilir. DİKKAT: EN12445 standardında belirlenen noktalarda ölçülen çarpma /!` kuvveti değerinin, EN 12453 standardında belirtilenin altında olduğunu kontrol edin.

Daha iyi bir sonuç elde etmek için autoset'in sükunet konumundaki (yani art arda yapılmış çok sayıdaki hareketler nedeniyle aşırı ısınmamış) motorlar ile gerçekleştirilmesi tavsiye edilir.

TABLO "A" -	PARAMETRE	MENÜSÜ -	· (PRr RP)
-------------	-----------	----------	------------

Parametre	Min.	Max.	Default	Kişisel	Tanım	Tarif		
ŁcA	0	120	10		Otomatik kapanma süresi [sn]	Otomatik kapanma öncesi bekleme süresi.		
ErFLüht. clr.t	1	180	40		Trafik lambası bölgesini boşaltma süresi [sn]	Trafik lambası tarafından düzenlenen trafiğe ilişkin bölgenin boşaltılma süresi.		
PRrt IRL oPEn InG	1	99	40		Kısmi açılma [%]	Kısmi açılma yüzdesini, "Kısmi açar" işlemesindeki toplam açılmaya göre ayarlar.		
oUt Proũ I	1	99	50		Çıkış 1 yükseklikte programlanabilir	AUX=17 olarak ayarlanan çıkış (AUX çıkışların konfigürasyonu tablosuna bakınız), kapı bu parametrede ayarlanan açılma yüzdesi aşıldığında (%1 = kapı kapalı, %99 = kapı açık) çalışır.		
oUt ProG 2	1	99	50		Çıkış 2 yükseklikte AUX=18 olarak ayarlanan çıkış (AUX çıkışların konfigürasyonu tablosuna bakınız), k programlanabilir parametrede ayarlanan açılma yüzdesi aşıldığında (%1 = kapı kapalı, %99 = kapı açı			
oPForcE	1	99	80		Açılmada kanadın/ kanatların gücü [%]	Açılmada kanat/kanatlar tarafından uygulanan güç. DİKKAT: Darbe gücü üzerinde doğrudan etki gösterir: Ayarlanmış diğer değer ile yürürlükteki güvenlik kurallarına uyulduğunu kontrol edin (*). Gerekli olması halinde, ezilmeyi önleyici güvenlik cihazları kurun.		
cLSForcE	1	99	80		Kapanmada kanadın/kanatların gücü [%]	Kapanmada kanat/kanatlar tarafından uygulanan güç. DİKKAT: Darbe gücü üzerinde doğrudan etki gösterir: Ayarlanmış diğer değer ile yürürlükteki güvenlik kurallarına uyulduğunu kontrol edin (*). Gerekli olması halinde, ezilmeyi önleyici güvenlik cihazları kurun.		
rEu. d IS. SPRcE	0	200	0		Motor tersinme hareketini devre dışı bırakma alanı	Kapanmada limit siviç yakınında etkin engel/güvenlik kenarı algılamasını devre dışı bırakır 0= devre dışı bırakma yok 200= devre dışı bırakılma maksimum POZOR: Má vliv přímo na sílu nárazu: zkontrolujte, zda se s nastavenou hodnotou dodržují platné bezpečnostní normy (*). Pokud je to nutné, nainstalujte bezpečnostní zařízení proti zmáčknutí.		
NR Inte- nRnce	0	250	0		Bakım eşiği manevra sayısı programlama fyürzlükl yapılmasının gerekli olduğunun bildirildiği manevra sayısını düzenlemeyi sağlar			

(*) Avrupa Birliği çerçevesinde güç limitleri için EN12453 standardını ve ölçü metodu için EN12445 standardını uygulayın.

TABLO "B" - LOJİK MENÜSÜ - (Loū /c)

Lojik	Tanım	Default	Yapılmış ayarlamayı işaretleyin	Seçenekler					
L - 0	Otomatik	0	0	Lojik etkin değil					
660	Kapanma Süresi	0	1	Otomatik kapanmayı etkinleştirir	Otomatik kapanmayı etkinleştirir				
	Adım adım hareketi		0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişler 4 adım lojiği ile işler.	Adım adım				
		0	1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişler 3 adım lojiği ile işler. Kapanma aşaması esnasındaki impals, hareketi ters çevirir.		2 ADIM	3 ADIM	4 ADIM	
			I		KAPALI			AÇAR	
SEEP-BY-SEEP			2	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişler 2 adım lojiği ile işler. Her impalsta hareketi ters çevirir.	KAPANMADA	AÇAR	AÇAR	STOP	
ΠουΕΠητ					AÇIK		KAPATIR	KAPATIR	
					AÇILMADA	KAPATIR	STOP + TCA	STOP + TCA	
					STOP SONRASI	AÇAR	AÇAR	AÇAR	

KURMA KILAVUZU

Lojik	Tanım	Default	Yapılmış ayarlamayı işaretleyin	Seçenekler
9-5-9:9-n	Ön alarm	0	0	Yanıp sönen ışık, motorun/motorların harekete geçmesi ile aynı anda yanar.
	on dann		1	Yanıp sönen ışık, motorun/motorların harekete geçmesinden yaklaşık 3 saniye önce yanar
	İnsan mevcut	0	0	İmpalslı işleme.
hold-to-rUn			1	İnsan Mevcut işleme. Giriş 64, OPEN UP olarak konfigüre edilir. Giriş 65, CLOSE UP olarak konfigüre edilir. OPEN UP veya CLOSE UP tuşları basılı tutuldukları sürece manevra devam eder. DİKKAT: Güvenlik düzenleri etkin değil.
			2	Emergency İnsan Mevcut işleme. Normalde impalslı işleme. Kartın, güvenlik düzenlerinin (fotosel veya güvenlik kenarı, Er0x) testlerinde art arda 3 kez başarısız olması halinde, OPEN UP veya CLOSE UP tuşları serbest bırakılana kadar etkin konumda kalan İnsan Mevcut işleme etkinleştirilir. Giriş 64, OPEN UP olarak konfigüre edilir. Giriş 65, CLOSE UP olarak konfigüre edilir.
				Z ••••••••••••••••••••••••••••••••••••
			3	Açmada impalslı işleme Kapatmada insan mevcut işleme: Giriş 64, OPEN İMPALSİF olarak konfigüre edilir. Giriş 65, CLOSE UP olarak konfigüre edilir.
				🗥 Kapama esnasında güvenlikler etkin değildir.
	Açılmada		0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impalsı, açılma esnasında etkiye sahiptir.
IBL oPEn	impalsları bloke et	0	1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impalsı, açılma esnasında etkiye sahip değildir.
	TCA'da impalsları	0	0	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impalsı, TCA molası esnasında etkiye sahiptir.
	bloke et	0	1	Start E, Start I, Ped olarak konfigüre edilmiş girişlerin impalsı, TCA molası esnasında etkiye sahip değildir.
oPEn In	Açılma yönü ters çevirme	0	0	Standart işleme (Bakın Fig.D1)
othEr d'IrEct.			1	Standart işlemeye göre açılma yönü ters çevrilir (Bakın Fig.D1)
	SAFE 1 güvenlik		0	Phot, fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
SRFE I	girişinin konfigürasyonu. 72	0	2	Phot test, test edilmiş fotosel olarak konfigure edilmiş giriş. Phot on sadece acılmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			3	Phot op test, sadece açılmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
	SAFE 2 güvenlik girişinin konfigürasyonu. 74	6	4	Phot cl, sadece kapanmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
SRFE 2			5	Phot cl test, sadece kapanmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			7	Bar, tassas güvenlik kenari olarak konfigüre edilmiş giriş. Bar, test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş.
	74		8	Bar 8k2 olarak konfigüre edilmiş giriş.
	SAFE 3 güvenlik girişinin konfigürasyonu. 77	2	0	Phot, fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			2	Phot test, test edilmiş fotosel olarak konfigure edilmiş giriş. Phot on sadece acılmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			3	Phot op test, sadece açılmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
5HFE 3			4	Phot cl, sadece kapanmada etkin fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			5	Phot cl test, sadece kapanmada etkin test edilmiş fotosel olarak konfigüre edilmiş giriş.
			6 7	bar, nassas guvenlik kenari olarak konfigure edilmiş giriş. Bar, test edilmiş hassas güvenlik kenarı olarak konfigüre edilmiş giriş.
	IC 1 kumanda	0	0	Start E olarak konfigüre edilmiş giriş.
le l	girişinin konfigürasyonu. 61		1	Start I olarak konfigüre edilmiş giriş.
lc 2	IC 2 kumanda	4	2	Open olarak konfigüre edilmiş giriş.
	girişinin konfigürasyonu. 62		3	Close olarak konfigüre edilmiş giriş.
lc 3	IC 3 kumanda		4	Ped olarak konfigüre edilmiş giriş.
	girişinin konfigürasyonu. 64	2	5	Timer olarak konfigüre edilmiş giriş.
IC 4	IC 4 kumanda girişinin konfigürasyonu. 65	3	6	Timer Pedonale olarak konfigüre edilmiş giriş.
ProtEct Ion LEuEL	Koruma seviyesinin düzenlenmesi	0	0	 A - Programlama menülerine erişmek için şifre talep edilmez E - U-link ağı yoluyla kart parametrelerinin tadil edilmesi mümkündür
			1	Kullanılmamış
			2	Kullanılmamış
			3	Kullanılmamış
			4	A - rogramanna mendiemine ensmer için şirre talep edilir. Varsayılan şifre 1234'tür. E - U-link ağı yoluyla kart parametrelerinin tadil edilmesi imkanı devre dışı edilir

KURMA KILAVUZU

KURMA KILAVUZU							
			Vanderer				
Lojik	Tanım	Default	ayarlamayı işaretleyin	Seçenekler			
	Seri mod (Kartın, BFT ağı bağlantısında nasıl konfigüre edildiğini belirtir.)		0	Standart SLAVE: Kart, kumandaları/diyagnostiği/vb'yi alır ve iletir.			
SEr IRL NodE		0	1	Standart MASTER: Kart, etkinleştirme komutlarını (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) diğer kartlara gönderir.			
RddrESS	Adres	0	[]	Lokal BFT ağı bağlantısındaki kartın 0 ile 119 arası adresini belirtir. (U-LINK OPSİYONEL MODÜLLERİ paragrafına bakın)			
			0	Start E kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
			1	Start I kumandası olarak konfigure edilmiş giriş.			
			3	Close kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
			4	Ped kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
			5	Timer kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
			6	Timer Pedonale kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
			7	Phot güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel.			
	1-2 sayılı giriş/		9	Phot op guvenligi olarak konfigure edilmiş giriş, fotosel sadece açılmada etkin . Phot ol güvenliği olarak konfigure edilmiş giriş, fotosel sadece kananmada etkin			
EHPII	kartındaki EXPI1 girişinin konfigürasyonu	1	10	Bar, güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, hassas güvenlik kenarı.			
			11	Phot test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel test edilmiş. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine			
			12	Phot op test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece açılmada etkin test edilmiş fotosel. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine dönüstürülür.			
			13	Phot cl test güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, sadece kapanmada etkin test edilmiş fotosel. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine dönüştürülür.			
			14	Bar güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, test edilmiş hassas güvenlik kenarı. Giriş/ çıkış genişletme kartının 3 sayılı girişi (EXPI2), otomatik olarak EXPFAULT1, güvenlik cihazları test girişine dönüştürülür.			
			0	Start E kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
			1	Start I kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
EHP 12	1-3 sayılı giriş/ çıkış genişletme kartındaki EXPI2 girişinin konfigürasyonu	0	2	Open kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
			3	Close kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
			5	Timer kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
			6	Timer Pedonale kumandası olarak konfigüre edilmiş giriş.			
			7	Phot güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel.			
			8	Phot op güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel sadece açılmada etkin .			
			9	Phot cl güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, fotosel sadece kapanmada etkin.			
			10	Bar, güvenliği olarak konfigüre edilmiş giriş, hassas güvenlik kenarı.			
	4-5 sayılı giriş/ çıkış genişletme kartındaki EXPO2 çıkışının konfigürasyonu	1		SCA, Bançe Giriş Kapısı Açık ikaz Lambası olarak konfigure edilmiş çıkış. Kapı kığı kumandası olarak konfigüre edilmiş çıkış			
EHPo (3	Bölge İslğı kumandası olarak konfigüre edilmiş çıkış.			
			4	Merdiven ışığı olarak konfigüre edilmiş çıkış.			
			5	Alarm olarak konfigüre edilmiş çıkış.			
ЕНР62		9	6	Flaşör olarak konfigüre edilmiş çıkış.			
			7	Klipsli kilit olarak konfigüre edilmiş çıkış.			
			8	Mıknatıslı Kilit olarak konfigüre edilmiş çıkış.			
			10	Bakim olarak konfigure edilmiş çıkış. Elasör ve Bakım olarak konfigure edilmiş çıkış			
	6-7 sayılı giriş/		11	TLB YARDIMCI KARTLI UYARI LAMBASI icin cıkıs (aksesuar).			
	çıkış genişletme kartındaki EXPO2 çıkışının konfigürasyonu		12	Kullanılmamış			
			13	Kullanılmamış			
			14	Kullanılmamış			
			15	Kullanılmamış			
			16	Kullanilmamiş			
			10	YINIŞ I TUNƏENLIN LE PROGRAMILANADILIK Oldrak Koningure edildi Cikis 2 VÜKSEKI İKTE DROGRAMI ANARİLİ P alarak konfasiya adıldı			
			0	i vivetniki i E Envonaivilaivadilik Uldidk kulligule euliui Ön vanin sönme devre disi			
ErRFF Ic L IGhE PrEEL 855 IoC	Trafik lambası ön yanıp sönmesi 0	1	Manevra başlangıcında 3 saniye boyunca yanıp sönen kırmızı ışıklar.				
		1	0	Kanalı niris kanısı ile sönük kırmızı ısıklar			
rEd LRNP BLURYS on	Sabit kırmızı trafik lambası	0	1	Kapalı giriş kapısı ile yanık kırmızı ışıklar.			
NEUNDO 00							

 BFT Spa
 www.bft-automation.com

 Via Lago di Vico, 44
 ITALY

 36015 Schio (VI)
 T +39 0445 69 65 11

 F +39 0445 69 65 22
 F



SPAIN www.bftautomatismos.com BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS S.L. 08401 Granollers - (Barcelona)

FRANCE www.bft-france.com AUTOMATISMES BFT FRANCE 69800 Saint Priest

GERMANY www.bft-torantriebe.de BFT TORANTRIEBSSYSTEME Gmb H 90522 Oberasbach

BENELUX www.bftbenelux.be BFT BENELUX SA 1400 Nivelles UNITED KINGDOM www.bft.co.uk - BFT Automation UK Limited Unit C2-C3, The Embankment Business Park, Vale Road, Heaton Mersey,

Stockport, SK4 3GL - BFT Automation (South) Limited Enterprise House, Murdock Road, Dorcan, Swindon, SN3 5HY

PORTUGAL www.bftportugal.com BFT SA - COMERCIO DE AUTOMATISMOS E MATERIAL DE SEGURANCIA 3026-901 Coimbra

POLAND www.bft.pl BFT POLSKA SP.ZO.O. Marecka 49, 05-220 Zielonka IRELAND www.bftautomation.ie BFT AUTOMATION LTD Unit D3, City Link Business Park, Old Naas Road, Dublin 12

CROATIA www.bft.hr BFT ADRIA D.O.O. 51218 Drazice (Rijeka)

CZECH REPUBLIC www.bft.it BFT CZ S.R.O. Praha

TURKEY www.bftotomasyon.com.tr BFT OTOMATIK KAPI SISTEMELERI SANAY VE Istanbul
 RUSSIA
 www.bftrus.ru

 BFT RUSSIA
 111020 Moscow

 AUSTRALIA
 www.bftaustralia.com.au

 BFT AUTOMATION AUSTRALIA
 PTY LTD

 Wetherill Park (Sydney)
 U.S.A.

 WWw.bft-usa.com
 BFT SUSA

 Boca Raton
 Www.bft-usa.com

CHINA www.bft-china.cn BFT CHINA Shanghai 200072

UAE www.bftme.ae BFT Middle East FZCO Dubai